



# THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,138—FRIDAY, AUGUST 18, 1950

Published by Authority

## PART IV—LOCAL GOVERNMENT

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

	PAGE		PAGE
Local Government Notifications ..	1265	Statements of Revenue and Expenditure ..	—
By-laws ..	1268	Budgets ..	1300
Posts—Vacant ..	1276	Sale of Properties ..	—
Municipal Council Proceedings ..	1283	Road Committee Notices ..	—
Notices under the Local Authorities Elections Ordinance ..	1300	Miscellaneous Notices ..	1301

PART VI published with this Issue contains List of Jurors and Assessors.

### SUPPLEMENT :

The INDEX to the Gazette for the First Half-Year of 1949

## Local Government Notifications

L. D.—B 32/45/L G D—BB. 997

### The Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939

IT is hereby notified that the Gampaha Urban Council has, under sections 175 and 177 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, and with the approval of the Minister of Health and Local Government given under the said sections, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No 9,773 of September 24, 1947, imposed, with effect from the date on which this notification is published in the *Gazette*, the licence duties specified in the Schedule hereto in respect of the licences described therein

P. O. FERNANDO,  
Acting Permanent Secretary,  
Ministry of Health and Local Government  
Colombo, July 28, 1950.

#### SCHEDULE

Nature of licence	Annual duty Rs. c.
Licence authorising the use of any premises or place for—	
keeping an establishment to manufacture jewellery ..	10 0
keeping a printing press ..	25 0
keeping a motor workshop ..	25 0
keeping a rice huller ..	25 0

L. D.—B 97/43.—L G D—BA. 765.

### The Vehicles Ordinance

REGULATION for the Municipal Town of Colombo, made by the Minister of Health and Local Government by virtue of the powers vested in him by section 16 of the Vehicles Ordinance (Chapter 155), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947

P. O. FERNANDO,  
Acting Permanent Secretary,  
Ministry of Health and Local Government,  
Colombo, August 8, 1950.

1265—J. N. B 326-1,526 (8/50).

F 1

## REGULATION

Every vehicle, other than a rickshaw or a bicycle, used on School Lane, Dematagoda, shall proceed in the direction of Maligawatta only and when halted, shall be halted facing that direction only.

L. D.—B. 139/46/L G. D.—GA. 53/1.

### The Entertainment Tax Ordinance, No. 12 of 1946

THE following resolution passed by the Village Committee of the Udagampaha village area in Harispattu in the Kandy District, under sub-section (1) of section 2 of the Entertainment Tax Ordinance, No. 12 of 1946, has been approved by the Minister of Health and Local Government and is published in terms of sub-section (2) of that section:—

#### RESOLUTION

“ This Village Committee, under sub-section (1) of section 2 of the Entertainment Tax Ordinance, No. 12 of 1946, hereby imposes and levies, with effect from the date on which this resolution is published in the *Gazette*, a tax at the rates set out hereunder on payments for admission to entertainments (as defined in the Ordinance) held in the area within the administrative limits of the Committee.

Amount of payment	Rate of tax Rs. c.
Where the payment for admission, excluding the amount of tax—	
(a) is not less than 20 cents but does not exceed 50 cents ..	0 05
(b) exceeds 50 cents but does not exceed Re. 1 ..	0 10
(c) exceeds Re. 1 but does not exceed Re. 1 50 ..	0 15
(d) exceeds Re. 1 50 but does not exceed Rs. 2 ..	0 20
(e) exceeds Rs. 2 but does not exceed Rs. 3 ..	0 30
(f) exceeds Rs. 3 but does not exceed Rs. 4 ..	0 40
(g) exceeds Rs. 4 but does not exceed Rs. 5 ..	0 50

Amount of payment	Rate of tax Rs. c.
(h) exceeds Rs. 5 but does not exceed Rs. 10 ...	1 0
(i) exceeds Rs. 10—	
(1) for the first Rs. 10 ...	1 0
(2) for each additional Rs. 5 or part thereof ...	1 0."

P. O. FERNANDO,  
Acting Permanent Secretary,  
Ministry of Health and Local Government.  
Colombo, August 8, 1950

L. D.—B. 139/46/L. G. D.—GC. 48/40.

**The Entertainment Tax Ordinance, No. 12 of 1946**

THE following resolution passed by the Village Committee of the Kalagam Korale South village area in the Anuradhapura District, under sub-section (1) of section 2 of the Entertainment Tax Ordinance, No. 12 of 1946, has been approved by the Minister of Health and Local Government and is published in terms of sub-section (2) of that section.

**RESOLUTION**

"This Village Committee, under sub-section (1) of section 2 of the Entertainment Tax Ordinance, No. 12 of 1946, hereby imposes and levies, with effect from the date on which this resolution is published in the *Gazette*, a tax at the rates set out hereunder on payments for admission to entertainments (as defined in the Ordinance) held in the area within the administrative limits of the Committee

Amount of payment	Rate of Tax Rs. c.
Where the payment for admission, excluding the amount of tax—	
(a) is not less than 20 cents but does not exceed 50 cents ...	0 5
(b) exceeds cents 50 but does not exceed Re. 1 ...	0 10
(c) exceeds Re. 1 but does not exceed Re. 1.50 ...	0 15
(d) exceeds Re. 1.50 but does not exceed Rs. 2 ...	0 20
(e) exceeds Rs. 2 but does not exceed Rs. 3 ...	0 30
(f) exceeds Rs. 3 but does not exceed Rs. 4 ...	0 40
(g) exceeds Rs. 4 but does not exceed Rs. 5 ...	0 50
(h) exceeds Rs. 5 but does not exceed Rs. 10 ...	1 0
(i) exceeds Rs 10—	
(i) for the first Rs. 10 ...	1 0
(ii) for each additional Rs. 5 or part thereof ...	1 0"

P. O. FERNANDO,  
Acting Permanent Secretary,  
Ministry of Health and Local Government.  
Colombo, August 8, 1950.

L. D.—B. 74/39.—L. G. D./GD 15/1A.

**The Village Communities Ordinance**

ORDER made by the Minister of Health and Local Government under section 6 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,  
Acting Permanent Secretary,  
Ministry of Health and Local Government.  
Colombo, August 14th, 1950.

**ORDER**

With effect from January 1, 1951, the limits of the Puloly village area in the Divisional Revenue Officer's Division of Vadamardchy in the Jaffna District are hereby altered and redefined by the exclusion, from that village area, of that portion which has been included within the limits of the town of Point Pedro by Order published in *Gazette* No. 10,095 of April 15, 1950.

L. D.—B. 27/39/L. G. D.—GD 15/1A

**The Village Communities Ordinance**

BY virtue of the powers vested in me by section 11 (1) of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, I, Solomon West Ridgeway Dias Bandaranaike, Minister of Health and Local Government, do by this Notification, with effect from July 1, 1951—

- (1) subdivide the village headmen's divisions situated in the Puloly village area in the Jaffna District and specified in column I of the Schedule hereto into wards with the limits specified in the corresponding items in column II of that Schedule; and
- (2) rescind the Notification published in *Gazette* No. 8,748 of May 23, 1941 (as amended by the Notification published in *Gazette* No. 8,769 of July 25, 1941), in so far as it relates to the Puloly village area.

S. W. R. D. BANDARANAIKE,  
Minister of Health and Local Government.  
Colombo, August 10, 1950.

**SCHEDULE**

Column I	Column II
Puloly West ...	1. Vannathurai bounded as follows:— North—by the sea; East—by the administrative limits of the Point Pedro Town Council; South—by the Malanthen lane; and West—by the eastern limit of the village of Alvai North.
	2. Chalampai bounded as follows:— North—by the Malantheni lane; East—by the administrative limits of the Point Pedro Town Council; South—by Thambachitty road; and West—by the eastern limit of the village of Alvai North.
	3. Vanakudiiruppu bounded as follows:— North—by the administrative limits of the Point Pedro Town Council and Thambachitty road, East—by the Jaffna-Point Pedro road; South—by the northern limit of the village of Puloly South; and West—by the eastern limit of the village of Alvai South.
Puloly East ..	4. Thikiri bounded as follows.— North—by the administrative limits of the Point Pedro Town Council, East—by the eastern limit of the village of Puloly East; South—by the Maruthankern road; and West—by the administrative limits of the Point Pedro Town Council and the Jaffna-Point Pedro road.

Column I	Column II
Puloly South- Thumpalai	<p>5. Aladitheru bounded as follows:— North—by the southern limit of the village of Puloly West; East—by the Jaffna-Point Pedro road; South—by Kurumpaichetty lane; and West—by the eastern limit of the village of Alvai South.</p> <p>6. Thuraiyamoolai bounded as follows.— North—by Kurumpaichetty lane; East—by the Jaffna-Point Pedro road; South—by the Jaffna-Point Pedro road; and West—by the eastern limit of the village of Alvai South.</p> <p>7. Thevaram bounded as follows:— North—by the Jaffna-Point Pedro road and the Kodikamam road; East—by Vaduvattai lane; South—by the northern limit of the village of Thunnalai North; and West—by the eastern limits of the villages of Alvai South and Thunnalai North.</p> <p>8. Puddalai bounded as follows:— North—by the Maruthankerni road, East—by the sea; South—by the Puddalai North lane; and West—by the Jaffna-Point Pedro road.</p> <p>9. Marakkai bounded as follows:— North—by the Puddalai North lane; East—by the sea; South—by Uthayakathirkama road; and West—by the Jaffna-Point Pedro road.</p> <p>10. Vaduvattai bounded as follows:— North—by Uthayakathirkama road; East—by Vallipurakurichchi and the sea; South—by the northern limit of the village of Valhpuram; and West—by Vaduvattai lane.</p> <p>11. Eladchumananthoddam bounded as follows:— North—by the administrative limits of the Point Pedro Town Council; East—by the administrative limits of the Point Pedro Town Council and the Katcovalam road; South—by Marthukeney road; West—by the eastern limits of the village of Puloly East and the administrative limits of the Point Pedro Town Council.</p> <p>12. Katcovalam—comprising the village of Katcovalam and that portion of the village of Varatupalai lying to the east of the Thumpalai-Varatupalai road</p>
Thumpalai- Katcovalam	

L. D.—B. 74/39/L. G. D.—GB. 15/1.

**The Village Communities Ordinance**

ORDER made by the Minister of Health and Local Government under section 6 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,

Acting Permanent Secretary,

Ministry of Health and Local Government.

Colombo, 16th August, 1950.

**ORDER**

With effect from January 1, 1951, the limits of the Beruwala, Alutgam and Malewana Baddas village area in the Divisional Revenue Officer's Division of Kalutara Totamune, in the Kalutara District are hereby altered and redenned by the exclusion, from that village area, of the area now known as Alutgamweediya town and more fully described in the schedule hereto.

*Schedule***Limits of Alutgamweediya town**

North: By a line drawn from a point of the centre of Waguru Ela where the village limits of Pinbena and Kauwamodera meet, eastwards along the centre of the said Waguru Ela to the western boundary of Theruvuppalai Village Committee Road, thence by a line drawn north-eastwards along the northern boundary of the said Theruvuppalai Village Committee Road to the western boundary of the Beruwala-Welipitiya Village Committee Road, thence by a line drawn north-westwards along the western boundary of the said Beruwala-Welipitiya Village Committee Road to a point in line with the southern boundary of Paragahawatta claimed by K. Charis Peiris and others, thence by a line drawn north-eastwards across the said Beruwala-Welipitiya Village Committee Road and along the southern boundaries of Paragahawatta claimed by K. Charis Peiris and others and Kajugahaowita claimed by K. S. Peiris and others till it meets the southern limit of Malewana village, thence by a line drawn south-eastwards along the southern limit of Malewana village to the southern boundary of Dankudekumbura claimed by A. T. Marikkar and others, thence by a line drawn north-eastwards along the southern boundaries of Dankudekumbura claimed by A. T. Marikkar and others, Kangelakumbura claimed by O. L. M. Abubacker, Attakkagahaliyedda claimed by G. Jandris, Kantiowita claimed by A. Gungoris and others, Udabeddedigana claimed by I. L. M. Sinnamarikkar, Kottambagahaowita claimed by J. Gunatiaka and others, and Oligodepolkotuwa claimed by A. T. Thambimarikkar to its eastern boundary, thence by a line drawn north-westwards along the eastern boundaries of Oligodepolkotuwa claimed by A. T. Thambimarikkar, Diganowita claimed by I. L. M. Sinnamarikkar and others, Weliwita claimed by C. Mohamadu, Gurullagahaowita claimed by A. Addhraman and Damburuwawagura claimed by I. L. M. Sinnamarikkar, to the southern boundary of Karapolaowita claimed by I. L. M. Sinnamarikkar and others, thence by a line drawn north-eastwards along the southern and eastern boundaries of Karapolaowita claimed by I. L. M. Sinnamarikkar and others to the southern boundary of Kunuhettewa claimed by A. Abbas and others, thence by a line drawn north-eastwards along the southern boundaries of Kunuhettewa and Welikandawa claimed by A. Abbas and others, Geriataowita claimed by A. Addhraman and others, Idasiliyadda claimed by C. Aliamma and others to the western boundary of Beruwala-Adikarigoda Road, thence by a line drawn north-eastwards across the said road and along the southern boundaries of Godaruttettuwa claimed by G. John Singho and others, Diganeowita claimed by M. Subalishamy and others, Kapparaowita claimed by A. Abbas and others, Andikumbura claimed by M. Casohamy and others, Muduwagura claimed by W. H. Gunatileka and others, Diyakumbura claimed by A. C. M. M. Ismail and others and Achariyedda claimed by J. K. Jayatunga and others to the western limit of Kalawila village.

East: By a line drawn from the last-mentioned points southwards along the western limit of Kalawila village across the road from Adikarigoda to Yatadolawatta to the

northern boundary of Kandewatta claimed by P. P. T. Gunatileka and others, thence by a line drawn westwards and southwards along the northern and western boundaries of the said Kandewatta claimed by P. P. T. Gunatileka and others to the northern boundary of the Village Committee Road from Adikangoda to Bappugoda, thence by a line drawn southwards across the said Village Committee Road and along the western boundary of Tumbapitiya Kurunduwatta claimed by A. C. M. Nazim and others to the western limit of Nakandalagoda village, thence by a line drawn westwards and southwards along the western limit of the said Nakandalagoda village and across the Alutgama-Matugama main road to the centre of culvert No. 29/3 on its southern boundary, thence by a line drawn westwards along the southern boundary of the said Alutgama-Matugama main road to the eastern boundary of the military road, thence by a line drawn southwards along the eastern boundary of the said military road to the western limit of Warapitiya village, thence by a line drawn southwards along the western limit of the said Warapitiya village to the centre of Bentotá Ganga.

South: By a line drawn from the last-mentioned point north-westwards along the centre of the Bentota Ganga to the eastern limit of the Alutgama Town Council area.

West: By a line drawn from the last-mentioned point north-westwards along the eastern limit of the Alutgama Town Council area and the centre of Kepu Ela to the centre of its confluence with Waguru Ela, thence by a line drawn north-eastwards along the centre of Waguru Ela across the Beruwala-Alutgamwidiya Minor Road, to the starting point of the northern limit of the area.

L. D.—B. 27/39/L. G. D.—GB. 15/1.

#### The Village Communities Ordinance

BY virtue of the powers vested in me by section 11 (1) of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, I, Solomon West Ridgeway Dias Bandaranaike, Minister of Health and Local Government, do by this Notification, with effect from January 1, 1951—

- (1) sub-divide the village headmen's divisions situated in the Beruwal-Alutgam and Malewan Baddas village area in the Kalutara District and specified in column I of the Schedule hereto into wards with the limits specified in the corresponding items in column II of that Schedule; and
- (2) rescind the Notification published in *Gazette* No. 8,722 of March 7, 1941, in so far as it relates to the Beruwal-Alutgam and Malewan Baddas village area.

S. W. R. D. BANDARANAIKE,

Minister of Health and Local Government.

Colombo, 16th August, 1950.

#### SCHEDULE

Column I	Column II
No. 760. Moragalla ...	Ward No. 10 comprising the village of Awariwatta and that portion of the village of Moragalla lying to the east of the Colombo-Galle Public Works Department Road.
	Ward No. 11 comprising that portion of the village of Moragalla lying to the west of the Colombo-Galle Public Works Department Road.
No. 762. Kaluwamodera	Ward No. 15 comprising that portion of the village of Kaluwamodera lying to the north of the Dana Ela and the Hettimulla-Alutgamweediya District Road Committee Road.
	Ward No 16 comprising that portion of the village of Kaluwamodera lying to the south of the Dana Ela and the Hettimulla-Alutgamweediya District Road Committee Road.

L. D.—B. 67/36.

#### The Public Performances Ordinance

RULE made by the Minister of Home Affairs and Rural Development by virtue of the powers vested in him by section 3 of the Public Performances Ordinance (Chapter 134), as amended by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

R. S. V. POULIER,  
Permanent Secretary,  
Ministry of Home Affairs and  
Rural Development.

Colombo, August 10, 1950.

#### RULE

The rules made under section 3 of the Public Performances Ordinance (Chapter 134), and published in *Gazette* No. 7,004 of April 4, 1919, as amended by rule published in *Gazette* No. 9,108 of April 9, 1943, are hereby further amended in so far as they relate to the area within the administrative limits of the Talawakelle-Landula Urban Council, by the substitution, for the scale of fees set out in rule A 3 thereof, of the following new scale:—

	For one day	For one month on December 31	For one year (terminating on December 31)
	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.
" Where the number of persons for whom seating accommodation is provided does not exceed 199	... 3 0	.. 35 0	300 0
Where the number of persons for whom seating accommodation is provided exceeds 199 but does not exceed 399	5 0	.. 50 0	500 0
" Where the number of persons for whom seating accommodation is provided exceeds 399	... 10 0	.. 100 0	600 0

## By-laws

L. D.—B. 32/45/L. G. D.—BB. 997.

#### The Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939

BY-LAW made by the Gampaha Urban Council under sections 166 and 170 of the Urban Councils Ordinance, No. 61 of 1939, and approved by the Minister of Health and Local Government by virtue of the powers vested in him by section 167 of that Ordinance, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,  
Acting Permanent Secretary,

Ministry of Health and Local Government.  
Colombo, July 28, 1950.

#### BY-LAW

The by-laws made by the Gampaha Urban Council and published in *Gazette* No. 9,419 of June 15, 1945, are hereby amended as follows:—

- (1) by the substitution, in by-law 1, in the definition of "offensive or dangerous trade" for the words "keeping a timber or firewood depot" of the words "keeping a timber or firewood depot, keeping a rice huller, keeping a motor workshop, keeping a printing press and keeping an establishment to manufacture jewellery";
- (2) by the re-numbering of by-law 194 thereof as by-law 205;
- (3) in the re-numbered by-law 205—
  - (a) by the substitution, in paragraph (1) thereof for the words "and Manufacture of Aerated Waters" of the words "Dangerous and Offensive Trades and Manufacture of Aerated Waters";
  - (b) by the omission of paragraph (2) thereof, and
  - (c) by the renumbering of paragraph (3) thereof as paragraph (2); and

(4) by the insertion, immediately after by-law 193, of the following new by-laws which shall take effect as by-laws 194 to 204—

*Offensive and dangerous trades*

194. No person shall be entitled to a licence to carry on any dangerous or offensive trade unless the premises to be licensed are in conformity with the following conditions:—

(1) The premises must be in good repair, well ventilated and well lighted and every room must be provided with windows capable of being opened, the area of which when open must be not less than one-fifteenth of the superficial floor space.

(2) The walls of every room in every part must be not less than 7 feet in height and must be built of brick, stone or cabook, and the lower internal surface of each such wall must be plastered in cement up to a height of four feet from the ground and the rest of the internal surface must be limeplastered and limewashed.

(3) All the eaves must be at least 6 feet from the ground

(4) The roof must be made of some permanent material.

(5) All the woodwork must be oil-painted or limewashed.

(6) The floor must be cemented throughout.

(7) The premises must be provided with adequate drainage, a sanitary dustbin and with sufficient latrine accommodation.

195. Every licensee shall store all materials required for the purpose of carrying on his licensed trade in such a way as to prevent effluvia or other nuisance

196. Every licensee when carrying along any public place or thoroughfare any materials which are likely to be offensive or to give off effluvia shall carry them in non-absorbent covered receptacles so as to obviate the creation of any nuisance.

197. Every licensee shall cause any offensive vapours or gases emitted during any process of manufacture to be discharged into the external air in such a manner and at such a height as to admit of their diffusion without injurious or offensive effects or to be passed directly through a fire or into a condensing apparatus.

198. Every licensee shall provide adequate drains for the premises in which his licensed trade is carried on, and cause such drains to be kept in efficient order and to be washed daily.

199. Every licensee shall cause the floors of the premises in which his licensed trade is carried on to be constructed of some impermeable material and to be maintained in a proper state of repair and to be cleansed daily.

200. Every licensee shall keep the walls of the premises in which his licensed trade is carried on, in good order, so as to prevent absorption of filth and shall white-wash them annually.

201. Every licensee shall cause all apparatus including implements and vessels used in his licensed trade to be kept clean and where possible to be cleansed daily.

202. Every licensee shall cause all refuse, sweepings, and scrapings together with waste and bye-products to be removed daily from the premises in which his licensed trade is carried on in covered receptacles unless intended to be forthwith subjected to further trade processes on the premises.

203. Every licensee shall cause the tanks used for washing or soaking skins or any other materials to be emptied and cleansed as often as it may be necessary to prevent effluvia.

204. No licensee shall pollute any river, stream, canal, channel, well, tank, or any open piece of water by discharging thereinto or suffering to flow thereinto any foul, ill-smelling or offensive water or other fluid or by throwing thereinto or suffering to be washed therein any offensive substance, or in any other way pollute or contaminate such river, stream, canal, channel, well, tank or open piece of water.

L. D.—B. 70/50/L. G. D.—G. B. 14/63/5.

**The Village Communities Ordinance**

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Mahapattu village area in the Kalutara District, and approved by the Minister of Health and Local Government by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of that section, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,

Acting Permanent Secretary,  
Ministry of Health and Local Government.

Colombo, July 28th, 1950.

BY-LAWS

*Offensive and dangerous trades*

1. (1) The following trades shall be deemed to be offensive trades.—

- (a) Manufacturing compost or artificial manure.
- (b) Manufacturing vmegar
- (c) Manufacturing soap.
- (d) Boiling blood or offal
- (e) Curing arecanuts.
- (f) Seasoning planks and other timber.
- (g) Curing or manufacturing sheet or crepe rubber.
- (h) Icing fish
- (i) Keeping a tannery.
- (j) Keeping a kraal for soaking coconut husks.
- (k) Smoking or manufacturing sheet or crepe rubber.
- (l) Storing hides.
- (m) Storing bones
- (n) Storing artificial manure or materials used for the preparation of artificial manure in quantity over three bags.
- (o) Storing maldive fish, salt fish or dry fish in any quantity over three hundredweights.
- (p) Storing perishable articles of food and provisions for the purpose of trade by wholesale.

(2) The following trades shall be deemed to be dangerous trades —

- (a) Any trade in which machinery driven by oil or other fuel, steam or electricity is used
- (b) Burning or storing lime.
- (c) Curing or storing plumbago.
- (d) Digging for coral stones by opening a pit.
- (e) Extracting oil by apparatus
- (f) Manufacturing coconut oil by machinery
- (g) Manufacturing copra.
- (h) Manufacturing aerated waters.
- (i) Manufacturing desiccated coconut.
- (j) Manufacturing or storing fibre.
- (k) Manufacturing matches
- (l) Quarrying for cabook, gravel or metal
- (m) Storing copra
- (n) Storing straw
- (o) Storing cotton wool.

(3) The following trades shall be deemed to be offensive and dangerous trades:—

- (a) Burning bricks and tiles.
- (b) Dyeing fibre.

2 (1) No person shall carry on any offensive or dangerous trade unless he is the holder of a licence issued in that behalf by the Chairman on the recommendation of the Medical Officer of Health

(2) Every licence shall, unless it is earlier cancelled under by-law 15, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.

(3) No licence shall be transferable.

3. No person shall be entitled to a licence to carry on any offensive or dangerous trade unless—

- (1) the place at which that trade is to be carried on is approved by the Medical Officer of Health; and

(2) any building to be used for the purposes of that trade is in conformity with the following requirements.—

- (a) the building must be in good repair, well ventilated, well lighted, and provided with adequate drainage and latrine accommodation;
- (b) the roof of the building must be made of some permanent material and the floor must be cemented;
- (c) the eaves of the building must be not less than six feet from the ground;
- (d) every room in the building must be provided with windows capable of being opened and the area of such windows when open shall be not less than one-fifteenth of the superficial floor space,
- (e) the walls of every room in the building must be not less than seven feet in height and must be built of brick, stone or cabook;
- (f) the internal surface of the walls, to a height of at least four feet from the floor, must be plastered with cement and the rest of the walls must be lime-plastered and lime-washed; and
- (g) the woodwork of the building must be oil-painted or lime-washed.

4. (1) If at any time during the period for which a licence has been issued in respect of any offensive or dangerous trade, any building used for the purpose of that trade ceases to conform to the provisions of by-law 3, the Chairman may, on the recommendation of the Medical Officer of Health, cause a notice to be served on the licensee requiring him to do, before a day specified in the notice all things necessary to make such building conform to such provisions.

(2) No holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade on whom a notice is served under paragraph (1) shall fail to comply with the requirements of such notice within the time specified therein.

5. Any notice under by-law 4 shall be deemed to have been served on the holder of a licence to carry on an offensive or dangerous trade if it is affixed to the premises at which he carries on that trade or if it is left with any person employed by him in such premises.

6. No person shall be entitled to a licence to quarry metal, unless he has caused to be erected separate latrines for male and female workers at the metal quarry.

7. (1) The holder of a licence to quarry metal shall—

- (a) keep his licensed premises in a clean and sanitary condition;
- (b) maintain order within his licensed premises; and
- (c) not permit gambling or disorderly conduct in his licensed premises.

(2) The Chairman may, during the continuance of an epidemic, suspend any licence to quarry metal if the suspension is necessary in the interests of public health.

8. The holder of a licence to burn bricks or tiles shall —

- (a) fence the premises where clay pits are being dug;
- (b) not obstruct any public road or path while loading or unloading bricks, tiles or firewood; and
- (c) keep at least one watcher on duty while bricks or tiles are being burnt.

9. The holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade shall cause—

- (a) the floor of every building used for the purpose of the trade to which his licence relates to be swept and cleaned daily;
- (b) the walls of every such building to be lime-washed at least once in every twelve months;
- (c) all apparatus, implements, and vessels used in such trade to be kept clean; and
- (d) all refuse, sweepings; scrapings and waste and by-products which are not to be subjected to further trade processes to be removed daily in covered receptacles from the premises in which such trade is carried on.

10. No holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade shall contaminate any well or tank or any river, stream, canal, channel, lake or other inland water.

11. No holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade shall carry on such trade in any manner likely to cause a nuisance to, or to be injurious to the health or comfort of, persons in the neighbourhood.

12. Every holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade shall cause any offensive vapours or gases which are emitted in the course of carrying on such trade—

- (a) to be discharged into the external air in such a manner and at such a height as to admit of their diffusion without injurious or offensive effect; or
- (b) to be passed directly through a fire or into a condensing apparatus.

13. It shall be lawful for the Chairman, or the Medical Officer of Health, or the Sanitary Inspector or any officer of the Committee authorised in writing by the Chairman, at all reasonable times, to enter upon and inspect any premises at which any offensive or dangerous trade is being carried on, and the licensee or person in charge thereof shall permit the inspection to be made.

14. The holder of a licence to carry on any offensive or dangerous trade shall keep affixed in a conspicuous position on the premises in which such trade is carried on, the licence obtained under by-law 2, or where such licence cannot be affixed cause a board to be affixed with the licence number and the name of the holder of the licence clearly painted, in a conspicuous place on such premises.

15. It shall be lawful for the Rural Court in addition to any other punishment that it may impose to cancel the licence of any licensee convicted twice or oftener of a breach of any of the by-laws relating to offensive or dangerous trades, and the licensee shall not be entitled to any compensation in respect of the cancellation.

#### *Land and property*

16. No person shall destroy, damage or interfere with the use of any ambalam, madam, open space or place for public recreation.

17. No person shall destroy, damage or encroach upon any waste or public land vested in, or under the control of, the Committee.

18. Where any common pasture lands have been set apart by the Committee for the use of any specified village, no person who is not resident in any such village shall tether any cattle, or permit any cattle to stray, upon such pasture lands without the written permission of the Chairman.

19. No person shall damage any fence or obstruct any gateway, or befall or poison any pond, situated on any land set apart as a communal pasture.

#### *Disorderly conduct, &c.*

20. No person shall loiter or lurk in any public path or road or in any thoroughfare or public place after nine o'clock at night, without a light and without lawful cause. The mere possession of an electric torch or other lighting device, without the light being actually put on, shall not be deemed to be sufficient for the purpose of this by-law.

21. No person shall be found drunk and incapable of taking care of himself, or behaving in a disorderly manner, in any public path or road, or in any thoroughfare, or public place.

22. No person shall cause any annoyance to any other person by publishing any obscene writing or by making any obscene drawing or by singing or reciting any obscene song or ballad, or do any other act which is likely to outrage public decency.

23. No person shall throw stones or filth at the house or into the compound of any other person.

24. No person shall preach or address any assembly or crowd or hold any meeting on any public road or path within the village area except in pursuance of a permit from the Chairman, and within the times and limits specified in such permit.

*OFFICERS, &c.*

25. The Chairman may authorise in writing any officer or other person, to collect all taxes or fees due to the Committee and to issue printed receipts bearing the facsimile of his signature and the seal of the Committee.

26. No person shall wilfully obstruct—

- (a) the Chairman or any other officer of the Committee in the exercise, performance or discharge of any power, duty or function, conferred, imposed or assigned to such Chairman or officer by or under any of the provisions of the Village Communities Ordinance, or of any by-laws made thereunder; or
- (b) any servant or labourer employed by or on behalf of the Committee in the performance of any duty lawfully imposed upon him by the Chairman or any other officer of the Committee.

*Regulation of traffic, &c*

27. No person shall pull, or push along, or drive any kind or class of vehicle on any path or road within the village area at night without a lighted lantern attached on each side to the front of the vehicle.

28. No person shall lead or drive any animal along any path or road within the village area without a light between the hours of sunset and sunrise.

29. When any solo pedal cycle is being ridden or wheeled along by any person on any road or path—

- (1) he shall not carry any other person on such cycle; and
- (2) no other person shall cause or permit himself to be carried on such cycle.

*Wells, spouts and bathing places.*

30. No person of one sex shall enter any enclosure at a public well, or any public bathing place set apart by the Committee for the exclusive use of persons of the other sex

31. (1) No person who is suffering or has recently suffered from any infectious, contagious or cutaneous disease, or has been recently in attendance on any person suffering from such disease, shall bathe or wash at any public well or watering place set apart by the Committee as a public bathing place, until the periods of infection and incubation have elapsed.

(2) Water for the use of any person referred to in paragraph (1) shall be drawn by a healthy person and carried for use to a distance of at least twenty feet away from the well or bathing place.

32. (1) No person shall wash, or caused to be washed, any animal, or any clothes, mats, or other articles whatsoever, at any public well, or at any place set apart as a public bathing place.

(2) No person shall lead, or drive, or take any animal into any public bathing place for any purpose whatsoever.

(3) No person shall in any manner pollute the water, or the precincts, of any public well or bathing place.

33. (1) No person shall wash or bathe at any public well, spout or other watering place at which washing or bathing is prohibited by order of the Committee.

(2) Where the Committee has set apart any special place in any tank, stream, or other watering place, for washing, bathing, taking water for human consumption or for washing animals, no person shall use any such place for any purpose other than that for which it has been so set apart.

34. No person shall without the written permission of the Chairman, remove water from any public well, tank or any other watering place, in any cart or barrel or in any quantity exceeding such quantity as may from time to time be determined by the Committee.

*Boundaries and fences*

35. The owner, lessee, occupier, or person in charge of every land which is not cultivated shall mark the boundaries of such land with live fences, or stones firmly embedded in the ground or in any other way which is in accordance with the custom of the village area.

36. The owner, lessee, occupier, or person in charge of every land which is cultivated shall erect a fence along the boundary of such land and shall maintain such fence in good repair.

37. In the case of any two adjoining lands, the owners, lessees, occupiers, or persons in charge of both lands shall be jointly responsible for making and maintaining the common boundary of those lands: Provided that it shall be lawful for the owner, lessee, occupier or person in charge of either of such lands to make the common boundary at his own expense, all due precautions being taken to prevent the causing of damage to trees or plants on the other land.

38. Any person erecting a boundary-fence at his own expenses shall have the right to enjoy the produce of the fence sticks, and no other person shall pluck leaves or cut down branches from any such fence sticks without his consent.

39. For the purpose of making or repairing any boundary of a land it shall be lawful for the owner, lessee, occupier or person in charge of one land or his employees to enter any of the adjoining lands with the necessary materials and implements.

40. No person shall wilfully alter, deface, or do any act likely to damage the boundary of a land, or remove any land marks from any land.

*Gambling*

41. (a) No person shall gamble with dice or cards, play any game for a stake, or take part in betting of any kind within the village area.

(b) No person shall allow gambling with dice or cards, or the playing of any game for a stake, in any house, premises, boat, vessel or vehicle occupied by that person or belonging to him or under his control.

*Public notices*

42. No person shall deface or destroy any notice which is exhibited by order of the Committee

43. No person shall wilfully contravene the directions set out in any notice, or remove any notice board, fence, post or barrier or other thing put up by the authority of the Chairman in the execution of any work commenced under these by-laws.

*Cock-fighting*

44. No person shall train cocks for fighting or take part in cock-fighting in any place within the village area.

*Cart-racing*

45. No person shall engage in cart-racing in any public road or path within the village area.

*Sale of spirits*

46. No person shall sell to any boy under sixteen years of age, or to any female, any spirit or other intoxicating liquor, or toddy drawn from any spices of palm or any fermented juice of the sugar cane.

*Galas*

47. (1) No person shall establish or keep a private gala except on a licence issued by the Chairman in that behalf.

(2) Every licence for a private gala shall be subject to the following conditions:—

(a) The licensee shall cause a table of the rents and fees leviable at the gala to be written in Sinhalese and exhibited in a conspicuous place at the gala.

(b) The licensee shall not permit any person who is suffering, or has recently suffered from any contagious, cutaneous, or infectious disease, or has been recently in attendance on any person suffering from such disease, to occupy any place in the gala, until the periods of infection and incubation have elapsed.

(c) The licensee shall keep the gala in a clean and sanitary condition.

(d) The licensee shall cause any refuse or rubbish from the gala to be so buried or burned as to prevent the breeding of flies or the creation of any nuisance.



(2) The following trades shall be deemed to be dangerous trades:—

- (a) Manufacture of aerated waters.
- (b) Manufacture of copra.
- (c) Any trade in which machinery driven by oil or other fuel, steam or electricity is used.
- (d) Extracting of oil by apparatus.
- (e) Quarrying for cabook, gravel or metal.
- (f) Storing of copra.
- (g) Storing of straw
- (h) Manufacture of desiccated coconut
- (i) Curing or storing of plumbago.
- (j) Digging for coral stones by opening a pit
- (k) Manufacture of coconut oil by machinery
- (l) Burning or storing of lime.
- (m) Manufacture or storing of fibre.
- (n) Storing of cotton wool.
- (o) Manufacture of matches.

(3) The following trades shall be deemed to be offensive and dangerous trades:—

- (a) Dyeing of fibre.
- (b) Burning of bricks and tiles

2 (1) No person shall carry on any offensive or dangerous trade unless he is the holder of a licence issued in that behalf by the Chairman on the recommendation of the Medical Officer of Health.

(2) Every licence shall, unless it is cancelled under by-law 11, expire on the thirty-first day of December in the year in respect of which it is issued

(3) No licence shall be transferable.

3 No person shall be entitled to a licence to carry on any offensive or dangerous trade unless—

- (1) the place at which that trade is to be carried on is approved by the Medical Officer of Health; and
- (2) any building to be used for the purposes of that trade is in conformity with the following requirements:—

- (a) the building must be in good repair, well ventilated, well lighted, and provided with adequate drainage and latrine accommodation;
- (b) the roof of the building must be made of some permanent material and the floor must be cemented;
- (c) the eaves of the building must be not less than six feet from the ground;
- (d) every room in the building must be provided with windows capable of being opened and the area of such windows when open shall be not less than one-fifteenth of the superficial floor space;
- (e) the walls of every room in the building must be not less than seven feet in height and must be built of brick, stone or cabook;
- (f) the internal surface of such walls to a height of at least four feet from the floor must be plastered with cement and the rest of the walls must be limeplastered and limewashed; and
- (g) the woodwork of the building must be oil-painted or limewashed.

4 (1) If at any time during the period for which a licence has been issued any building used for the purposes of the offensive or dangerous trade to which the licence relates, ceases to conform to by-law 3, the Chairman may, on the recommendation of the Medical Officer of Health, cause a notice to be served on the licensee requiring him to do, before a day to be specified in the notice, all things necessary to make such building conform to such provisions.

(2) No person shall fail to comply with the requirements of a notice served under paragraph (1)

5. Any notice under by-law 4 shall be deemed to have been served on the licensee if it is affixed to the premises at which the licensee carries on the offensive or dangerous trade or if it is left with any person employed in such premises by the licensee.

6. Every licensee shall cause—

- (a) the floor of every building used for the purposes of the offensive or dangerous trade to which his licence relates to be swept and cleaned daily;

- (b) the walls of every such building to be limewashed at least once in every twelve months;
- (c) all apparatus, implements and vessels used in such trade to be kept clean; and
- (d) all refuse, sweepings, scrapings and waste and by-products which are not to be subjected to further trade processes to be removed daily in covered receptacles from the premises in which such trade is carried on.

7 No licensee shall contaminate any well, tank, river, stream, canal, channel, lake or other inland water.

8. No licensee shall carry on any offensive or dangerous trade in any manner likely to cause a nuisance to, or to be injurious to the health or comfort of, persons in the neighbourhood.

9. Every licensee shall cause any offensive vapours or gases which are emitted in the course of carrying on the offensive or dangerous trade to which his licence relates—

- (a) to be discharged into the external air in such a manner and at such height as to admit of their diffusion without injurious or offensive effect; or
- (b) to be passed directly through a fire or into a condensing apparatus.

10. It shall be lawful for the Chairman or the Medical Officer of Health or the Sanitary Inspector or any officer of the Committee authorised in writing by the Chairman at all reasonable times to enter upon and inspect any premises at which any offensive or dangerous trade is being carried on, and the licensee or person in charge thereof shall permit the inspection to be made.

11. It shall be lawful for the Rural Court in addition to any other punishment that it may impose to cancel the licence of any licensee convicted twice or oftener of any breach if any of these by-laws and the licensee shall not be entitled to any compensation in respect of the cancellation.

12 In these by-laws—

- “ Chairman ” means the Chairman of the Committee;  
 “ Committee ” means the Village Committee of the Galasiyapattuwa village area;  
 “ licence ” means a licence issued under these by-laws;  
 “ licensee ” means a person to whom a licence is issued; and  
 “ offensive or dangerous trade ” means any of the trades specified in by-law 1.

L. D.—B. 46/48/L. G. D—GC 14/49/5.

#### The Village Communities Ordinance

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Kalpitiya village area in the Puttalam District, and approved by the Minister of Health and Local Government by virtue of the powers vested in him by-sub-section (3) of that section, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,

Acting Permanent Secretary,

Ministry of Health and Local Government.

Colombo, August 8, 1950.

#### BY-LAWS

##### *Eating-houses, restaurants and tea and coffee boutiques*

1. (1) No person shall establish, or carry on the business of, any eating-house, restaurant, or tea or coffee boutique, except on a licence issued in that behalf by the Chairman on the recommendation of the Medical Officer of Health.

(2) Every licence issued under this by-law shall, unless it is cancelled under by-law 9, expire on the thirty-first day of December of the year in respect of which it is issued.

2 No person shall be entitled to a licence under by-law 1 unless the premises to be used, as any eating-house, restaurant, or tea or coffee boutique are in conformity with the following requirements:—

- (a) the premises must be well ventilated and well lighted,



- (b) the walls must be plastered with lime-mortar and whitewashed;
- (c) the floor must be cemented; and
- (d) a ceiling of suitable materials must be provided so as to prevent dirt and dust falling from the roof.
3. The licensee of any eating-house, restaurant, or tea or coffee boutique shall cause—
- (a) the premises thereof to be kept in a clean and sanitary condition;
- (b) all utensils, furniture, or other equipment used in or belonging to the eating-house, restaurant, or tea or coffee boutique to be kept clean;
- (c) all refuse and dirt in or about the premises of the eating-house, restaurant, or tea or coffee boutique to be swept and removed twice daily;
- (d) all cakes, sweets, and other food exposed for sale on such premises to be kept in clean and properly constructed fly-proof glass cases;
- (e) all waste tea, coffee, or milk and all remnants of food to be collected in a fly-proof receptacle with a closely-fitting lid or cover, and removed from such premises twice daily;
- (f) all utensils used in the preparation, sale, and consumption of food or drink to be washed with soap and water at least once in every twenty-four hours;
- (g) every utensil or receptacle used by a customer to be washed immediately after use and before being used by another customer; and
- (h) a list of the names and addresses of all employees to be kept at all times in the premises so as to be available for inspection.

4. The licensee of any eating-house, restaurant, or tea or coffee boutique shall not permit—

- (a) any waste tea, coffee, or milk or any remnants of food to be thrown on the floor of the licensed premises; or
- (b) any gambling or disorderly conduct to take place on the licensed premises.

5. The licensee of any eating-house, restaurant, or tea or coffee boutique shall cause at least two spittoons to be kept at all times on the licensed premises so as to be readily available to the visitors to the premises, as well as to the employees.

6. No person shall spit within the premises of any eating-house, restaurant, or tea or coffee boutique except into a spittoon provided for the purpose.

7. No person who is suffering or has recently suffered from any contagious, cutaneous, or infectious disease or has been recently in attendance on any person suffering from such disease, shall be permitted by any person in charge of any eating-house, restaurant, or tea or coffee boutique to enter such place or take part in the preparation or sale of any food or drink therein until the periods of infection and incubation have elapsed.

8. It shall be lawful for the Chairman or the Medical Officer of Health, or the Sanitary Inspector or any officer authorised by the Chairman in writing, at all reasonable times, to enter and inspect any eating-house, restaurant or tea or coffee boutique, and the licensee or the person in charge of any eating-house, restaurant or tea or coffee boutique shall permit him to enter and inspect the premises, and shall render him all such assistance as may be necessary.

9. It shall be lawful for the Rural Court, in addition to any other punishment that it may impose, to cancel the licence of any licensee convicted twice or oftener of any breach of any of these by-laws relating to eating-houses, restaurants or tea or coffee boutiques, and the licensee shall not be entitled to any compensation in respect of the cancellation.

#### *Tax on vehicles and animals*

10. (1) For the purposes of the tax on vehicles and animals levied under section 47 of the Ordinance, every person who has possession or custody or control of any vehicle or animal liable to such tax, shall furnish to the Chairman a schedule of particulars relating to such vehicle or animal in such form as may be provided for the purpose by the Committee.

(2) The schedule referred to in paragraph (1) of this by-law shall be filled up and returned to the Chairman within seven days of its receipt by the person to whom it is delivered.

11. If any person, after having furnished the schedule referred to in by-law 10, acquires, keeps or uses any vehicle or animal not mentioned in such schedule, he shall, within one month of acquiring or commencing to keep or use such vehicle or animal, notify the Chairman in writing of that fact, and further furnish true and correct information in respect of such vehicle or animal.

12. Every person who, having furnished the schedule referred to in by-law 10 or the written notice referred to in by-law 11, claims to be exempt under section 47 (3) of the Ordinance from the liability to pay the tax in respect of any vehicle or animal which is referred to in such schedule or notice, shall forthwith give notice in writing to the Chairman of his claims for the exemption specifying the grounds on which the claim is made.

13. The annual tax imposed by the Committee in respect of vehicles and animals under section 47 of the Ordinance shall be paid at the office of the Committee or to any person authorised in writing by the Chairman on or before the thirty-first day of March in each year: Provided that in any case where the schedule referred to in by-law 10 or the written notice referred to in by-law 11 is furnished to the Chairman after the thirty-first day of March in any year, the tax in respect of each vehicle or animal referred to in such schedule or notice, shall be payable within one month of the date on which such schedule or notice is so furnished.

14. (1) On payment of the annual tax for any vehicle by any person, the Chairman shall issue to that person in respect of that vehicle a metal plate with such of the distinguishing letters for vehicles specified in Schedule A hereto as are appropriate to that vehicle and with figures denoting the year for which the plate is issued and the corresponding number in the register of vehicles.

(2) Where any plate issued under paragraph (1) becomes indistinct or defaced by use or otherwise, the owner of that plate shall return it to the Chairman and shall be entitled on making a payment of twenty-five cents to receive a fresh plate.

(3) The Chairman may, on his being satisfied by affidavit or otherwise that any plate issued under paragraph (1) of this by-law has been lost or stolen, issue to the owner of that plate a fresh plate on the application of that owner and on payment by him of fifty cents.

15. The person having possession, custody or control of any vehicle in respect of which a plate has been issued under by-law 14 shall cause that plate to be affixed to a conspicuous part of that vehicle.

16. It shall be lawful for the Chairman, or any officer authorised by him in writing to stop and detain any vehicle proceeding on any road or path for the purpose of inspecting the plate which is required by by-law 15 to be affixed to that vehicle; and the driver or person in charge of any such vehicle shall stop the vehicle and permit the Chairman or such officer to make such inspection and shall render him all such assistance as may be necessary.

#### *Acreage tax*

17. (1) for the purpose of the acreage tax, the Chairman may by notice in writing, require any person who is liable or may be supposed to be liable to such tax—

- (a) to render a return substantially in the form prescribed in Schedule B hereto; and
- (b) to furnish such other information or to produce or cause to be produced such documents as may in the opinion of the Chairman be necessary for that purpose.

(2) Every person on whom a notice under clause (a) of paragraph (1) of this by-law is served shall within fourteen days from the date of such service, correctly and truly fill up sign, date and deliver, or transmit to the office of the Committee, the form served with such notice, and every person on whom a notice under clause (b) of that paragraph is served shall comply with the requirements of such notice.

(3) For the purposes of this by-law, any notice which is addressed to any person and which is (a) delivered to an adult member of his household or his servant, or (b) affixed on a conspicuous part of the premises in respect of which the tax is to be imposed, in any case, where such adult member or servant refuses to accept the notice or where there is no such adult member or servant on the premises, shall be deemed to have been duly served on that person.

18. No person shall obstruct any assessor or any person acting under the orders of an assessor, in the lawful discharge of his duties.

19 In these by-laws—

“Chairman” means the Chairman of the Committee,  
 “Committee” means the Village Committee of the Kalpitiya village area,  
 “Ordinance” means the Village Communities Ordinance (Chapter 198); and  
 “village area” means the Kalpitiya village area in the Puttalam District.

#### SCHEDULE A

(By-law 14)

For every vehicle of whatever description other than a cart hackery, or jinricksha ...	K.V.C
For every double-bullock cart or hackery of whatever description	K.V.D.
For every single-bullock cart or hackery	K.V.S.
For every jinricksha ...	K.V.J.
For every bicycle	K.V.B

The colour and shape of the plate shall be determined by the Chairman

#### SCHEDULE B

(By-Law 17)

The Village Committee of the Kalpitiya Village Area To \_\_\_\_\_ the owner/occupier of the premises called \_\_\_\_\_

You are hereby required to render to me the following return in respect of the above-mentioned premises duly filled in and sign within fourteen days from the date of service.

\_\_\_\_\_  
 Chairman,  
 Kalpitiya Village Committee.

Date: \_\_\_\_\_

Owner's Name and Address.	Occupier's Name and Address.	Extent of Land.	Kind of Cultivation.	Remarks.

The failure to return this form correctly filled up within fourteen days from the date of service thereof, is punishable with a fine not exceeding twenty rupees.

Date of service: \_\_\_\_\_

Served by: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

L. D.—B. 75/50/L. G. D.—GD. 14/82.

#### The Village Communities Ordinance

BY-LAWS under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Nilaveli village area in the Trincomalee District, and approved by the Minister of Health and Local Government by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,

Acting Permanent Secretary,

Ministry of Health and Local Government.

Colombo, August 8, 1950.

#### BY-LAWS

##### Conservancy and scavenging

1 The Chairman may, by notice in writing served on the owner of any premises situated within an area for which a conservancy service has been established, require such owner to provide a pail latrine of such size and type and in such a position on the premises as may be approved by the Chairman on the recommendation of the Medical Officer of Health or any officer authorised by such Medical Officer.

2 If the Medical Officer of Health or an officer authorised by such Medical Officer certifies that any cesspit or latrine (not being a pail latrine of the size and type referred to in by-law 1) situated on any premises within the area for which a conservancy service has been established is insanitary and dangerous to health, the Chairman may, by notice in writing served on the owner of such premises, require such owner to close such cesspit or latrine.

3. Every owner on whom a notice referred to in by-law 1 or by-law 2 has been served shall comply with the requirements of such notice within such time, in no case to be less than two months, as may be specified in such notice.

4 Every occupier of premises provided with a pail latrine and situated within an area for which a conservancy service has been established shall maintain such latrine at all times in a sanitary condition and in good repair.

5 No person other than a conservancy labourer employed by the Committee shall remove or otherwise dispose of the night soil from any pail latrine within the area for which a conservancy service has been established.

6 The occupier of any premises served by the conservancy service other than an occupier who is exempted by the Committee on the ground of poverty, shall pay monthly to the Committee a conservancy fee at the rate of one rupee per bucket.

7 For the purpose of inspecting any cesspit or any latrine, whether constructed or in the course of construction, on any premises, it shall be lawful for the Medical Officer of Health or an officer authorised by him, to enter the premises at any time between sunrise and sunset and the occupier of the premises shall render such officer all such assistance as may be necessary for the purpose of the inspection.

8 The occupier of any premises situated within an area for which a scavenging service has been established shall cause all ashes, sweepings and other refuse from the premises to be deposited in a bucket or bin with a suitable cover and of such shape and size as may be approved by the Chairman.

9 The occupier of any premises referred to in by-law 8 shall—

- (1) daily, between such hours as the Chairman may from time to time notify by beat of tom-tom or otherwise, cause such bucket or bin to be placed by the edge of the road outside such premises but so as to cause no obstruction to traffic on the road; and
- (2) cause such bucket or bin to be removed within half an hour of the emptying of such bucket or bin by the scavenging labourers of the Committee.

10 No person shall place on any road any bucket or bin referred to in by-law 8 except between such hours as are referred to in by-law 9.

11 The occupier of any premises served by the scavenging service, other than an occupier who is exempted by the Committee on the ground of poverty, shall pay monthly to the Committee a scavenging fee at the rate of twenty-five cents per bucket.

12 The conservancy fee referred to in by-law 6 and the scavenging fee referred to in by-law 11 shall be paid to the Chairman of the Committee or to any person duly authorised by him in writing to collect such fee, on or before the tenth day of the month immediately following the month in respect of which the fees are due. Provided that when the owner or occupier of any premises has given written notice in advance to the Chairman that the premises will not be occupied during the whole

of any specified month, and such owner or occupier subsequently satisfies the Chairman that such premises were in fact not occupied during that month, no conservancy or scavenging fee shall be payable in respect of those premises for that month.

13. In these by-laws—

“Chairman” means the Chairman of the Committee; and

“Committee” means the Village Committee of the Nilaveli village-area.

L. D.—B. 108/45/L. G. D.—G.E. 14/14/1.

#### The Village Communities Ordinance

BY-LAW under section 49 of the Village Communities Ordinance (Chapter 198), made by the Village Committee of the Dehigampal Korale Egodapota pattuwa, Dehigampal Korale Megodapota pattuwa, Kitulgala palata, and Uduwa palata village area in the Kegalla District, and approved by the Minister of Health and Local Government by virtue of the powers vested in him by that section, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

P. O. FERNANDO,  
Acting Permanent Secretary,  
Ministry of Health and Local Government.

Colombo, August 8, 1950.

#### BY-LAW

The by-law relating to the tax on vehicles and animals published in *Gazette* No. 8,697 of December 20, 1940, are hereby amended as follows:—

- (1) in by-law 5 thereof, by the substitution, for the words “at the office of the Committee”, of the words “at the office of the Committee or to any person employed by the Committee to collect such tax”;
- (2) by the re-numbering of by-law 8 as by-law 9; and
- (3) by the insertion, immediately after by-law 7, of the following new by-law:—

“8. It shall be lawful for the Chairman, or any officer authorised by him in writing, to stop and detain any vehicle proceeding on any road or path for the purpose of inspecting the metal plate referred to in by-law 6; and the driver or person in charge of any such vehicle shall stop the vehicle and permit the Chairman or such officer to make such inspection and shall render him all assistance as may be necessary.”

## Posts - Vacant

### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

#### Post of Head Clerk, Public Health Department, Municipal Council, Colombo, in Special Grade “A”—Local Government Clerical Service

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 5,040 per annum, rising by four annual increments of Rs. 240 to Rs. 6,000 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance at Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.

3. Applications will be received only from officers in Special Grade “B” of the Colombo Municipal Clerical Service and from officers in the Local Government Clerical Service who draw a substantive unmerged salary of Rs. 3,600 per annum and over.

4. The appointment will be subject to confirmation after one year and the selected candidate will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the Regulations made thereunder.

5. Applications should be made substantively in the form appended below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, not later than August 31, 1950.

6. Applications should be forwarded through the Commissioner or the Chairman of the Local Body in which the candidate is serving, to the Chairman and NOT personally to the undersigned.

7. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530,  
Colombo, August 15, 1950.

#### APPLICATION FOR THE POST OF—

- 1 Reference to the advertisement:—
- 2 Full name:—  
(In Block Capitals).  
\* Nationality:—  
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below).
3. Full postal address:—
4. Date and place of birth of applicant:—
5. Date and place of birth of applicant's father:—
6. Whether married or single:—
7. Educational qualifications and last examination passed with date:—  
(a) English:—  
(b) Sinhalese/Tamil:—
- 8 Where educated and date of leaving school:—
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:—  
(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service:—  
(c) If a member of the Local Government Service, give—  
(i) Designation and Grade of present post held:—  
(ii) Present salary (merged and unmerged) and scale of salary:—  
(iii) Record of employment in Local Bodies:—
10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:—
- 11 Particulars of any special qualifications:—
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals of such certificates should be attached):—
13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies):—
- 14 Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence:—
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment:—

Signature of applicant.

Date:—

To The Chairman,  
Local Government Service Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo 1

NOTE.—\* The term “Ceylonese” for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a *prima facie* entitlement to such citizenship.

## Local Government Clerical Service Grade II Examination

IT is hereby notified that, on the results of the examination held on May 20, 1950, the following candidates have been selected by the Commission for appointment to Grade II of the Local Government Clerical Service :—

## Area " A "

Index No.	Name	Address
C 2	Abayasekera, K. D. L.	25, Parakrama Avenue, Nugegoda
C 3	Alalasundaram, S.	72, Aponsu Avenue, Dehiwela
C 8	Atapatu, D. M. J.	KI/Halwela Government Boys' School, Ittapana
G 7	Bandusena, G. H.	Kahatagahawatte, Hill Side, Ahangama
C 15	Bastian, W. E.	7, Kittyakkara Road, Cambell Avenue, Maradana
G 9	Bennett, K. K.	Hammeliya B. M. S., Baddegama
C 21	Daniel, J. D.	Rates Branch, M. T's Department, Town Hall, Colombo
G 14	Dayananda, G. M.	Dayananda Nivasa, Kataluwa, Ahangama
C 24	De Alwis, E. G.	25A, Wijeya Road, Wellampitiya
C 25	De Hoedt, M. St. G.	17, Barnes Place, Colombo 7
C 30	De Silva, F. F.	3, Pasbetal Road, Mattakkuliya, Colombo 15
G 16	De Silva, G. K. S.	Shanthi, Nakiyadeniya
G 19	De Silva, M. G. D. T.	Weera Sewana, Weliwatte, Galle
G 18	De Silva, W. D.	Nawaratnagoda, Balapitiya
C 31	De Zoysa, V. L. P.	796, Bloemendhal Road, Colombo 14
C 32	Dharmasiri, G.	52, Skinner's Road South, Colombo 10
G 21	Dharmawardhana, H. T.	School View, Gonagala, Induruwa
C 35	Diaz, A. L.	Florence Villa, Kandana
C 36	Dissanayake, H. C.	Delgoda, Gampaha
C 42	Fernando, B. M. B.	V. C. Office, Pannila, Welipanne
C 46	Fernando, W. M.	75, Kanuwana, Ja-ela
C 49	Fernando, W. V. P.	Palagaturai, Kochchikade
C 50	Fernando, W. A.	New Road, Wennappuwa
C 52	Fernando, H. P.	457, Alutgama
K 22	Fernando, I. W. M.	K/Mulgama Government School, Galaha
G 32	Gurusinghe, S. D.	Suba Siri, Wanchawela
C 66	Iyathurai, K.	60/12, Galle Road, Dehiwela
C 68	Jayamaha-Deekirikewa, H. J. E.	Kudahakapola, Ja-ela
C 76	Jinadasa, U. D. J.	Jayasoma, 5, Jayasinghe Road, Kirillapone, Nugegoda
C 103	Nadarajah, M. S.	Post Office Savings Bank, Colombo
G 44	Nonis, G. A.	68, Wakwella Road, Galle
C 120	Pathmanathan, T.	Neuchatel, Neboda
C 126	Perera, W. A. W.	Neluwathuduwa, Waga
C 130	Perera, R. P. H. W.	C/o. Co-operative Inspector, Matugama
C 132	Perera, R. N.	16, De Saram Road, Mt. Lavinia
C 141	Perera, E. O.	Respice Finem, Dandugama, Ja-ela
G 47	Piyadasa, K. K.	G/Rekadahena School, Kahaduwa
G 49	Premadasa, O. P.	Ranatungawatte, Karagoda-Uyangoda, Kamburupitiya
C 154	Ranasinghe, W. I.	Dambadure, Seeduwa
G 50	Rupasinghe, T. L.	Beligaskoratuwa, Ahangama
K 59	Sahabandu, N. G. P.	KU/Government Junior School, Wellawa
C 168	Samarawickrema, D. U. P. S.	C/o. G. I., C. G. R., Maradana
C 172	Schoorman, C. R.	112, Manning Place, Colombo 6
C 180	Silva, W. S.	183, Old Kolonnawa Road, Dematagoda
G 59	Somapala, K. L. D.	Ananda Villa, Kalegana, Galle
J 106	Sumanasekera, D. P.	Civil Hospital, Kankesanturai
G 64	Surendra, S. W.	Surendra Nivasa, 1309, Station Road, Matara
G 68	Waduge, D. A.	Gonapinuwala, Hikkaduwa
G 69	Waidyratne, S. A. D. P.	Wackwella, Road, Galle
C 211	Wannachy, L. D.	Kusinara, Paiyagala
C 214	Wickrema, P. R.	Uddagiri, Kandana
C 220	Wijetunga, H. D. P.	114, Old Road, Maharagama

## Area " B "

K 4	Abeywansa Banda, W. R. D. M.	U. C. Office, Kadugannawa
K 10	Ameer, J.	Department of Agriculture, Peradeniya
K 11	Angammana, M. B. S.	K/Kapuliyadda Government School, Talatuoya via Kandy
C 9	Atukorala, A.	KG/Siyambalawala, S. M. S., Ruwanwella
K 14	Balendra, K.	17, Mahadewatte Road, Matale
K 15	Beddewela, Y. M. T. B.	V. C. Office, Mawanella
K 20	Ekanayake, F. R.	5, Badulupitiya Road, Badulla
K 23	Fuard, M. A.	160, Kandy Road, Madawalamadige, Polgolla
K 36	Kithsiri, W. V.	Kandenuwara Estate, Alwatte S. P. O., Matale
K 42	Marshall Singho, K. L.	K/Rambukpitiya Government S & T. M. S., Nawalapitiya
C 107	Nanayakkara, T. M. de S.	Municipal Office, Kurunegala
K 44	Peiris, H. A.	Shanti, Lady McCarthy's Road, Kandy
C 150	Rajaratnam, V. G. R.	S. M's Bungalow, Tambuttegama
K 58	Sadukeen, M. E. S.	101, Burde St. Gampola
K 60	Sahabdeen, U. L. M.	KG/Manikkawa Government Boys' School, Mawanella
K 61	Sangakkara, C. L.	Pitithuma, Kegalla
K 62	Semapala, H. K. G.	Government Mixed School, Lenawa, Melsiripura
K 80	Senanayake, H. H.	Import Control Office, Colombo
C 193	Suraweera, D. C.	Dehigahapitiya, Avissawella
K 67	Weerabahu, W. M. K. B.	Dikkumbura, Rattota
K 70	Weerasinghe, V. B.	Amunugama, Gunepana, Kandy

Index No.	Name	Address
K 71 ..	Werellagama, H. T. R. B. ..	Nugawela, Werellagama
K 72 ..	Wettewe, M. B. ..	Vihare Walauwa, Uduwawela, Katugastota
K 74 ..	Wijeratne, A. ..	Coupe Guard, Kankainamulla, Yakwila
K 78 ..	Yasanayake, K. M. ..	Hingulwala, Harankahawa, Kandy
Area "C"		
C 13 ..	Balendra, K. ..	C/o. T. Kailasapillai, P. W. D., Kalutara
C 39 ..	Emmanuel, J. P. ..	Unit 3, Income Tax Office, Colombo 3
C 67 ..	Jayah, T. A. ..	20, Shoe Maker's Lane, Trincomalee
J 22 ..	Kamil, S. A. C. ..	26, Kamalady, New Mosque Ward, Jaffna
C 104 ..	Nadarajah, V. ..	C/o. M. Chinniah, P. O. Branch, G. P. O., Colombo
C 148 ..	Rajaratnam S. ..	292, Dematagoda Road, Maradana
C 169 ..	Sameeyu, N. M. A. ..	Town Council, Mannar
J 133 ..	Veluppillai, M. ..	Maravanpulo, Chavakachcheri

2. The Commission does not undertake to provide all these candidates with posts immediately, but they will be given appointments as and when vacancies occur.

By Order,  
M. E. FONSEKA,  
Secretary,

Colombo, August 12, 1950.

Local Government Service Commission.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

##### Post of Chief Telephone Operator, Secretariat, Municipal Council, Colombo

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post

2. The post carries of a salary of Rs. 840 per annum, rising by 13 annual increments of Rs. 72 to Rs. 1,776 per annum, with an efficiency bar before Rs. 1,200 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance at Government rates will be paid. No special temporary allowance is payable.

3. Applications will be received only from Telephone Operators and Assistant Telephone Operators in the Local Government Service.

4. Applications should be forwarded through the Commissioner or the Chairman of the Local Authority in which the candidate is serving.

5. The selected candidate will be on one year's probation or trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the Regulations made thereunder.

6. The selected candidate will be required to reside within the Colombo Municipal limits.

7. Applications should be made substantively in the form appended below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, not later than September 1, 1950.

8. Applications should be addressed to the Chairman and not personally to the undersigned.

9. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530,

Colombo, August 15, 1950.

#### APPLICATION FOR THE POST OF \_\_\_\_\_

1. Reference to the advertisement: \_\_\_\_\_.
2. Full name : \_\_\_\_\_.  
(In Block Capitals).  
\* Nationality : \_\_\_\_\_.  
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below).
3. Full postal address: \_\_\_\_\_.
4. Date and Place of birth of applicant : \_\_\_\_\_.
5. Date and place of birth of applicant's father: \_\_\_\_\_.
6. Whether married or single: \_\_\_\_\_.

7. Educational qualifications and last examination passed with date—  
(a) English : \_\_\_\_\_.  
(b) Sinhalese/Tamil : \_\_\_\_\_.
8. Where educated and date of leaving school : \_\_\_\_\_.
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service : \_\_\_\_\_.  
(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service : \_\_\_\_\_.  
(c) If a member of the Local Government Service, give—  
(i) Designation and Grade of present post held : \_\_\_\_\_.  
(ii) Present salary and scale of salary : \_\_\_\_\_.  
(iii) Record of employment in Local Bodies : \_\_\_\_\_.  
(d) If an Ex-servicemen, particulars of Unit, Rank and dates of joining and discharge : \_\_\_\_\_.
10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil : \_\_\_\_\_.
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c) : \_\_\_\_\_.
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies *not originals* of such certificates should be attached) : \_\_\_\_\_.
13. Particulars of any special claims (e.g. experience in the type of post for which candidate applies) : \_\_\_\_\_.
14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence : \_\_\_\_\_.
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment : \_\_\_\_\_.

Signature of applicant.

Date : \_\_\_\_\_.

To: The Chairman,

Local Government Service Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo 1.

NOTE.—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

**Post of Assistant Clerk, Town Council, Alutgamweediya**

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post on the form given below.

2 The post carries a salary of Rs. 660 per annum, rising by annual increments of Rs. 42 to Rs. 1,668 per annum, with an efficiency bar before Rs. 1,206 per annum. A rent allowance and temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.

3 Applicants must be Ceylonese\* and not less than 17 years of age nor more than 25 years of age on September 12, 1950, and should have passed at least one of the following examinations:—

- (a) the Junior School Certificate (English) Examination of the Education Department, Ceylon; the Cambridge Junior; the Commercial Certificate Examination either Certificate or Higher stage (either section of the London Chamber of Commerce or Ceylon Chamber of Commerce), or
- (b) they should have passed a Junior School Certificate (English) Examination held by a school approved by the Education Department for the Senior School Certificate (English) Examination; and
- (c) they should have also passed in Sinhalese in the Junior School Certificate (English) Examination.

Preference will be given to those who have had experience in accounts, typewriting and a knowledge of Tamil.

4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of Local Authority irrespective of age, provided they possess the educational qualifications prescribed in para 3 above. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilised service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5 Applicants who are or were temporary clerks, either in Government or in the employ of a Local Authority for any continuous period of two years or more may deduct such period of temporary service from their ages, if necessary, provided that they were in such temporary employment on a date subsequent to April 1, 1946.

6 Applications will be entertained only from persons who have been resident for a period of at least 3 years immediately prior to September 1, 1950, in the area comprising—

the revenue districts of Colombo, Kalutara, Galle, Matara, Hambantota and Chilaw

A certificate to that effect from the D. R. O. of the Revenue District or a Justice of the Peace should be attached to the application.

7 The selected candidate will be on two years' probation or trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the Regulations made thereunder.

8 The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through an approved guarantee association.

9 Applications in the candidate's own handwriting, stating age, date and place of birth of applicant's father, qualifications and experience, together with copies only of testimonials, should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, not later than September 12, 1950.

10 Applications should be addressed to the Chairman and *not* personally to the undersigned,

11 Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

Colombo, August 14, 1950.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

*Application for the Post of* \_\_\_\_\_

1. Reference to the advertisement: \_\_\_\_\_.
2. Full name \_\_\_\_\_  
(In Block Capitals)
- \*Nationality: \_\_\_\_\_  
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below)
3. Full postal address: \_\_\_\_\_.
4. Date and place of birth of applicant: \_\_\_\_\_.
5. Date and place of birth of applicant's father: \_\_\_\_\_.
6. Whether married or single: \_\_\_\_\_.
7. Educational qualifications and last examination passed with date—  
(a) English: \_\_\_\_\_.  
(b) Sinhalese/Tamil: \_\_\_\_\_.
8. Where educated and date of leaving school: \_\_\_\_\_.
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service: \_\_\_\_\_.  
(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service: \_\_\_\_\_.  
(c) If a member of the Local Government Service, give—  
(i) Designation and Grade of present post held: \_\_\_\_\_.  
(ii) Present salary and scale of salary: \_\_\_\_\_.  
(iii) Record of employment in Local Bodies: \_\_\_\_\_.  
(d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, Rank and dates of joining and discharge: \_\_\_\_\_.
10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil: \_\_\_\_\_.
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.): \_\_\_\_\_.
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not* originals of such certificates should be attached): \_\_\_\_\_.
13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies): \_\_\_\_\_.
14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence: \_\_\_\_\_.
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment: \_\_\_\_\_.
16. Certificates of residence from Chief Headman, D. R. O., J. P. or Minister of Religion, where necessary: \_\_\_\_\_.

(Signature of Applicant).

Date: \_\_\_\_\_.

To: The Chairman,  
Local Government Service Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo 1

NOTE.—\* The term 'Ceylonese' for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a *prima facie* entitlement to such citizenship.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

**Post of Works Overseer, Grade I, Municipal Council,  
Negombo**

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 840 per annum, rising by annual increments of Rs. 72 to Rs. 1,560 per annum, with an efficiency bar before Rs. 1,200 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance at Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.

3. Applicants must be Ceylonese\* and should be not less than 25 years of age nor more than 40 years of age on August 15, 1950, and should have passed the 7th Standard (English) Examination, or equivalent or higher examination, and should be able to read and write Sinhalese. They should possess a good practical experience in the construction and maintenance of roads, bridges, culverts and minor buildings and should be able to read plans and measure out quantities connected with the above-mentioned works and furnish reports for payments. They should also possess experience in general correspondence. Preference will be given to Works Overseers, Grade II, in the Local Government Service with more than five years' experience.

4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a Local Authority irrespective of age and academic qualifications, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilised service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5. The selected candidate will be on one year's probation or trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the Regulations made thereunder.

6. The selected candidate may be required to furnish security either in cash or by fidelity guarantee bond through a recognized guarantee association.

7. Applications should be substantively in the form appended below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, not later than August 31, 1950.

8. Applications should be addressed to the Chairman and *not* personally to the undersigned.

9. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530,  
Colombo, August 15, 1950.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Application for the Post of \_\_\_\_\_

1. Reference to the advertisement: \_\_\_\_\_.

2. Full name: \_\_\_\_\_  
(In Block Capitals.)

\*. Nationality: \_\_\_\_\_  
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below)

3. Full postal address: \_\_\_\_\_.

4. Date and place of birth of applicant: \_\_\_\_\_.

5. Date and place of birth of applicant's father: \_\_\_\_\_.

6. Whether married or single: \_\_\_\_\_.

7. Educational qualifications and last examination passed with date: \_\_\_\_\_

(a) English: \_\_\_\_\_.

(b) Sinhalese/Tamil: \_\_\_\_\_.

8. Where educated and date of leaving school: \_\_\_\_\_.

9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service: \_\_\_\_\_.

(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service: \_\_\_\_\_.

(c) If a member of the Local Government Service, give—

(i) Designation and Grade of present post held: \_\_\_\_\_.

(ii) Present salary and scale of salary: \_\_\_\_\_.

(iii) Record of employment in Local Bodies: \_\_\_\_\_.

(d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, Rank and dates of joining and discharge: \_\_\_\_\_.

10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil: \_\_\_\_\_.

11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.): \_\_\_\_\_.

12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals*, of such certificates should be attached): \_\_\_\_\_.

13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies): \_\_\_\_\_.

14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence: \_\_\_\_\_.

15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment: \_\_\_\_\_.

16. Certificates of residence from Chief Headman, D. R. O., J. P. or Minister of Religion, where necessary: \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Signature of Applicant.

Date: \_\_\_\_\_.

To: The Chairman,  
Local Government Service Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo 1.

NOTE.—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

(a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and

(b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

## LOCAL GOVERNMENT SERVICE

**Post of Head Driver-Mechanic, Grade I, Urban Council,  
Matara**

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 1,080 per annum, rising by annual increments of Rs. 42 to Rs. 1,500 per annum, with an efficiency bar before Rs. 1,332 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance at Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable.



3. Applicants must be Ceylonese\* and should not be over 40 years of age on August 15, 1950, and should be able to read and write Sinhalese. Knowledge of English would be an additional qualification. They should have worked as Electrical Fitters and Engine Mechanics in a recognised engineering workshop for at least 10 years or have had experience in a supply undertaking as an Engine Driver for a similar period. They should also have a fair knowledge of the working principles and operation of two and four stroke Diesel Engines and be able to carry out necessary repairs including the running of engines in parallel operation.

4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a Local Authority irrespective of age provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilised service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5. The selected candidate will be on one year's probation or trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the Regulations made thereunder.

6. Applications should be substantively in the form appended below and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P O Box 530, Colombo, not later than August 31, 1950.

7. Applications should be addressed to the Chairman and not personally to the undersigned.

8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

Colombo, August 15, 1950.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

##### Application for the Post of \_\_\_\_\_

1. Reference to the advertisement: \_\_\_\_\_.
2. Full name: \_\_\_\_\_.  
(In Block Capitals).
- \* Nationality: \_\_\_\_\_  
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below.)
3. Full postal address: \_\_\_\_\_.
4. Date and place of birth of applicant: \_\_\_\_\_.
5. Date and place of birth of applicant's father: \_\_\_\_\_.
6. Whether married or single: \_\_\_\_\_.
7. Educational qualifications and last examination passed with date—  
(a) English: \_\_\_\_\_.  
(b) Sinhalese/Tamil: \_\_\_\_\_.
8. Where educated and date of leaving school: \_\_\_\_\_.
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service: \_\_\_\_\_.
- (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service: \_\_\_\_\_.
- (c) If a member of the Local Government Service, give—  
(i) Designation and Grade of present post held: \_\_\_\_\_.  
(ii) Present salary and scale of salary: \_\_\_\_\_.  
(iii) Record of employment in Local Bodies: \_\_\_\_\_.
- (d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, Rank and dates of joining and discharge: \_\_\_\_\_.

10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil: \_\_\_\_\_.
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.): \_\_\_\_\_.
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached: \_\_\_\_\_.
13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies): \_\_\_\_\_.
14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence: \_\_\_\_\_.
15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment: \_\_\_\_\_.
16. Certificates of residence from Chief Headman, D R. O, J. P. or Minister of Religion, where necessary: \_\_\_\_\_.

(Signature of Applicant.)

Date: \_\_\_\_\_.

To: The Chairman,  
Local Government Service Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo 1.

NOTE—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

##### Post of Superintendent of Minor Roads, Grade IV, District Road Committee, Trincomalee

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 1,800 per annum, rising by 15 annual increments of Rs. 120 to Rs. 3,600 per annum, with an efficiency bar before Rs. 2,640 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance at Government rates and conditions will be paid. No special temporary allowance is payable. A travelling allowance at rates fixed by the Commission will be paid. An additional allowance of Rs. 1,000 per annum, will also be paid if the selected candidate holds the full A.M.I.C.E. qualification.

3. Applicants should be Ceylonese and not less than 25 years of age nor more than 40 years of age on September 4, 1950, and should have passed the Senior School Certificate (English) Examination, or equivalent or higher examination. They should also show proof of having passed a recognized examination in surveying and levelling and should possess experience in building construction, road making, estimating, taking out quantities and preparation of plans and specifications.

4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a Local Authority irrespective of age and academic qualifications, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen the period of their mobilised service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5. The selected candidate will be on one year's probation or trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the Regulations made thereunder.

6. The selected candidate will be required to furnish security in a sum of Rs. 2,000 either in cash or by fidelity guarantee bond through a guarantee association approved by the Commission.

7. Applications, which should be made substantively on the form below, should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P. O. Box 530, Colombo, not later than September 4, 1950.

8. Applications should be addressed to the Chairman and *not* personally to the undersigned.

9. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. JAYASURIYA,  
Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O. Box 530,  
Colombo, August 16, 1950.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Application for the Post of \_\_\_\_\_

1. Reference to the advertisement: \_\_\_\_\_
2. Full name: \_\_\_\_\_  
(In Block Capitals.)  
\* Nationality: \_\_\_\_\_  
(State whether Ceylonese or not as per definition in note below.)
3. Full postal address: \_\_\_\_\_
4. Date and place of birth of applicant: \_\_\_\_\_
5. Date and place of birth of applicant's father: \_\_\_\_\_
6. Whether married or single: \_\_\_\_\_
7. Educational qualifications and last examination passed with date: \_\_\_\_\_  
(a) English: \_\_\_\_\_  
(b) Sinhalese/Tamil: \_\_\_\_\_
8. Where educated and date of leaving school: \_\_\_\_\_
9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service: \_\_\_\_\_  
(b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service: \_\_\_\_\_  
(c) If a member of the Local Government Service, give—  
(i) Designation and Grade of present post held: \_\_\_\_\_  
(ii) Present salary and scale of salary: \_\_\_\_\_  
(iii) Record of employment in Local Bodies: \_\_\_\_\_  
(d) If an ex-Serviceman, particulars of Unit, Rank and dates of joining and discharge: \_\_\_\_\_
10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil: \_\_\_\_\_
11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.): \_\_\_\_\_
12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, *not originals*, of such certificates should be attached): \_\_\_\_\_
13. Particulars of any special claims (e.g. experience in the type of post for which candidate applies): \_\_\_\_\_

14. Whether convicted of any criminal offence in a Court of Law, if so, give date, number of case and nature of the offence: \_\_\_\_\_

15. Whether free from debt or pecuniary embarrassment: \_\_\_\_\_

Signature of Applicant.

Date \_\_\_\_\_

To

The Chairman,  
Local Government Service Commission,  
P. O. Box 530,  
Colombo 1.

NOTE—\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a *prima facie* entitlement to such citizenship.

#### LOCAL GOVERNMENT SERVICE

Post of Peon, Village Committee, Meegama-Ittapanawa Welipenna (Kalutara District)

APPLICATIONS are invited for the above post.

2. The post carries a salary of Rs. 420 per annum, rising by 10 annual increments of Rs. 12 to Rs. 540 per annum. A rent allowance and a temporary cost of living allowance in accordance with Government rates and conditions will be paid.

3. Applicants should be Ceylonese\* and must not be less than 20 years of age nor more than 30 years of age on August 29, 1950, and should have passed the 3rd standard in English and 5th standard in Sinhalese.

4. Applications will also be considered from members of the Local Government Service, irrespective of age and academic qualifications, provided they are otherwise qualified for the post. Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Body in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen the period of their mobilised service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.

5. The selected candidate will be on one year's trial and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and the Regulations made thereunder.

6. Applications in the candidates' own handwriting, stating age, date and place of birth of the father, qualifications and experience, together with copies only of testimonials should reach the Chairman, Village Committee, Meegama-Ittapanawa Welipenna, not later than August 27, 1950.

7. Applications should be addressed to the Chairman and *not* personally to the undersigned.

8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

WILMOT JAYANETTI,  
Chairman,

Village Committee, Meegama-Ittapanawa Welipenna,

V. C. Office,  
Welipenna, August 16, 1950.

\* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Local Government Service is defined as—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister for Defence and External Affairs to have a *prima facie* entitlement to such citizenship.

(47)

## Municipal Council Proceedings

### Minutes of the Meeting of the Kurunegala Municipal Council held at the Council's Meeting Chamber on Saturday April 1, 1950, at 9 a.m.

*Present* A. G. Piyadasa, Esq. (Mayor), B. M. J. Mendis, Esqr. (Deputy Mayor); Messrs R. E. de S. Jayasundera, M.B.E.; O. A. de Zoysa, A. S. Selvanayagam Chettiar, T. S. A. Razaak, P. H. Nandias Silva, T. G. L. Fernando and J. H. Weerasinghe.

1. To confirm Minutes of Meeting held on March 4, 1950, copies of which had been previously circulated to members.—Confirmed.

2. Pursuant to notice Mr. J. H. Weerasinghe moved:—“ This Council requests the Hon. the Minister of Posts and Telecommunications, to provide additional men staff at the Kurunegala Post Office to relieve the congestion at the counters and to provide a suitable new building for the Post Office, as early as possible, as the present building is thoroughly inadequate ”.

Mr. T. G. L. Fernando seconded.

Resolved to adopt the motion in the following amended form:—“ This Council requests the Hon'ble the Minister of Posts and Telecommunications to provide additional staff at the Kurunegala Post Office to relieve congestion at the counters and to provide a suitable new building for the Post Office, as early as possible, as the present building is thoroughly inadequate ”.

3 Pursuant to notice Mr. J. H. Weerasinghe moved:—“ This Council requests the Hon. the Minister of Health and Local Government to appoint a Public Assistance Committee for Kurunegala Town to enable the Council to give effect to the provisions of the Poor Law Ordinance ”.

Mr O A de Zoysa seconded.

After discussion the motion was put to the House and carried, five voting in favour and one against.

4. Pursuant to notice Mr. O. A. de Zoysa moved:—“ That this Council do take early action to frame the necessary by-laws to license all Boarding Houses or such like establishments within the Municipal Limits ”.

Mr. A. S. Selvanayagam Chettiar seconded.

Resolved to refer the motion to Standing Committee “ A ” for report.

5. Pursuant to notice Mr. J. H. Weerasinghe moved:—“ This Council requests the Hon. the Minister of Health and Local Government to amend the existing laws so as to prohibit the slaughter of animals and the sale of flesh on full moon days ”.

Mr. T. G. L. Fernando seconded.

Resolved to refer the motion to Standing Committee “ A ” for report

6. Pursuant to notice Mr. A. S. Selvanayagam Chettiar moved:—“ That a street fountain be provided at Wannia Quarters at a central spot between the two existing stand pipes ”.

Mr. O A de Zoysa seconded.

Resolved to refer the Motion to Standing Committee “ A ” for report

7. Pursuant to notice Mr. O. A. de Zoysa moved:—“ That this Council is of opinion that the T. B. and Typhoid Wards of the Civil Hospital should be removed to a more segregated place within the precincts of the hospital ”.

Mr. B. M. J. Mendis seconded.

Resolved to adopt the motion and forward a copy of the resolution to the Hon. the Minister of Health and Local Government for necessary action.

8 Pursuant to notice Mr. O. A. de Zoysa moved:—“ This Council is of opinion that a Post Pillar Box should be installed near the Bo-tree junction ”.

Mr. J. H. Weerasinghe seconded.

Resolved to adopt the motion and forward a copy to the Hon. the Minister of Posts and Telecommunications for necessary action

9. Pursuant to notice Mr B. M. J. Mendis moved:—“ That this Council do grow vegetables instead of flowers in Borrows Park ”.

Mr. T. G. L. Fernando seconded.

Resolved to refer the motion to Standing Committee “ A ” for report.

10. To meet Dr. H. M. Vanderwall, Medical Officer of Health in charge of T. B. Survey and discuss with him his proposals for organising a B. C. G. Campaign in this Town.

Dr H. M. Vanderwall, M. O. H. in charge of T. B. Survey, and Dr. P. L. F. de Livera, M. O. H., Kurunegala, were present by invitation.

The Mayor explained to the House the purpose of Dr. Vanderwall's visit and inquired from Dr. Vanderwall what assistance he needed from the Council in organising a B. C. G. Campaign in the Town

Dr. Vanderwall said that there are at least 100,000 persons who are affected by T. B. in Ceylon and that the Colombo Hospital has accommodation for only 1,600 patients. The purpose of this campaign was to give protection to adults and children against the disease and that this could best be done by vaccination. In order to carry out this campaign successfully, he suggested that meetings should be held in various parts of the Town to which the people should be summoned and instructions given on the merits of protecting their children and themselves against this disease. This could be best accomplished by Members of the Council taking an active part at these meetings and helping the Medical Department. Dr. Vanderwall further stated that it is proposed to start the campaign in June and propaganda work should be completed before then.

Mr. T. G. L. Fernando proposed that a sum of Rs. 200 be voted for the purpose of propaganda work in respect of the T. B. Campaign.

Mr. O. A. de Zoysa seconded.—Carried.

The Mayor thanked Dr H. M. Vanderwall and assured him of the co-operation of the Council.

11. To consider (a) letter No BA/697 of March 1, 1950, from the Commissioner of Local Government regarding the appointment of authorised Officers under the Food and Drugs Act, No. 25 of 1949, together with the Municipal Commissioner's Memo No 27 of March 29, 1950, thereon

After a lengthy discussion on the subject the Council resolved.—

- (a) to inform the Commissioner of Local Government that the Council is prepared to create the post of Food Inspector as soon as the L. G. S. C. is able to find a person with suitable qualifications to fill the post, and
- (b) to take up the matter with the L. G. S. C.

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee “ A ” held on March 15, 1950*

12 To consider (a) Commissioner's Memo No. 22 of March 13, 1950, regarding the right to run fish, meat, and vegetable stalls outside the Public Market, (b) recommendations of Standing Committee “ A ” of March 15, 1950, viz., (i) that the Committee agrees to the allowing of licensed stalls for the sale of fresh fish, meat, poultry, vegetables and fruit outside the one-mile radius of the market, (ii) the framing of suitable by-laws for the purpose.

After much discussion on the subject during which Dr. P. L. F. de Livera, M. O. H., expressed his views, the Council resolved to approve of—

- (a) the granting of licences for the sale of fruit and vegetables only outside the one-mile radius of the Public Market
- (b) The licensing of private live poultry markets in the Town.
- (c) The licensing of private market fairs.
- (d) The framing of suitable by-laws for the above purposes, the decisions to become operative on the passing of the by-laws.

13. To consider (a) Res. No. 18 of March 4, 1950, regarding the problem of the supply of water to the Town which is daily becoming acute, (b) Commissioner's Memo No. 18 of March 11, 1950, thereon, (c) recommendation of Standing Committee “ A ” of March 15, 1950, viz., that the Water Supply Expert of the Water Works Sub-department of the P. W. D. be requested to expedite his report on Resolutions No. 3 and 4 of April 2, 1949.

Resolved to request the Minister of Health and Local Government to take immediate steps to formulate a scheme for the augmentation of the Kurunegala Water

Supply through sand filtered and chlorinated water from the Kurunegala Lake as per letter No. WW 3 of February 28, 1949, from the Director of Public Works, pending action on the other proposals made by the Council:

14. To consider (a) Res. No. 9 of February 7, 1950, regarding the provision of a set of Public Latrines for the convenience of those patronising the Peoples Park, (b) Commissioner's Memo No. 20 of March 11, 1950, thereon, (c) recommendation of Standing Committee "A" of March 15, 1950, viz., the adoption of the Municipal Commissioner's recommendation.

Resolved to adopt the recommendation of Standing Committee "A".

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee "A" of March 15, 1950, and Standing Committee on Finance held on March 22, 1950*

15. To consider (a) Res. No. 3 of February 7, 1950, regarding the provision of bathing tubs below the bund as in the case of washing tubs and the prohibition of bathing in the lake, (b) Commissioner's Memo No. 21 of March 13, 1950, thereon, (c) recommendation of Standing Committee "A" dated March 15, 1950, viz., (i) to defer consideration of the matter till such time as the Council, receives a reply from the Water Works Expert regarding the augmentation of the Water Supply Scheme; (ii) that the supply of water to the Dhoby Washing Tubs be recorded to find out whether it affects the level of water in the lake, (c) recommendation of Standing Committee on Finance of March 22, 1950, viz., the adoption of the recommendation of Standing Committee "A".

Resolved to adopt the recommendation of Standing Committee on Finance.

16. To consider (a) Commissioner's Memo No. 23 of March 13, 1950, regarding the refusal of the dhobies to cease washing in the Lake and use the Washing Tubs constructed for the purpose, (b) the memorandum signed by the dhobies complaining that they are unable to comply with the Council's request for the following reasons viz., (i) there is no shed close by to keep dry clothing when it rains as their houses are situated far away, (ii) the absence of a roof over the said tanks exposes them to sun and rain, further the cement floor gets hot with the sun and this prevents their standing thereon to wash clothes, (iii) the tanks should be numbered and allotted to each dhoby for his sole use, (iv) they desire to know what rent would be charged from them in the future, (c) recommendation of Standing Committee "A" of March 15, 1950, viz., (i) the construction of a roof over the Washing Tubs with enough space under this roof to keep their dry clothes as well, (ii) that the tubs be allotted to the dhobies as per their request, (iii) that a monthly fee of Rs. 5 be levied from the dhobies for the use of the tubs, (iv) the enactment of by-laws to prevent washing in the Lake, (d) recommendation of Standing Committee on Finance of March 22, 1950, viz., to place the matter before the Council for discussion.

Resolved (a) to enact by-laws immediately to prevent the washing of clothes in the Lake, (b) to allot the tubs to the dhobies who are presently using the Lake for washing clothes and not charge any fees from the dhobies for the use of the tubs, (c) to consider the question of erecting a roof and a shelter after a period of time.

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee "B" of March 16, 1950, and Standing Committee on Finance held on March 22, 1950*

17. To consider (a) Res. No. 7 of December 3, 1949, regarding the leasing of lands forming the Malkaduwwa Middle Class Housing Scheme and the land at Wilgoda Road, (b) Commissioner's Memo No. 16 of February 7, 1950, thereon, (c) recommendation of Standing Committee "B" of March 16, 1950, viz., the adoption of the Municipal Commissioner's recommendations subject to the following amendments:—(i) the lease of the produce of the trees standing on the said lands should be sold on an annual basis by auction, (ii) the deletion of clause c (10), (d) recommendation of Standing Committee on Finance of March 22, 1950, viz., (i) the adoption of the Municipal Commissioner's recommendation, (b) the sale of the lease by the method of calling tenders.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

18. To consider (a) Commissioner's Memo. No. 17 of March 11, 1950, regarding the sanction of extra works arising from the necessity to shift the position of the Switch Board intended for the new additional plant from its original position according to contract to a new position suggested by the Superintendent of Electricity amounting to Rs. 350, (b) recommendation of Standing Committee "B" dated March 16, 1950, viz., to recommend to Council the execution of the said work, (c) recommendation of Standing Committee on Finance of March 22, 1950, viz., the adoption of the recommendation of Standing Committee "B".

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

*To consider the following extracts from the Minutes of meeting of Standing Committee on Finance of March 22, 1950*

19. To consider (a) Supplementary Estimates No. 3 and 4 of February 23, 1950, i.e., Installation of Water Meters to Washing Tubs amounting to Rs. 600 and Installation of Telephone at the residence of the Superintendent of Electricity amounting to Rs. 529, (b) Accountant's Memo thereon dated February 23, 1950, (c) Commissioner's recommendation of February 25, 1950, thereon, (d) recommendation of Standing Committee on Finance of March 22, 1950, viz., the approval of the Supplementary Estimates No. 3 and 4.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

20. To consider (a) S. W.'s application for the revote of a sum of Rs. 724 for the erection of Bowers on Lake Promenade provided as a Supplementary Vote under Capital Expenditure in 1949, forwarded through the Accountant, (b) recommendation of the Municipal Commissioner dated March 21, 1950, (c) recommendation of Standing Committee on Finance dated March 22, 1950, viz., to recommend to Council the approval of the application.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

21. To consider (a) the proposed visit of the Town Planner to Kurunegala in April, 1950, (b) the erection of a large and modern Bus Stand, a Public Market and the construction of houses for the Working Class at Wilgoda, (c) recommendation of Standing Committee on Finance on March 22, 1950, viz., that the Town Planner be requested to visit Kurunegala at an early date in order to enable the Council to consider and discuss with him the above proposals.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

22. To consider (a) arrangements to be made in connection with the proposed visit of the Minister of Health and Local Government to Kurunegala on April 12, 1950, (b) recommendation of Standing Committee on Finance of March 22, 1950, viz., Resolved to recommend to Council the following proposals:—

- (i) 4 p.m. Civil Reception by the Council at the Town Hall, to which all sections of the public will be invited.
- (ii) 5 p.m. Opening of the Malaria Field Training Centre
- (iii) 6 p.m. Inspection of the Kurunegala Water Supply including the Reservoir at Tampane, the Pumping Scheme from the Lake and the Distribution System.
- (iv) 7.30 p.m. Public Dinner at the Town Hall.

Resolved (a) to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance after amending item 4 to read "Civic Dinner" instead of "Public Dinner", (b) that the Civic Dinner be open to the public on payment of a subscription of Rs. 7.50, (c) that a suitable Souvenir with appropriate inscriptions thereon be presented to the Minister of Health and Local Government, (d) that a sum of Rs. 450 be allocated to the Mayor under section 188 (L) to be expended on the Civic Reception.

23. To table letter from the Permanent Secretary to the Ministry of Industries, Industrial Research and Fisheries, dated March 15, 1950, in reply to letter No. L

of February 14, 1950, in respect of Res. No. 4 of February 7, 1950, regarding the establishment of a Government Carpentry Factory in Kufunegala—Tabled.

24. To table letter No. C. D. 24/50 dated March 1, 1950, from the Superintendent of Police, N.W.P., in reply to letter No. L of February 16, 1950, with regard to the increase in the incidence of crime in the Town—Tabled.

25. To table letter No. PF. 470/49 dated 2/3 March, 1950, from the Inspector-General of Police in reply to letter No. L of February 16, 1950, with regard to Res. No. 5 of February 7, 1950, i.e., that the police officers of this Town did not draw their salaries for December—Tabled. The Council resolved that a suitable reply be sent to the I. G. P. by the Mayor.

26. To table letter No. HLG/BA. (2E/30/50) dated March 3, 1950, from the Permanent Secretary to the Ministry of Health and Local Government in reply to letter No. L of February 16, 1950, regarding request for an Eye Specialist for the Civil Hospital, Kurunegala—Tabled.

27. To table letter No. D—9 of February 24, 1950, from the Chairman, Local Government Service Commission, with respect to the appointment of Mr. L. H. K. Gunaratne, Clerk Grade II, to this Council—Tabled.

28. To consider the agreement reached with the Kurunegala Co-operative Central Bank in terms of Res. No. 33 of March 4, 1950.

Resolved to approve the lease of Headmen's Lodge to the Kurunegala Co-operative Central Bank on the following terms:—(a) a single lump sum of 10 years rental value on the basis of Rs. 125 per mensem to be paid in advance by the Bank for the lease of the building and such portion of the premises as are immediately necessary for its use, (b) that the repairs and maintenance of the building during the period be a liability on the Bank, (c) that the Council should retain the right to erect buildings on the land for Council purposes on the remaining portion of the land and that the draft lease be submitted to the Council for approval, (d) that the other terms of the lease be generally the same as the terms of the lease with the Bank of Ceylon, (e) that with the money obtained from the lease, a suitable building be erected for the purpose of conducting the Clinic, &c., either on the Headmen's Lodge premises or on other premises and that proposals and estimates for this purpose be submitted to Council.

29. To consider (a) Estimate of the Superintendent of Electricity amounting to Rs. 10,500 for effecting immediate repairs to the Switch Board of the Power House, and replacement of its parts, the matter being placed before Council without a report from the Finance Committee on account of its urgency.

Resolved to sanction (a) the purchase from Messrs. Maurice Roche, Ltd., of two Circuit Breakers complete at the quoted price of Rs. 1,680 each, (b) to call for tenders for the balance goods required by the Superintendent of Electricity.

A. G. PIYADASA,  
Mayor.

Confirmed this 6th day of May, 1950.

**Minutes of the Meeting of the Kurunegala Municipal Council held at the Council's Meeting Chamber at 9.15 a.m. on Saturday, May 6, 1950**

*Present:* A. G. Piyadasa, Esq. (Mayor); Messrs. J. H. Weerasinghe, O. A. de Zoysa, T. Singhawansa, B. Markus, A. B. Colin de Soysa, P. H. Nandias Silva, T. G. I. Fernando and T. S. A. Razaak.

1. To confirm minutes of meeting held on April 1, 1950, copies of which had been previously circulated to members—Confirmed.

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee "A" of April 19, 1950*

2. To consider (a) Res. No. 17 of March 4, 1950, regarding the proposed New Public Market for the Town, (b) Commissioner's Memo No. 19 of March 11, 1950, thereon

Resolved to recommend to Council that the matter be deferred for consideration along with Res. No. 21 of April 1, 1950, in consultation with the Town Planner.

Resolved to adopt the recommendation of Standing Committee "A" and that the Town Planner be written to requesting him to fix an early date to meet the Council in order to expedite action on the matter.

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee "B" held on April 20, 1950*

3. To consider (a) Res. No. 9 of March 4, 1950, i.e., the construction of a back lane to Bazaar Street, (b) Commissioner's Memo No. 28 of March 29, 1950, thereon.

Resolved to recommend to Council (a) the adoption of the Municipal Commissioner's recommendation, (b) the cost of the back lane should be recovered from the owners of the land through which the lane runs and the Council should decide on what basis the cost of construction of the lane should be recovered.

Resolved to adopt the recommendation of Standing Committee "B" after deletion of para (b) of the recommendation.

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee "B" held on April 25, 1950*

4. To consider (a) Res. No. 8 of March 4, 1950, regarding relaxation of decision to enter prosecutions in all cases of stray cattle seized on roads, (b) Commissioner's Memo No. 32 of April 21, 1950, thereon.

Resolved to recommend to Council the delegation of the powers to the Municipal Commissioner.

Resolved to adopt the recommendation of Standing Committee "B".

5. To consider (a) Res. No. 8 of October 1, 1949, on the proposed Car Washing Stand, (b) Commissioner's Memo No. 33 of April 21, 1950, thereon.

Resolved to recommend to Council that in the absence of tenders for the collection of fees at the Car Washing Stand, the matter be laid by.

Resolved to adopt the recommendation of Standing Committee "B".

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee "B" of April 20 1950, and Standing Committee on Finance held on April 22, 1950*

6. To consider (a) the report of the Superintendent of Electricity on the state of the 50 K.W., G.M., set at the Power House and the necessity for immediate repairs thereto, (b) recommendation of Standing Committee "B" of April 20, 1950, viz:—(i) that the 50 K.W., G.M., set be repaired immediately and that the repairs be entrusted to Messrs. Chatham House, Ltd., the sole agents for G.M. Sets as per advertisement appearing in the newspapers, (ii) as the matter is urgent to approve action proposed to be taken by the Mayor in terms of (i) above pending covering approval at the next meeting of the Council, (iii) to suspend the Capital Expenditure provided in the Budget under the Electricity Department until the ability of the Council to meet the repair of this from available funds without resorting to a loan is definitely known, (c) the provisional estimate since received from Messrs. Chatham House, Ltd., amounting to Rs. 6,850, was tabled at meeting of Standing Committee on Finance on April 22, 1950, and after considerable discussion it was resolved to recommend to Council to adopt the recommendation of Standing Committee "B".

Resolved to adopt the recommendation of Standing Committee on Finance.

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee "B" held on April 25, 1950, and Meeting of Standing Committee on Finance of April 26, 1950*

7. To consider (a) Res. No. 35 of March 4, 1950, on the disposal of lands forming the Malkaduwawa Middle Class Housing Scheme, (b) Commissioner's Memo No. 29 of April 24, 1950, together with draft general conditions governing the landlord tenancy lease agreement thereon, (c) recommendation of Standing Committee "B" of April 25, 1950, viz: (A) Acceptance of the Municipal

Commissioner's recommendation subject to the following amendments in the draft conditions:—(i) Deletion in para 5—Obligations of Lessee and his Nominee—of sub-para (e), (f), (g), and (h), (ii) Substitution of para 6 (a) (ii) in the following amended form.—“ at the end of the said term or earlier on the lessee paying the rent for the full term before the expiry of the said term to give the lessee the option to acquire the said premises and thereupon at the request of the lessee to transfer and convey the said premises together with the buildings, trees and plantations thereon to the lessee ”, (iii) Deletion in para 6—Obligations and rights of the lessee, i.e., the Council—of sub-para (2) (iv) and (B) Giving those who have already paid for any blocks of land either wholly or partly the option to agree to above amended conditions or receive a refund of the monies paid by them, (d) recommendation of Standing Committee on Finance of April 26, 1950, viz., the adoption of the recommendation of Standing Committee “ B ”.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance and that a notice be published in the Press, &c., inviting applications for the lands.

To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee on Finance of April 26, 1950

8. To consider (a) Accountant's Memo regarding the closing of the Current Account with the Bank of Ceylon, Colombo, (b) Commissioner's Memo No. 30 of April 21, 1950, thereon.

Resolved to recommend to Council the adoption of the Municipal Commissioner's recommendation.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

9. To consider (a) Accountant's Memo regarding Fixed Deposits and Investments, (b) Commissioner's Memo No. 31 of April 21, 1950, thereon.

Resolved to recommend to Council the adoption of the Municipal Commissioner's recommendation.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

10. To consider Commissioner's Memo No. 34 of April 21, 1950, regarding the purchase of land belonging to the Shell Co. of Ceylon, Ltd, i.e., the abandoned Petrol Shed Site at Malkaduwawa and refusal of the vendor to warrant and defend title.

Resolved to recommend to Council that in view of the fact that the land is required for the opening of a street for which the provisions of Section 49 of the Ordinance also applies, the deed of transfer may be accepted without the said warranty clause.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

11. To consider (a) Res. No. 10 of March 4, 1950, regarding Councillors' robes, (b) Commissioner's Memo No 35 of April 21, 1950, thereon

Resolved to recommend to Council that the use of the present capes be continued until the question of robes is taken up with the proposed Association of Municipal Councils for island-wide adoption.

After much discussion the Council resolved to dispense with the use of the capes until such time as a decision regarding robes is arrived at by the proposed Association of Municipal Councils.

12. To consider (a) Res. No. 10 of March 4, 1950, regarding the amendment of the defects found in the existing Entertainment Tax Ordinance, (b) Commissioner's Memo No. 36 of April 21, 1950, thereon.

Resolved to recommend to Council the adoption of the Municipal Commissioner's recommendations and make representation to the Minister accordingly.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

13. To consider (a) Municipal Accountant's Memo dated March 10, 1950, on the certification of Vouchers by the Medical Officer of Health, (b) M. O. H.'s Memo dated March 13, 1950, thereon, (c) Commissioner's Memo No. 25 of March 25, 1950, thereon.

Resolved to recommend to Council the adoption of the Municipal Commissioner's recommendation and to request the Commissioner to intensify his surprise checks on Health Department Labour.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

14. To consider (a) Accountant's Memos on the Council's financial position, (b) Commissioner's Memo No 37 of April 24, 1950, thereon

After much discussion resolved to recommend to Council—

(a) that execution of all works included in the Budget under Capital Expenditure provided from Revenue other than item No 54 be suspended

(b) to make further representations to the Commissioner of Local Government to withdraw his Circular No. CF/81 of November 23, 1949, rechange of date of releasing government grants and continue the former practice and if necessary to take up the matter with the Minister.

(c) to make representations to the Commissioner of Local Government and the Minister to continue the grant paid to the Urban Council until the recommendations made in the Report of Local Government Finance are implemented and in any case to waive any refund due on the grant received in 1948

(d) to levy a 4 per cent. conservancy rate as from 1951.

(e) to take early action to revise licence duties.

(f) to take early action to revise the Electricity Tariff Surcharge.

After much discussion the Council resolved—

(i) to adopt recommendation (a), (b), and (c) of Standing Committee on Finance.

(ii) to consider (d) with the Budget for 1951 and to obtain the views of the M. O. H., regarding the additional conservancy staff necessary for cleaning and washing latrines which is not done at present.

(iii) that the Select Committee consisting of the Mayor, the Deputy Mayor and the two Chairmen of Standing Committees appointed to revise all licence duties do look into item (e) and item (f) to be referred to Standing Committee “ B ” for early report ”

15. To table letter from the Permanent Secretary, Ministry of Health and Local Government, regarding Public Latrine near Kurunegala Hospital. (Res No. 29, of November 5, 1949)—Tabled.

16. To table letter from the Permanent Secretary, Ministry of Commerce and Trade, regarding the Marketing Department Establishment at Kurunegala (Res. No 4 of January 20, 1950)—Tabled

17. To move a vote of appreciation in respect of the assistance rendered by the Officer Commanding, Royal Air Force, Maraluwawa, Kurunegala, in loaning a Diesel Set to the Council free of charge to take the additional load required for Wesak illuminations.

Mr T. Singhawansa moved:—“ This Council expresses its keen sense of appreciation to the Officer Commanding, R.A.F., Kurunegala, for having rendered a Special Civic Service to the Town of Kurunegala by loaning its electricity plant on Wesak Day ”. Mr. O. A. de Zoysa seconded.—Carried.

18. To consider application made by Messrs. Walker and Greig, Ltd., Colombo, requesting an extension of time and date for closing tenders in respect of the supply of additional plant for the Power House and the applications made by two other firms for issue of tender forms.

Resolved to extend the date of closing of tenders up to June 5, 1950, and also to extend the date of issue of tender forms up to the 17th instant and that the Chief Engineer and Manager be informed accordingly

19. To consider (a) arrangements to be made in connection with the proposed visit of His Excellency the Governor-General to Kurunegala on June 10, 1950, (b) letter from G.A., N.W.P., No. M 86, of May 3, 1950, in connection with the above visit.



After much discussion the Council resolved as under:—

- (a) that a Committee consisting of the Mayor and the two Chairmen of the Committees, Mr. T. Singhawansa and the Municipal Commissioner be appointed to make the necessary arrangements to accord a Civic Reception to His Excellency the Governor-General.
- (b) that a sum of Rs 500 be allocated to the Mayor under Section 188 (L) to be expended on the Civic Reception

A. G. PIYADASA,  
Mayor.

Confirmed this 3rd day of June, 1950.

**Minutes of the Meeting of the Kurunegala Municipal Council held at the Council's Meeting Chamber on June 3, 1950, at 9.15 a.m.**

*Present:*—A. G. Piyadasa, Esq., Mayor, in the Chair, Messrs. R. E. de S. Jayasundera, M.B.E., B. Markus, O. A. de Zoysa, A. S. Selvanayagam Chettiar, P. H. Nandias Silva, T. G. L. Fernando, T. S. A. Razaak and T. Singhawansa

Mr. B. M. J. Mendis arrived at the commencement of discussion of Item No. 9.

1. To confirm Minutes of Meeting of Council held on May 6, 1950, copies of which had been previously circulated to members.—Confirmed

2 Members' motions—Nil

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee "A" held on May 24, 1950*

3 To consider (a) three applications received for water service connections, (b) Commissioner's Memo No 41 of May 22, 1950, thereon, (c) recommendation of Standing Committee "A" held on May 24, 1950, viz.—Resolved to recommend to Council (i) that on completion of the fixing of water service meters and the proposed levying of the water service rates, the three applicants be granted water service connections with priority over others, (ii) that all other applications received be scheduled and also given water service connections according to the merits of the applicants.

Resolved (a) to grant the application of the Principal of Christ Church College, Kurunegala, for a water service connection to the College, (b) that the other two applications be refused.

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee "A" held on May 24, 1950, and Standing Committee on Finance on May 25, 1950*

4 To consider (a) letter No. 12D/69/49 of February 8, 1950, from the D. M. and S. S. regarding the appointment of a Public Health Nurse for Kurunegala Town, (b) Commissioner's Memo No. 40 of May 22, 1950, thereon, (c) recommendation of Standing Committee "A" held on May 24, 1950, viz. Resolved to recommend to Council that as the Council is handicapped at present in respect of its finances, the Committee recommends the appointment of a Public Health Nurse from the Department of Medical and Sanitary Services on payment of a contribution of Rs 100 per mensem as is done in the case of the three Sanitary Inspectors, (d) recommendation of Standing Committee on Finance held on May 25, 1950, viz., to recommend to Council the adoption of the recommendation of Standing Committee "A".

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee "B" held on May 24, 1950, and Standing Committee on Finance on May 25, 1950*

5 To consider (a) Resolution No 16 of December 3, 1949, regarding insurance against fire of the New Town Hall, Council Office and the Stores together with stores, furniture and effects, (b) proposal forms received in respect of above from severe firms, (c) Municipal Commissioner's Memo No. 39 of May 20, 1950, thereon, (d) recommendation of Standing Committee "B" held

on May 24, 1950, viz., to recommend to Council the acceptance of the tender of Messrs. Scottish Union and National Insurance Co (Agents:—Messrs. Gordon Frazer & Co), for the sum of Rs. 828.10, (e) recommendation of Standing Committee on Finance held on May 25, 1950, viz., to recommend to Council the adoption of the recommendation of Standing Committee "B"

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

*To consider the following extracts from the Minutes of Meeting of Standing Committee on Finance on May 25, 1950*

6 To consider Supplementary Estimates Nos. 6, 7, 8 and 9 of 1950, submitted by the Municipal Accountant dated May 4, 1950, (b) recommendation of Standing Committee on Finance of May 25, 1950, viz., to recommend to Council the adoption of the Supplementary Estimates.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

7. To consider (a) Supplemental Budget No. 1 of 1950, submitted by the Municipal Accountant, (b) recommendation of Standing Committee on Finance held on May 25, 1950, viz., to recommend to Council the adoption of the Supplemental Budget.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

8. To consider (a) tenders received for the supply of stores and materials and works to be executed requiring the approval of Council in terms of sections 228 and 229 of the Ordinance. The Municipal Commissioner stated that he endorses the recommendations of the Accountant, (b) recommendation of Standing Committee on Finance held on May 25, 1950, viz., the acceptance of the lowest tenders as recommended by the Accountant subject to the condition that in respect of items of timber, quotations should first be invited from the Forest Department and the latter quotations to be accepted in preference if they are lower.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

9 To consider (a) report on Local Government Finance by the Official Committee appointed by the Minister on Local Government Finance, (b) Municipal Accountant's Memo dated February 1, 1950, thereon, (c) Municipal Commissioner's Memo No. 38 of April 27, 1950, thereon, (d) recommendation of Standing Committee on Finance held on June 1, 1950, viz., to recommend to Council (i) that one copy each of the Memoranda of the Municipal Accountant and the Commissioner be forwarded to the Hon the Minister of Health and Local Government for information, (ii) that a deputation meet the Hon the Minister with the Memoranda as the basis for discussion.

Resolved (a) to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance, (b) that the following members form the deputation:—

The Mayor,  
Mr. R. E. de S. Jayasundera, M.B.E.,  
The Municipal Commissioner,  
The Municipal Accountant.

10. To table letter No. AD. 3/17 of April 11, 1950, from the Chairman, Local Government Service Commission, in respect of the posts of lorry drivers of the Council in terms of this office letter No. A. 35 of March 2, 1950—Tabled.

11. To consider (a) Memorandum dated May 25, 1950, submitted by the Municipal Electrical Superintendent requesting the creation of a new post of Clerk, Grade II, to the Electricity Department, (b) Municipal Commissioner's Memo No. 43 of June 1, 1950, thereon, (c) recommendation of Standing Committee on Finance held on June 1, 1950, viz.—to recommend to Council the adoption of the Municipal Commissioner's recommendation to create the new post of Grade II Clerk.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

12. To consider (a) letter No. AD. 3/6 of April 25, 1950, from the Chairman, L. G. S. C., inquiring whether the post of Works and Water Works Engineer should



be re-advertised with the qualifications and salary scale modified as all the candidates who applied for the post on the previous advertisement were again found to be ineligible, (b) Municipal Commissioner's Memo No. 42 of June 1, 1950, thereon, (c) recommendation of Standing Committee on Finance held on June 1, 1950, viz.—to recommend to Council that in view of the fact that (1) the post of Works and Water Works Engineer is a responsible post charged with executive and administrative duties over two important departments of the Council, (2) a suitable candidate with the requisite qualifications and experience is not obtainable for appointment in spite of several advertisements with varying salary scales and qualifications, and (3) the qualifications now suggested by the L.G.S.C., will not suffice the requirements of the post, that the post of Works and Water Works Engineer be suppressed for the present and the present arrangements whereby the two departments are in charge of the Superintendent of Works acting in addition as Superintendent of Water Works do continue.

Resolved to adopt the recommendation of the Standing Committee on Finance.

13. With the permission of the House first obtained Mr. T. Singhawansa moved the following vote of appreciation to the Minister of Posts and Telecommunication:—

“ I formally move that this Council do convey its sense of appreciation to the Hon. the Minister of Posts and Telecommunication for having opened three additional Sub-Post Offices within the administrative limits of this town and thereby provided a service which had been granted at the agitation of the Council.”

Mr. O. A. de Zoysa seconded.

After a lengthy discussion Mr. B. Markus moved the following amendment:—

“ While thanking the Hon. the Minister of Posts and Telecommunication for having performed a public service by opening three Sub-Post Offices within the Municipal limits of Kurunegala, the Council regrets that the Hon. the Minister did not have the courtesy to inform the Council of the opening of these Offices.”

Mr. T. Singhawansa seconded.

The mover and seconder of the original motion consenting to the amendment the amendment was put to the House and carried unanimously.

14. The Mayor informed the Council of the programme drawn up by the Committee in connection with the Governor-General's visit, which the Council approved.

The Mayor requested the Committee to meet again to consider the arrangements finally.

Confirmed this 1st day of July, 1950.

A. G. PIYADASA,  
Mayor.

Municipal Office,  
Kurunegala, June 8, 1950.

**Minutes of proceedings of the Monthly General Meeting of the Kandy Municipal Council held at the Town Hall, Kandy, at 9 a.m. on June 24, 1950, in pursuance of the notice dated June 19, 1950**

*Present:*—E. L. Senanayake, Esq. (Mayor), presiding; A. A. Dharmasena, Esq. (Deputy Mayor); Senator W. A. B. Soysa, Messrs. N. Wimalasena, A. S. Karunaratne, Fred E. de Silva, D. Ramanujam, P. B. A. Weerakoon, A. C. L. Ratwatte, P. L. P. Alwis, H. A. C. Wickremaratne, Hadji M. Usoof Ismail, T. B. Tennekoon, H. B. Udurawana and E. R. Senanayake.

(Mr. P. B. A. Weerakoon attended the meeting when item 8 (28) on the Agenda was being considered).

1. The minutes of proceedings of the monthly general meeting of the Council held on May 27, 1950, copies whereof had been previously furnished to the members, were taken as read, and it was resolved that these minutes be approved and that they be signed by the Mayor as a true record of the proceedings of the Council on this date.

2. *Announcements by the Mayor.*—(1) The Mayor reported that no progress had been made by the Public Works Department on the work connected with the Peradeniya Pumping Scheme, although in reply to a letter he wrote to the Hon. the Minister of Transport and Works he had been informed, on May 8 last, that the Minister was doing his best to expedite the work. The ‘missing link’ had arrived but the necessary electrical connections to the pumps had not been carried out by the Government Electrical Department, which was responsible for this work. Soon after the Minister's return to Ceylon, the Mayor had addressed a letter to him on June 16 pointing out that not even one pump had been completed by the Public Works Department yet, although the Department had undertaken this work over six years ago, and asking that the completion of the work be expedited.

(2) The Mayor also tabled a report submitted by the Municipal Commissioner, in connection with certain criticisms made by a member of the Council at the last meeting of the Council relative to the delay in circulating shorthand reports of meetings of the Council.

3. The following statements and reports were tabled:—

- (1) Statements of receipts and disbursements in respect of the General Revenue Account for April, 1950, in respect of the Electricity Department Revenue Account for March, 1950.
- (2) Progress Report of the Municipal Electrical Engineer for January, 1950.
- (3) Report of the Medical Officer of Health for the month of May, 1950.
- (4) Inspectors' Reports on Laundries and Bakeries for the month of May, 1950.
- (5) Reports on Public Latrines for May, 1950
- (6) Reports of the Municipal Free Ayurvedic Dispensaries for the month of May, 1950.
- (7) Works Engineer's report for the month of April, 1950.
- (8) Minutes of the meeting of the Public Assistance Committee held on May 26, 1950.
- (9) Reservoir readings for the week ending June 24, 1950.

4. Memorials, Petitions, Complaints and Communications addressed to the Council:—

(a) Mr. D. Ramanujam presented a copy of a letter addressed to the Mayor by Mr. W. B. Chas. de Silva on June 21, 1950, pointing out that the gradient commencing at the turn off to Udamadapotha Road was far too steep that even a high powered car could not climb it on second gear, and asking that steps be taken to regrade this section of the road and to straighten the bends.

(b) Mr. A. S. Karunaratne asked what action the L. G. S. C. had taken in connection with the officers of the Works Department who were reported by the Council to the Commission for suitable disciplinary action about three months ago, in connection with irregularities in the Works Department stores.

The Mayor stated that the audit report had just been received. The Commission had asked the Council to prosecute the officers concerned.

(c) Mr. T. B. Tennekoon brought to the notice of the Council that in consequence of the curtailment of the scope of the ‘Sunday’ fair which was permitted at the Public Market grounds for many years, the Council was losing a considerable amount of revenue, and he suggested that suitable facilities be allowed for this fair at the Market premises, in view of the fact that it was a great boon to the public.

(d) Mr. A. A. Dharmasena asked whether any formal opening of the Buwelikada Clinic had taken place, and if so, why members of the Council had not been informed about it.

Mr. de Silva pointed out that this was the only clinic built by the Council and therefore arrangements should have been made for a formal opening ceremony.

The Mayor stated that he was not aware of the circumstances in which the Clinic came to be occupied

without such a formal opening, and he undertook to look into the matter and furnish the Council with a report.

(e) Mr. A. A. Dharmasena presented a petition addressed to him by Mr. D. B. Atukorale stating that the drain adjoining his land, lot No. 12, Welikanda, was endangering his land, and asking that steps be taken to repair and rebuild this drain.

(f) Mr. A. A. Dharmasena presented a petition addressed to him by Mr. K. M. Kiri Banda of No. 12, Uplands Estate, Kandy, asking that some compensation be given to him in connection with the loss he sustained recently in consequence of the death of his son, who was concerned in the case of electrocution at Uplands.

(g) Mr. A. A. Dharmasena presented a copy of a letter addressed to the Mayor and members of the Council by the Manager of the United 'bus Co. asking for parking space in the Market Street 'bus stand for three of their 'buses.

(h) Mr. P. L. P. Alwis pointed out that the removal of the 'bus halting place at Katugastota was causing great inconvenience to the public and he asked that steps should be taken to restore it.

(i) Mr. Wimalasena complained that the public lighting in the Peradeniya area was 'very defective' at present and he suggested that measures should be taken immediately to improve lighting in this area generally.

(j) Senator W. A. B. Soysa complained that Hospital Road was the worst lit road in the Municipality, and he asked that immediate steps be taken to provide an adequate number of public lights on this road.

(k) Mr. H. A. C. Wickremaratne inquired how many unauthorised buildings had been erected in the Municipality and what action was being taken to see that the law as regards demolition of such was evenly applied. He complained that the Council was taking discriminatory action in this matter.

(l) Mr. A. C. L. Ratwatte inquired whether any official arrangements were being made by the Council in connection with the reception of the 'Fatima' statue in Kandy. He asked also, in this connection that the public who were carrying out roadside decorations should not be mulcted in encroachment fees.

The Mayor stated, in reply to Mr. Ratwatte, that no official arrangements were being made by the Council, but at the request of the Catholics he was arranging to meet the statue at Peradeniya bridge, as Mayor. He invited any members who wished to be associated with him to meet him at Peradeniya resthouse at 8 p.m. In regard to the waiver of encroachment fees, he said he was looking into the matter.

The Mayor agreed to look into the other matters referred to in the several petitions and complaints.

5 Questions.—Nil.

6 Notice of Motions.—Mr. T. B. Tennekoon gave notice of the following motion, and he indicated that he would ask for the suspension of the standing orders, in order to enable him to move the motion at a later stage of the meeting:—

This Council whilst expressing its sense of sorrow at the loss sustained by M. Dingiri Banda of No. 12, Uplands Estate, Lady Andersons Road, in consequence of the death by electrocution of his 13-year old son, M. Punchi Banda, recently, which was caused by his coming in contact with a live electric wire, requests that an enquiry be instituted immediately with a view to ascertain if the accident was attributable to any neglect or carelessness on the part of the Council's officers, and if so, an adequate sum be paid as compensation to the said Dingiri Banda.

The Mayor suggested that Mr. Tennekoon should await the result of the enquiry into the petition presented earlier at the meeting.

Mr. Tennekoon accordingly agreed to move the motion at the next meeting of the Council.

7. Motions.—Pursuant to notice, Mr. T. B. Tennekoon moved:—“This Council requests the Hon'ble the

Minister of Health and Local Government to arrange for one of the Viennese Specialists who have been recruited by Government, to be detailed for duty at the Kandy Civil Hospital also, so that the public may have the benefit of their services, along with some of the other hospitals in Ceylon to which these specialists have been assigned.”

Mr. D. Ramanujam seconded the motion.

Mr. A. A. Dharmasena and Mr. Fred E. de Silva opposed the motion.

Senator W. A. B. Soysa spoke in support of the motion.

Mr. T. B. Tennekoon replied.

The motion was put to the house and was carried, 5 members voting for and 5 against it.

7A Pursuant to notice, Mr. H. A. C. Wickremaratne moved:—“As the system of local Government in this Country now requires a complete re-examination in the light of modern needs and democratic trends, and as the piecemeal reforms effected by the Central Government from time to time have largely been responsible for bringing into being diverse types of local authorities who, with a few exceptions, are ill-equipped to perform all the rightful functions of local government or to provide the modern standards of service required by the communities they administer, this Council is of opinion that Government should immediately appoint a competent commission to examine the whole system from a national standpoint, and to advise what reforms are necessary in the structure, in order to remedy existing defects and anomalies and to make local government fully efficient to perform its legitimate functions”.

Mr. Fred E. de Silva seconded the motion.

Messrs. A. S. Karunaratne and A. C. L. Ratwatte spoke in support of the motion.

As the Council was generally of the opinion that it was desirable to have one person constitute the commission, Mr. Wickremaratne, with the leave of the Council, amended the motion by inserting the words 'one-man' between the words 'competent' and 'commission'.

The motion was put to the house and was carried unanimously.

7B Pursuant to notice, Mr. Fred E. de Silva was to have moved the following motion, which stood in his name:—

‘This Council decides to make Lady Gordon's Road and Katukelle Lake Road motorable for one-way traffic.’

Mr. de Silva explained that he had inserted 'Lady Gordon's Road' inadvertently in the motion and the reference in the motion was to Lady Torrington Road. He asked for leave to amend the motion as follows:—

‘This Council decides to make Lady Torrington Road and Katukelle Lake Road suitable for motor traffic.’

The Council having granted him leave accordingly, he moved the motion in the amended form.

Mr. Hadji M. Usoof Ismail seconded.

It was resolved that the motion be referred to the Works and Finance Committees for consideration and report.

8 Reports of Standing Committees.—Mr. N. Wimalasena moved that the Council do resolve itself into a committee of the whole Council for the purpose of considering the recommendations of the several standing committees annexed to the agenda.

Mr. A. C. L. Ratwatte seconded.—Carried.

#### Council in Committee

The following extracts from the minutes of proceedings of the Standing Committee on “Law, General Subjects and Electricity” held on June 7, 1950, was considered:—

(1) To consider memo dated April 1, 1950, from the Medical Officer of Health stating the need to amend by-law 100 of the By-laws in Chapter VII with a view to enforce the transport of meat to the Public Market stalls and other private stalls at which meat is sold from the Slaughter House in the meat van and trailer which the Council is providing for that purpose to ensure the

non-contamination of the meat in the process of transport, and submitting the form of amendment necessary to this by-law. As the following by-law (by-law 101) will become unnecessary, he proposes that this by-law be rescinded.

The Law and Electricity Committee recommends that the amendment of by-law 100 in the manner proposed by the Medical Officer of Health be approved, and that by-law 101 be rescinded.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(2) To consider the following motion which was moved by Mr. H. A. C. Wickremaratne at the meeting of the Municipal Council held on April 29, 1950 —

“ This Council resolves that a suitable by-law be framed in order to enable the Council to control extensions from Radio sets to loud speakers within or without a person's premises and also the volume thereof ”.

The Council's lawyer who was asked to suggest a suitable amendment to the existing by-laws appearing in *Gazette* No. 8,833 of December 19, 1941, is of opinion that the object could be secured by the deletion of the proviso to by-law 2 thereof. (Cir. 298. A).

The Law and Electricity Committee recommends the amendment of existing by-law 2 in the manner suggested by the Council's lawyer.

It was resolved that the recommendation be adopted.

The following extract from the minutes of proceedings of a joint meeting of the Standing Committee on “ Finance and Establishment ” and “ Law and Electricity ” held on June 12, 1950, was considered. —

(3) To interview candidates for the post of Fireman, Kandy Fire Brigade.

Of the 11 candidates summoned for the interview, 2 candidates, Messrs. A. G. Jayasinghe and A. F. N. Wickromasinghe, were not present.

Of the others the following were disqualified as they did not possess the prescribed height and chest measurements. —

Messrs. L. L. Wilmot Perera, W. S. C. Peiris, T. S. Miskin and H. A. Noorie.

The Committees having interviewed the following five candidates who possessed all the prescribed qualifications were of opinion that Mr. V. Jayawardane was the best, and decided to recommend that he be appointed for the post:—

Messrs. L. B. Rajapakse, G. R. Dingiri Appuhamy, A. A. Mohamed Farouk, M. D. W. Perera and V. Jayawardane.

It was agreed to defer consideration of the recommendation made by the two committees for the next meeting, to enable the Mayor to inquire into and report on certain allegations touching the moral character and the antecedents of the selected candidate, which were made in a communication addressed by one Mr. T. M. G. Appuhamy of No. 23, Deiyannawela to the Mayor.

The following extracts from the minutes of proceedings of a meeting of the Standing Committee on “ Finance and Establishment ” held on June 12, 1950, were considered:—

(4) To consider the following motion which was moved by Mr. H. A. C. Wickremaratne at the meeting of the Municipal Council held on May 27, 1950:—

“ In view of the fact that the charges now levied for matches played on Bogambara Grounds are exorbitant, this Council resolves that in future a nominal charge be levied for the matches played on Bogambara and other grounds belonging to Council ”.

The Works Engineer reports that the charges for the use of Bogambara Grounds were revised on November 26, 1949, on his recommendation which he made having regard to the actual cost incurred by the Council in preparing the grounds. (Cir. 332 C).

The Finance Committee recommends that the resolution of November 26, 1949, be rescinded and the following revised scale of charges be adopted:—

	Rs. c.
(a) Use of Bogambara Ground for cricket— regular games ...	6 0
(b) Use of Bogambara Ground for cricket— games involving the use of rubber balls	0 50
(c) Use of the ground for rigger	5 0
(d) Use of the ground for soccer	2 50
(e) Use of the ground for hockey	2 50
(f) Use of the ground for volley-ball	1 50
(g) Use of the ground outside the main pitch by school children for practice games	0 50
(h) Use of the entire ground	7 50

The Committee also recommends that no fee be charged for permitting the use of Ratwatte Sports Pavilion where the ground is booked for any of the games referred to at (a), (c), (d), (e) and (h).

It was resolved that the recommendations be adopted.

(5) To consider application from Mr. R. N. Senaratne Revenue Inspector, for an advance of Rs. 1,272 to enable him to purchase a second-hand car for use on his official duties.

The Accountant recommends the advance subject to the amount being repaid in 35 instalments of Rs. 35 each and one instalment of Rs. 47 with interest at 1½ per cent. per annum. (Cir. 327 C).

The Finance Committee recommends that an advance of Rs. 1,272 be granted to Mr. Senaratne on the terms suggested by the Municipal Accountant.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(6) To consider the question of allowing Mr. L. Kronenberg, Mains Foreman, to occupy quarters at the Peradeniya Pumping Station on his paying a rental of Rs. 7 50 per mensem therefor, since the Works Engineer considers it advantageous to have him reside in the vicinity of the Pumping Station in view of his knowledge of the operation and maintenance of the pumps that are being installed there.

The amount recoverable from his salary ordinarily is Rs. 9 per mensem. (Cir. 325 C).

The Finance Committee recommends that Mr. Kronenberg be allowed to occupy these quarters on his paying rent therefor at Rs. 7 50 per mensem, in view of the special circumstances mentioned by the Works Engineer.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(7) To consider application from Mr. D. L. Wirasinghe, Revenue Inspector, for an advance of Rs. 2,000 to enable him to purchase a second-hand car for use on his official duties.

The Accountant recommends the advance subject to the amount being repaid in 35 monthly instalments of Rs. 55 each and one instalment of Rs. 67 with interest at 1½ per cent per annum. (Cir. 324 C).

The Finance Committee recommends that an advance of Rs. 2,000 be granted to Mr. Wirasinghe for the purpose, on the terms suggested by the Municipal Accountant.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(8) To consider petition by the labourers of the Health and Works Departments praying that as they are now enabled to procure only rice and flour on credit weekly and do not receive any facilities for the purchase of other provisions &c., on credit, arrangements be made to enable them to obtain their provisions on credit as well. (Cir. 321 C).

The Finance Committee does not recommend any variation in the existing practice.

It was resolved that the recommendation be adopted.

Mr. D. Ramanujam having suggested that the labourers be paid fortnightly cash advances for the purpose it was agreed that this suggestion be referred to the Finance Committee for consideration and report.

(9) To obtain sanction for straightening the existing blind corner in Lady Manning's Drive by cutting a new length of road through the apex of the triangular block of land on the south-western corner of 'Mount Airy' premises and to approve of the street lines for this new premises as depicted in the Municipal Surveyor's plan No. 4/1950 of March 11, 1950. (Cir. 293 DC).

The Works Committee recommends that sanction be allowed for straightening the existing blind corner as

proposed and that street lines as depicted in the Municipal Surveyor's plan No. 4/1950 of March 11, 1950, be laid down for this new section of the road.

The Finance Committee recommends the adoption of the Works Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(10) To consider memo from the Works and Waterworks Engineer dated May 12, 1950, suggesting that the following rates of charges be approved for the hire of Works Department plant and materials, in connection with applications which are made by the Public for the use of such, if and when they could be spared:—

	Rs. c.
10-ton steam rollers (with staff and lubricating oil, but exclusive of fuel) per diem ...	22 50
6-ton steam rollers (with staff and lubricating oil, but exclusive of fuel) per diem ...	20 0
Bullock rollers per diem ...	1 50
Water carts per diem ...	1 50
Hand carts per diem ...	0 50
Hand rollers per diem ...	0 50
Tar boilers per diem ...	4 0
Concrete mixers per diem ...	5 0
Concrete pipe moulds (each 3 ft long) per diem ...	0 50
Excavation of earth or rock stone from Municipal property whenever it is expedient to allow permits to the public for such purpose per cube ...	0 50

(Circular 295 C & D).

The Works Committee recommends that the schedule of charges suggested by the Works Engineer be approved.

The Finance Committee recommends the adoption of the Works Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(11) To consider memorandum dated May 16, 1950, from the Works and Waterworks Engineer urging the appointment of an additional clerk to his department. (Cir. 303 C & D).

The Works Committee recommends that an additional clerk be provided for the Works Department.

The Finance Committee recommends the appointment of an additional clerk on the initial salary in Class II, of the L. G. S. Clerical Service, and that in making the appointment, the Local Government Service Commission be asked to consider the question of absorbing one of the temporary clerks in the Council's service.

It was resolved that the recommendation of the Finance Committee be adopted, and that in forwarding the request to the L. G. S. C. the attention of the Commission be drawn to the previous resolution passed by the Council touching the absorption of temporary clerks in the Council's permanent service.

(12) To consider estimate from the Works Engineer for Rs. 450 for enclosing the verandah of the Revenue Inspectors' office and carrying out other structural alterations to permit of additional accommodation being available for the Revenue Inspectors as part of their office room has been converted for use of the Works Department Staff.

The Works Committee recommends that the estimate be approved and a vote of Rs. 450 be provided for the purpose.

The Finance Committee recommends the adoption of the Works Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(13) To consider M. O. H.'s recommendation that leave privileges, similar to those granted by the Colombo Municipal Council, to its part-time Playground Instructors, be allowed to part-time Playground Instructors and the Oriental Dancing Instructor employed by the Council.

The following leave privileges are granted by the Colombo Municipal Council to its part-time Playground Instructors:—

On first appointment:—

- 7 days for first 6 months.
- 10 days for first 9 months.
- 11 days for first 12 months.
- 30 days after 18 months, and
- 30 days' leave per annum thereafter, such leave not being accumulative.

(Cir. 306 A & C).

The Law and Electricity Committee recommends that the Council approve of similar leave privileges being accorded to part-time Playground Instructors and the Oriental Dancing Instructor, as recommended by the Medical Officer of Health.

The Finance Committee recommends the adoption of the Law Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(14) With reference to M. C. Resolution No. 8 (13) of December 22, 1949, by which the Council accepted the tender of Messrs. Walker, Sons & Co., to supply four extra high tension circuit breakers at a cost of Rs. 18,023.40, to consider memo dated April 25, 1950, from the Municipal Electrical Engineer stating that the order had been placed with Messrs. Walker Sons & Co., but this firm now intimates that the cost of these will be Rs. 41,600 and it will take approximately 80 weeks from order to deliver them. Messrs. Walker & Greig Ltd., are agreeable to supply the circuit breakers at the cost of Rs. 35,980 quoted in their original tender and the M. E. E. recommends that the order be placed with Messrs. Walker & Greig.

The Secretary suggests that it may be possible to get the items at cheaper cost and with greater expedition if they are procured direct through the Council's Agents in London.

Approval is required to instruct the Council's Agents to call for tenders. (Cir. A & C).

The Law and Electricity Committee recommends that the Municipal Electrical Engineer be instructed to procure the 4 high tension circuit breakers required through the Council's London Agents.

The Finance Committee recommends the adoption of the Law and Electricity Committee's recommendation.

Mr. A. C. L. Ratwatte suggested that the question of accepting the tender of Messrs. Walker & Greig Ltd., might be considered, as in his opinion it was unlikely that the materials could be obtained at cheaper cost or more expeditiously through the London Agents.

It was agreed to direct the London Agents of the Council to obtain quotations from manufacturers and also information from the manufacturers as to the likely dates by which delivery could be made, and to furnish these particulars by air mail, in order to enable the Council to make a decision on the matter having regard to cost and the time involved in the delivery of the materials.

In view of the fact that Messrs. Walker Sons & Co., who originally submitted a tender which was accepted by the Council, had failed to supply the materials at the prices indicated in their tender only after the order was placed with them and this appeared to constitute a breach of contract, the Council desired a report to be obtained from the Council's lawyer as to whether Messrs. Walker Sons & Co., could not be subjected to some penalty.

(15) With reference to the complaint made by Councilor Ussoof Ismail at the meeting of the Council held on February 25, 1950, touching the inadequacy of the Public lighting provided in Colombo Street, to consider estimate for Rs. 900, from the Municipal Electrical Engineer for erecting 3 public lamps with a view to improve the lighting of this street. (Cir. 296 A & C).

The Law and Electricity Committee is of opinion that two more public lamps are urgently required for the section of Colombo Street, between Castle Street and Brownrigg Street and it recommends that a vote of Rs. 600 be allowed to enable the Electrical Engineer to install these two lamps immediately. It also suggests that the question of generally improving the lighting in Colombo Street be considered with the Budget proposals for 1951.

The Finance Committee recommends the adoption of the Law and Electricity Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(16) To approve of surplus materials of the value of Rs. 190.67 being taken into stock and of deficiencies in materials of the value of Re. 1.07 being written off in connection with the verification of Electricity Department stores for 1949. (Cir. 302 A and C).

The Law and Electricity Committee recommends that the surplus materials be taken into stock and the value of the deficiencies be written off accordingly.

The Finance Committee recommends the adoption of the Law and Electricity Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(17) To consider letter dated May 19, 1950, from Mr. A. M. P. Charles Silva in connection with the sum of Rs. 232.75 claimed from him on account of damage caused to a feeder pillar box and an electric lamp standard in Peradeniya Road, by a lorry belonging to him (Cir. 319 AC).

The Law and Electricity Committee recommends that the amount of Rs. 232.75 be claimed from Mr. Charles Silva, without prejudice to the Council's right to recover the full amount of Rs. 402 claimed from him originally on this account by legal process in the event of his default.

The Finance Committee recommends that action be taken in terms of the Law and Electricity Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(18) To obtain sanction for the following acting arrangements for work at the Power Station which had to be made, with effect from May 6, 1950, in consequence of Mr. Cecil de Mel who has been appointed as Municipal Electrical Engineer by the Local Government Service Commission not being able to assume duties until June 1 and to authorise the payment of acting pay amounting to one-third of their own salaries and enhanced travelling allowances to the officers concerned for the duration of the acting arrangements:—

- (a) Mr. V. R. Samarasekera, Acting M.E.E.
- (b) Mr. E. N. de Lanerolle, Acting A.M.E.E.
- (c) Mr. Piyasena Perera, Acting Elect. Inspector, Grade I.

(Cir. 320 AC).

The Law and Electricity Committee recommends that the payment of one-third of his salary to each of the officers concerned for the period of the acting arrangements be approved. As regards the payment of enhanced travelling allowances, as Mr. Samarasekera's travelling allowance is governed by the L.G.S.C.'s Scheme of revised travelling allowances and he had used the same vehicle throughout, the Committee is of opinion that he is not eligible to be paid any enhanced travelling allowances. Messrs de Lanerolle and Perera, however, are eligible to draw enhanced allowances, and the Committee recommends that the payment of the enhanced travelling allowances in these cases be approved.

The Finance Committee recommends the adoption of the Law and Electricity Committee's recommendation.

It is also of opinion that in future acting arrangements for short periods which involve the payment of extra salary to the officers concerned should not be sanctioned.

It was resolved that the recommendations of the Finance Committee be adopted.

(19) To obtain revotes under Capital Expenditure Estimates of the Electricity Department amounting to Rs. 218,366 set out in the list furnished by the Municipal Electrical Engineer to permit of these works being carried out in 1950.

The Law and Electricity Committee recommends that revotes amounting to Rs. 218,366 under the Capital Expenditure Estimates in question, be granted.

The Finance Committee recommends the adoption of the Law and Electricity Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(20) To obtain sanction for the lease of sites for amusement halls, refreshment booths, &c., during the next Esala Perahera as indicated in the accompanying plan, and for selling the right to use the sites for these purposes by public auction:—

#### (1) Market Grounds

- 1 site, 50' in diameter for a merry-go-round.
- 3 sites, 60' x 25' each for amusement halls.
- 17 sites, 10' x 10' each for refreshment and sundry goods stalls.
- 6 sites, 11' x 10' each for refreshment and sundry goods stalls.
- 12 sites, 6' x 5' each for brass-ware and sundry articles stalls.
- 11 sites, 10' x 9' each for refreshment and sundry goods stalls.

#### (2) Hantane Road

9 sites, 10' x 10' each for refreshment and sundry goods stalls.

#### (3) Temple Street

32 sites, 10' x 6' each for refreshment and sundry goods stalls.

The Finance Committee recommends that the allocation of the stated number of sites in Market Grounds and Temple Street for the purposes mentioned be approved, all such sites being auctioned, subject to the upset price for the merry-go-round site being fixed at Rs. 1,000 and the upset prices for the 3 sites for the amusement halls being fixed at Rs. 750 each.

In regard to the sites at Hantane Road, the Committee suggests that the Mayor be empowered to decide whether or not sites here should be allowed, having regard to the difficulties that may arise from the traffic and other points of view in consequence of the letting of part of the Bogambara grounds for a Perahera carnival.

It was resolved that the recommendations of the Finance Committee be adopted subject to the upset price for the merry-go-round site being fixed at Rs. 1,500 and the section of the road in Temple Street between the Land Registry and the Dalada Maligawa being left free in the allotment of site for sundry goods and refreshment stalls.

(21) To consider application from Mr. W. A. de Alwis Seneviratne, Chief Revenue Inspector, for an advance of Rs. 3,500 to enable him to purchase a second hand car for use on his official duties.

The Accountant recommends that the advance of Rs. 3,500 applied for be allowed, repayment of the amount being made in 35 monthly instalments of Rs. 97 and one instalment of Rs. 105 with interest @ 1½% per annum. (Cir. 336 C).

The Finance Committee recommends that the advance of Rs. 3,500 be granted to Mr. de Alwis Seneviratne for the purpose, on the terms suggested by the Municipal Accountant.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(22) To consider on what basis rent allowances should be paid to Municipal officers and servants who are in occupation of M. C. Model Dwellings and Tenements.

The Accountant points out that the rent allowances paid to such officers are in excess of the rents leviable on the dwellings and tenements occupied by them, but as the dwellings and tenements do not belong to the class of quarters contemplated in the Government Financial Regulations, it would not be reasonable in such cases to recover 6% from the salary, in addition to the non-payment of rent allowances. He suggests that the payment of rent allowance in these cases be confined to the amounts involved in the rents of the tenements. (Cir. 337 C).

The Finance Committee agrees with the view of the Accountant, and it recommends that where M. C. Officers and servants are in occupation of Model Tenements and Dwellings, the amount of rent allowances to be paid to them be limited to the actual amounts involved in the rentals of such tenements and dwellings.

It was resolved that the recommendation be referred back to the Finance Committee for re-consideration and report.

(23) To consider offer from Mr. M. Ismail to provide and erect, at his expense, a Town Clock with a tower on the triangular portion of land at the junction of Ward Street-Peradeniya Road-Market Street, facing the round-about in memory of his son—such clock being named "Ismail's Clock Tower". (Cir. 339).

A rough sketch of the design for the clock tower prepared by the University Architect was also furnished.

The Finance Committee recommends acceptance of the offer, and suggests that an expression of the Council's high appreciation of his public spirit be conveyed to Mr. M. Ismail.

The Committee also recommends that the University Architect's rough sketch for the design of the clock tower be approved.

It was resolved that the recommendations be adopted and that the Council undertake responsibility for providing the necessary electrical connections for operating the clock, at its cost, and for maintaining the clock and the clock tower after it is constructed and handed over to the Council.

(24) With reference to M. C. Resolution No. 8 (3) of May 27, 1950, the payment of provisional travelling allowances of Rs. 20 per mensem to S. I. I. Eluawena and Kariyawasan who were appointed by the Local Government Service Commission was authorised by the Commission by Secretary L. G. S. C.'s letter No. EA2/4 of June 24, 1950, and the Commission informed the Council on August 30, 1949, that these two officers might be paid travelling allowances in accordance with the scheme approved by the Commission and forwarded to the Mayor on September 2, 1949. The mode of conveyance prescribed for them was a motor cycle for which Rs. 30 was the allowance. They have maintained such vehicles from the date they assumed duties. In these circumstances, the Accountant thinks that the payment of the allowance to them at Rs. 30 per mensem, would not be contrary to the intentions of the M. C.'s resolution 8 (3) of May 27, 1950, and he asks if payment can be made to them accordingly, (Cir. 341 C).

Having regard to the circumstances of these cases and the fact that these officers have owned, maintained and used motor cycles throughout for their duties, the Finance Committee is of opinion that the payment of the prescribed allowance of Rs. 30 in the L. G. S. C. scheme to each officer from the date of his appointment to the Council will not constitute any variation of the Council's resolution. It therefore recommends that payment be made accordingly.

It was resolved that the view of the Finance Committee be accepted, and that payment of the travelling allowance of Rs. 30 per mensem to each of the officers from the date of his appointment be approved.

(25) To consider tenders received for the supply of Firemen's uniforms and equipment for 1950. (Cir. 289 A & C).

The Law and Electricity Committee recommends that the quotations of M. P. S. Dawood for all items except peak caps be accepted, and that peak caps be purchased from the International Hat Emporium at the price quoted by them for this item.

The Finance Committee recommends the adoption of the Law and Electricity Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendations be adopted.

(26) To approve of by-laws relating to the conditions of employment, &c., of Firemen of the Kandy M. C. Fire Brigade, as revised by the Legal Draftsman.

The Law & Electricity Committee recommends that the by-laws be approved.

The Finance Committee recommends the adoption of the Law and Electricity Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(27) To obtain a revote of Rs. 100 out of the vote provided in the 1949 Budget for meeting the cost of inspections of the Power Station by the Engineers of the Government Electrical Department, as this amount is required for meeting an unsettled claim due to the Government Electrical Department on account of the inspections carried out in 1949.

The Law and Electricity Committee recommends that a revote of Rs. 100 be allowed for the purpose.

The Finance Committee recommends the adoption of the Law and Electricity Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(28) To consider the following motion moved by Mr. Fred E. de Silva at the meeting of the Municipal Council held on April 29, 1950, together with the memorandum of the Municipal Secretary dated May 4, 1950, thereon:—

"In order to evolve a scheme to assist the employees of the Council who are embarrassed by debt to pay off their debts by obtaining the assistance of the Lady Lochore Fund, this Council requires all its

employees drawing less than Rs. 300 per month to disclose all their debts without delay. Such disclosure will in no way prejudice the employees concerned."

(Cir. 271. A).

The Law and Electricity Committee is of opinion that the Council has no power to compel members of the Local Government Service employed by the Council to make a disclosure of their debts.

As regards officers and servants of the Council, there is no need to call upon them to make fresh declarations as these employees had previously disclosed their debts in connection with a motion moved by Mr. T. B. Tennekoon and the Council has already decided that in their cases negotiations should be made with the Lady Lochore Fund for the Fund to give assistance on the footing that the Council would recommend deserving cases and undertake to recover the amounts advanced to such employees in prescribed instalments. As the Administrator of the Fund has written stating that the Fund is prepared to assist these officers subject to the total amount advanced by the Fund each month for that purpose not exceeding Rs. 1,000, the Committee recommends that the offer be accepted and that the Executive make its recommendation to the Lady Lochore Fund after investigating the merits of each case.

The Finance Committee recommends the adoption of the Law and Electricity Committee's recommendation.

It was resolved that the recommendation be adopted and that the executive be directed to take action accordingly.

(29) To obtain sanction for authorising Mr. P. de Lanerolle, Secretary, Municipal Council, to sign cheques drawn on the Municipal Fund, on behalf of the Accountant, as a standing arrangement, whenever the Municipal Accountant is away on leave. (Cir. 342 C).

The Finance Committee recommends that authority be granted accordingly.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(30) To consider application from Mr. D. Seneviratne, Municipal Veterinary Surgeon, for an advance of Rs. 8,400 to enable him to purchase a new car for his official use.

The Accountant recommends that the advance be allowed, the amount being recovered in 35 monthly instalments of Rs. 233 33 each and one instalment of Rs. 233 45 with interest at 1½ per cent per annum. (Cir. 343 C).

The Finance Committee recommends that an advance of Rs. 8,400 be granted to Mr. Seneviratne, on the terms suggested by the Municipal Accountant, subject to Mr. Seneviratne paying back to the Council any sum he realises from the sale of the present motor car in his possession, immediately after its sale, in reduction of the amount advanced to him, in view of the fact that Government Financial Regulations contemplate the payment of advances to Government officers on this condition.

It was resolved that the recommendation of the Finance Committee be adopted.

(31) To consider list of revotes in respect of Capital Expenditure Estimates, applied for by the Works Engineer amounting to Rs. 58,734.57

The Accountant suggests that revotes be provided only in respect of works in the list of a very urgent nature in view of the Council's difficult financial position and the need to exercise the utmost economy in its expenditure. (Cir. 344 C).

The Finance Committee recommends that revotes in respect of the following Capital Expenditure estimates be allowed:—

	Rs.	c
49/47—Constructing retaining wall in Gregory Road	2,500	0
60/48—Construction of a high level Reservoir	560	58
45/49—Improvements to Town Pavements	2,285	38
48/49—Metalling and tarring Lady Anderson's Road	2,438	19
52/49—Acquisition of land for the construction of Siyambalagastenne Road	500	0



	Rs.	c.
54/49—Acquisition of land for the construction of a road leading from Bahirawakande to Anniewatte Road	500	0
57/49—Street Name Boards	2,500	0
62/49—Construction of a drain from the Heerassagala-Peradeniya Road Junction towards Peradeniya Bridge	2,000	0
60/49—Construction of a section of Hali Ela	5,281	17
92/49—Construction of a storage tank at Halloluwa Tunnel and providing an electric pump	1,131	65

In regard to the revote of Rs 2,773.64 applied for under Estimate 82/49 for constructing 2 wells at Deiyannawela, the Finance Committee recommends that a revote of Rs. 1,500 be allowed to permit of the construction of one well being undertaken for the present. The Works Engineer was instructed to revise the estimate accordingly.

In regard to the re-vote of Rs 15,520.00 applied for under Estimate 102/49 for the purchase of 3 Chloronomes, the Committee deferred a decision on the matter with a view to a report being obtained from the M.O.H. as to whether he considered it necessary that immediate provision should be made for this purpose, or whether the matter could be considered with the Estimates for 1951.

Report from the Medical Officer of Health indicating that the chloronomes were an essential requirement for ensuring the purity of the water supply and should be purchased, was tabled.

It was resolved that the recommendations be adopted and that a revote of the sum of Rs 15,520.00 under estimate 102/49 be also allowed for the purpose of procuring the 3 chloronomes required.

(32) With reference to letter dated May 29, 1950, from the Chairman, L.G.S.C., stating that as the Commission had made no order for the retirement of the late Mr. D. L. Lokuliyana, he should be regarded as having died while still in service, and that his heirs should be paid a death gratuity, to consider memo dated June 9, from the Municipal Commissioner pointing out that the Council's pension rules do not stipulate that an officer who seeks to retire after attaining the age of 55 years, should give notice of his intention to retire, in a specified period, as in the case of Government employees.

The Finance Committee recommends that the L. G. S. C. be addressed with a view to Mr. Lokuliyana's heirs being paid his commuted pension and the portion of the reduced pension due to him at the date of his death in view of the facts set out in paragraph 3 of the Municipal Commissioner's memo, which would appear to support the late Mr. Lokuliyana's case for pension as a retired officer.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(33) To obtain sanction for payment of overtime to Messrs. A. J. K. Marikar and C. M. de Silva who have been required to work out of office hours in bringing the cash book to date as this work has gone into arrears in consequence of the absence of the Book-keeper, Mr. D. E. Jayatilke, on long leave. (The Book-keeper who was on a month's leave has applied for a further month's leave, which is supported by a medical certificate).

The Finance Committee recommends that the Council approve of overtime being paid to Messrs. A. J. K. Marikar and C. M. de Silva in these circumstances for work done by them out of office hours.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(34) To consider application from Mr. C. E. Fonseka, Works Engineer, for an advance of Rs. 8,375 to enable him to purchase a new Austin A40 car, to replace the present big car which cannot be used on some of the roads which he is required to inspect in the course of his official duties.

The Municipal Accountant recommends that an advance of Rs. 8,375 be allowed, the amount being repaid in 35 instalments of Rs. 232 each and one instalment of Rs. 255 with interest at 1½ per cent. per annum.

The Finance Committee recommends that the advance of Rs. 8,375 be allowed, on the terms suggested by the

Accountant, subject to Mr. Fonseka paying back to the Council any sum he realises from the sale of his present car, immediately after its sale, in reduction of the amount advanced in view of the fact that Government Financial Regulations contemplate the payment of advances to Government Officers on this condition.

It was resolved that the recommendation be adopted.

(35) To approve of the proposal to build an up-to-date Central Market for Kandy utilising for that purpose the site of the existing Public Market and building immediately around it, and to entrust the preparation of the design and plan of the building to Mr. Shirley D' Alwis, the University Architect, on the terms indicated in his letter No. U.A. 162/K.M.C. of May 15, 1950. (Mr. D' Alwis will be required to prepare all detail drawings, estimates, contract and Bill of Quantities for the work, and his fee will be 6 per cent. of the capital cost of the building, in addition to Rs. 25 for each visit to the site, as and when he is required to visit the site. (Cir. 345 C).

The Finance Committee decided to authorise the Mayor to make a report to the Council direct, after further investigation of the proposal.

The Mayor stated that in pursuance of the desire expressed by the Finance Committee that he should ascertain from the Town Planner if he was prepared to furnish the Council with a design for the new Central Market, he had personally interviewed the Town Planner in Colombo recently. The Town Planner was only prepared to furnish a lay-out plan and had suggested that the Council should employ an architect for three years to carry out the preparation of the design and detail plans and to supervise the work of construction of the market. The Mayor indicated that the Town Planner's proposals would cost the Council about Rs 60,000 approximately. He had therefore re-discussed the matter with the University Architect to see if the University Architect could not undertake the work at lesser cost than that involved in his original terms. The University Architect was agreeable to provide the Council with 1/16" scale drawings for a fee of 1½ per cent. of the capital cost of the work, subject to the maximum amount payable to him on this account not exceeding Rs. 15,000. The cost of developing the drawings, and preparing detail plans and Bill of Quantities would involve the Council in further expenditure of about Rs 12,500. He asked if the Council was prepared to entrust the work to the University Architect on these terms.

There was general agreement that a central market be provided and that this new market be built on the site of the existing public market.

As members wished to have some idea of the requirements as regards accommodation, &c., to be provided, and the likely cost of the new central market before making a final decision on the matter, the Mayor undertook to circulate a report from the M. O. H. beforehand and to convene a meeting of the 4 standing committees as soon as possible, with a view to the Council making a quick decision. He stated that he could ask the University Architect to be present at this meeting, if desired.

Mr. Fred E de Silva moved 'that the Council do resume and that it adopt the decisions made by the Council in Committee in respect of the several recommendations of the Standing Committees.'

Mr. P. B. A. Weerakoon seconded.—Carried.

9. The report of the Special Committee on the question of delegation of the Council's powers, duties, &c., was tabled for consideration.

It was resolved that the report be referred back to the Special Committee for further consideration of its recommendations.

10. The report of the Special Committee on Housing Schemes for the middle, working and poor classes was tabled for consideration.

As several members of the Council wished to have more time to study the proposals of the Committee, it was resolved that the report be referred to the 4 Standing Committees for disposal at their meeting to be held in connection with item 8 (35) above.

Confirmed this 29th day of July, 1950.

E. L. SENANAYAKE,  
Mayor.



## POOR RELIEF FUND

EXPENDITURE	Rs. c.	Rs. s.	REVENUE	Rs. c.
To Administration of poor relief under Poor Law Ordinance, No. 30 of 1939:—			By Contribution from general revenue	26,000 0
(a) Pensions ..	21,334	50		
(b) Supply of books ..	—	—		
5. Free burials ..	19	50		
		21,354 00		
(B) Office:				
Salaries ..	2,124	99		
Travelling ..	541	93		
Stationery ..	35	30		
Printed forms and books ..	83	00		
Sundry charges ..	1	10		
Railway warrants ..	66	60		
		2,852 92		
(C) Aid to voluntary agencies:				
Grant to lighting Toc "H" Boys' Club ..	55	21		
Grant to home for destitutes ..	600	0		
Grant to Evelyn Nurseries ..	450	0		
		1,105 21		
		25,312 13		
Balance of Revenue over Expenditure ..		687 87		
		26,000 0		26,000 0

## Balance Sheet as at May 31, 1950

LIABILITIES	Rs. c.	ASSETS	Rs. s.
Revenue a/c balance ..	687 87	Petty Cash ..	44 51
Sundry creditors ..	42 35	Cash in current a/c Mercantile Bank ..	685 71
Revenue contributions to Capital Outlay ..	210 0	Orphanage ..	210 00
	940 22		940 22

Municipal Office,  
Kandy, July 28, 1950.

H. DE MEL,  
Municipal Accountant.

## A.—GENERAL REVENUE ACCOUNT

## Revenue Account for the five Months January 1 to May 31, 1950

Dr.	EXPENDITURE	Estimated for 1950	Incurred from January 1 to May 31, 1950	Incurred from January 1 to May 31, 1949	Cr.
		Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	
To Administrative—Personal Emoluments ..		277,427 85	105,483 85	95,176 81	
do. Other Charges ..		658,702 0	263,301 29	226,726 17	
Collectors ..		250 0	—	82 63	
Infectious diseases prevention ..		15,609 85	4,857 25	4,747 66	
Scavenging streets and removal of house and trade refuse ..		110,173 94	39,499 33	35,710 96	
Conservancy of latrines ..		99,300 5	31,515 59	31,746 32	
Minor sanitary services ..		29,006 0	8,631 72	8,788 49	
Roads, buildings, parks, &c.—Maintenance ..		257,087 95	88,743 85	93,790 41	
Public lighting ..		88,500 0	33,308 97	40,937 81	
Water services ..		110,263 40	38,824 27	69,080 39	
Markets ..		15,393 53	5,969 49	5 153 52	
Slaughter-house ..		3,555 46	1,722 78	1,641 56	
Cemeteries ..		9,691 18	3,321 48	2,880 62	
Municipal Court ..		14,460 0	3,105 55	22,657 05	
Fire brigade ..		46,990 60	14,375 32	13,549 08	
Police ..		—	—	—	
Education ..		—	—	—	
Free library ..		9,305 93	2,988 50	2,218 23	
Poor relief and public recreation ..		205,535 01	74,683 49	53,070 40	
Pensions ..		34,978 0	15,054 0	22,088 64	
Loan repayment and interest ..		24,618 67	—	5,200 0	
Miscellaneous services ..		17,310 0	5,334 10	5,060 13	
		2,028,159 42	740,720 83	740,306 88	
Capital expenditure (provided from revenue) ..		86,510 93	170,695 98	175,448 66	
Balance being revenue in excess of expenditure ..		—	—	—	
		2,114,670 35	911,416 81	915,755 54	

REVENUE	Estimated for 1950		Accrued January 1 to May 31, 1950		Accrued January 1 to May 31, 1949	
	Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.
By Consolidated rates .. .. .	516,000	0	134,377	97	130,164	90
Taxes .. .. .	87,200	0	82,181	52	69,227	92
Tools .. .. .	—	—	—	—	25	0
Licence fees and stamp duties—						
(a) Licence fees .. .. .	93,000	0	64,313	43	46,096	80
(b) Stamp duties .. .. .	21,650	0	1,103	50	1,199	0
Slaughter-house fees .. .. .	14,000	0	6,776	01	6,438	23
Conservancy fees .. .. .	9,225	0	5,021	62	3,526	17
Rents .. .. .	222,200	0	83,960	60	91,211	68
Judicial fines .. .. .	20,000	0	20,790	52	15,369	60
Water service .. .. .	32,100	0	7,163	62	7,742	48
Government grants .. .. .	750,011	80	205,299	55	207,634	12
Miscellaneous receipts .. .. .	27,250	0	16,568	14	11,354	69
	<b>1,797,636</b>	<b>80</b>	<b>627,556</b>	<b>48</b>	<b>589,990</b>	<b>59</b>
Balance being excess of expenditure over revenue .. .. .	<b>317,033</b>	<b>55</b>	<b>283,860</b>	<b>33</b>	<b>325,764</b>	<b>95</b>
	<b>2,114,670</b>	<b>35</b>	<b>911,416</b>	<b>81</b>	<b>915,755</b>	<b>54</b>

Municipal Office,  
Kandy, July 27, 1950.

H. DE MEU,  
Municipal Accountant.

Balance Sheet as at May 31, 1950

LIABILITIES	Amount		Total	
	Rs.	c.	Rs.	c.
Loans redeemed a/c—on December 31, 1949 .. .. .	1,228,368	14		
Redeemed in 1950 .. .. .	—	—		
Revenue contributions to capital outlay:—				1,228,368 14
General revenue funds on December 31, 1949 .. .. .	2,30,112	92		
Half profits for 1935, appropriated for general revenue purposes .. .. .	31,221	46		
Government contributions for capital services on December 31, 1949 .. .. .	—	—		2,161,334 38
Appropriation from Back Lane contributions .. .. .	—	—		231,055 39
Private donations for capital services on December 31, 1949 .. .. .	—	—		1,002 56
Minor river pumping scheme:—				3,900 0
Contributions from general revenue on December 31, 1949 .. .. .	50,000	0		
Loan from Electricity Department on December 31, 1949 .. .. .	14,609	91		
Less repayments, 1950 .. .. .	—	—		
Loan from Electricity Department on December 31, 1949 (capital works) .. .. .	—	—		64,609 91
Mavilimada Housing Scheme:—				12,400 36
Grant received, 1949 .. .. .	201,672	75		
" " 1950 .. .. .	26,276	88		
Loan from Government .. .. .	85,000	0		
Getambe Re-settlement Scheme, 1949 .. .. .	—	—		312,949 63
				250,000 0
				<b>4,265,620 37</b>
Capital account:—				
Balance in hand .. .. .				38,449 44
Sundry creditors:—				
Tradesmen .. .. .	70,382	68		
Outstanding wages .. .. .	71,000	67		
Grain shed rent securities .. .. .	855	19		
Market stall rent securities .. .. .	10,878	86		
Market space rent securities .. .. .	2,793	12		
Model tenement securities .. .. .	3,242	0		
Sundry securities .. .. .	13,489	92		
Free library members' deposit account .. .. .	733	0		
Miscellaneous deposits .. .. .	58,373	81		
Municipal Court fines awards .. .. .	314	25		
Collectors' securities .. .. .	4,825	0		
Upkeep of graves in perpetuity .. .. .	11,250	0		
Motor workshop .. .. .	480	96		
Board of improvement deposit account .. .. .	2,413	75		
Times Book Club .. .. .	1,393	85		
Vested properties income .. .. .	365	96		
Workmen's compensation fund .. .. .				252,793 02
General transport depreciation .. .. .				2,121 83
Investment valuation adjustment .. .. .				17,474 03
Back Lane Scheme contributions .. .. .				10 0
Temporary advance from Electricity Department .. .. .				55,949 63
Maternity and child welfare building fund:—				495,000 0
Amount to credit invested as per contra .. .. .				3,093 46
Special loan from Electricity Department .. .. .				112,500 0
Provident fund .. .. .				1,749 08
				<b>979,140 49</b>

ASSETS	Expended to December 31, 1949		Expended during 1950		Total Capital Outlay		Unexpended Balance in hand		Total Assets		
	Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.	
<i>Capital Outlay</i>											
Getambe Re-settlement Scheme ..	213,895	16	—	—	213,895	16	36,104	84	—	—	
Town Hall and municipal offices ..	117,716	12	—	—	117,716	12	—	—	—	—	
Motor lorries and ambulance ..	135,114	65	—	—	135,114	65	—	—	—	—	
Markets ..	124,128	05	—	—	124,128	05	—	—	—	—	
Rice granaries and depots ..	65,066	53	—	—	65,066	53	—	—	—	—	
School buildings ..	10,156	51	—	—	10,156	51	—	—	—	—	
Model dwellings—Loan funds ..	524,003	33	—	—	524,003	33	—	—	—	—	
Do. Revenue contributions ..	4,677	79	—	—	4,677	79	—	—	—	—	
Ayurvedic dispensary ..	4,507	74	—	—	4,507	74	—	—	—	—	
Do. lighting ..	357	56	—	—	357	56	—	—	—	—	
Other municipal buildings ..	308,052	47	—	—	308,052	47	—	—	—	—	
Free library ..	—	—	—	—	—	—	1,000	0	—	—	
Roads, pavements, &c. ..	425,464	24	—	—	425,464	24	—	—	—	—	
Drainage ..	338,352	25	—	—	338,352	25	—	—	—	—	
Public latrines and trenching grounds ..	80,623	34	—	—	80,623	34	—	—	—	—	
Motor carriage and rickshaw stands ..	34,101	59	—	—	34,101	59	—	—	—	—	
Concrete block making machine ..	3,626	13	—	—	3,626	13	—	—	—	—	
Recreation grounds and sports pavilion ..	78,719	64	—	—	78,719	64	—	—	—	—	
Waterworks ..	666,620	25	—	—	666,620	25	—	—	—	—	
Investigation into water schemes ..	41,087	47	—	—	41,087	47	—	—	—	—	
Waterworks, new schemes ..	133,353	29	—	—	133,353	29	—	—	—	—	
River Pumping Scheme ..	186,346	18	—	—	186,346	18	—	—	—	—	
Steam road boiler and bullock roller ..	21,435	47	—	—	21,435	47	—	—	—	—	
Conservancy hand carts ..	5,797	69	—	—	5,797	69	—	—	—	—	
Incinerator ..	7,169	96	—	—	7,169	96	—	—	—	—	
Fire extinguishing apparatus ..	77,452	07	—	—	77,452	07	—	—	—	—	
Burial grounds and cemeteries ..	33,144	52	—	—	33,144	52	—	—	—	—	
Road searifier and tar boiler ..	4,248	17	—	—	4,248	17	—	—	—	—	
Public notice boards ..	6,171	61	—	—	6,171	61	—	—	—	—	
Dredger and rowing boats ..	11,013	08	—	—	11,013	08	—	—	—	—	
Dhobies' tanks ..	14,308	36	—	—	14,308	36	—	—	—	—	
Paving Meda-ela ..	119,799	32	—	—	119,799	32	—	—	—	—	
Fumigators ..	5,398	54	—	—	5,398	54	—	—	—	—	
Chloronome ..	5,395	67	—	—	5,395	67	—	—	—	—	
Double canoes ..	891	59	—	—	891	59	—	—	—	—	
Sanitary improvements to rural areas ..	6,172	90	—	—	6,172	90	—	—	—	—	
Laying 8 in. main in Peradeniya Road ..	72,077	39	—	—	72,077	39	—	—	—	—	
Fencing leased land in Roseneath ..	6,332	13	—	—	6,332	13	—	—	—	—	
Construction of Back Lane block "B" ..	1,002	56	—	—	1,002	56	—	—	—	—	
Wells and bathing places ..	21,784	58	—	—	21,784	58	—	—	—	—	
Mavilmada Housing Scheme ..	261,672	75	49,932	28	311,605	03	1,344	60	—	—	
	<b>4,177,238</b>	<b>65</b>	<b>49,932</b>	<b>28</b>	<b>4,227,170</b>	<b>93</b>	<b>38,449</b>	<b>44</b>	<b>4,265,620</b>	<b>37</b>	
Stocks and stores :—							<i>Rs.</i>	<i>c.</i>	<i>Rs.</i>	<i>c.</i>	
Stores ..							64,553	74			
Workshop tools ..							251	61			
									64,805	35	
Vested properties capital ..									1,471	57	
Sundry debtors :—											
Rates, taxes, &c. ..							90,419	17			
Less reserve for irrecoverable ..							2,881	21			
									87,537	96	
Cheques returned by bank ..									154	0	
Advance of pay, &c. ..									14,926	17	
										102,618	13
Loans to municipal officers to purchase vehicles ..										8,686	91
General transport ..										539	60
Investments :—											
State Mortgage Bank debentures ..					Face value Rs. 10,850					10,860	0
Maternity and child welfare building fund—Ceylon Savings Bank ..										3,093	46
Workmen's compensation fund—Ceylon Savings Bank ..										2,121	83
Cash :—											
In Mercantile Bank of India, fixed deposit ..											
In Bank of Ceylon, fixed deposit ..									5,345	95	
In Mercantile Bank of India, current account ..									76,907	17	
In fixed deposit, Co-operative Central Bank ..									5,250	0	
Ceylon Savings Bank ..									6,024	66	
In hand of shroff ..									2,319	65	
Petty cash in hand of shroff ..									107	75	
										95,955	18
Revenue account balance from 1949 ..									405,128	13	
Add expenditure in excess of revenue from January 1 to May 31, 1950, as per revenue account ..									283,860	33	
										688,988	46
										979,140	49

Municipal Office,  
Kandy, July 27, 1950.

## ELECTRICITY DEPARTMENT

Nett Revenue Account for the 4 Months, January 1 to April 30, 1950

Dr.	Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.
To Transfer to depreciation reserve ..					20,533	36
Transfer to reserve for compensation under Workmen's Compensation Ord. ..					333	36
Nett profit unappropriated on December 31, 1949 ..				443,091	76	
Nett profit up to March, 1950 ..	16,596	88				
Nett profit from April, 1950 ..	13,143	82	29,740	70	472,832	46
					493,699	18
						<i>Cr.</i>
By Balance from 1949 ..					443,091	76
Interest ..						
Gross profit up to April, 1950 ..					50,607	42
					493,699	18

Kandy, July 27, 1950.

H. DE MEL,  
Municipal Accountant.

## ELECTRICITY DEPARTMENT

Revenue Account for the 4 Months, January 1 to April 30, 1950

Dr.	EXPENDITURE	Estimate for 1950		Incurred from January to April, 1950		Total		Incurred from January to April, 1949	
		Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.
Generation of electricity :—									
(1)	Fuel	138,000	0	45,079	64			37,162	95
(2)	Oil waste and engine room stores	62,000	0	16,762	4			15,736	89
(3)	Salaries and wages at works	31,301	66	9,583	48			10,141	20
(4)	Repairs and maintenance—								
	(a) Buildings	3,500	0	584	73			1,853	24
	(b) Engines, boilers, machinery, and plant	7,500	0	324	54			7,024	41
	(c) Spare parts for machinery	10,000	0	6,769	79	79,104	22	10,870	67
Distribution of electricity :—									
(5)	Salaries and wages—								
	(a) Repairs and maintenance of mains	26,958	17	7,037	68			6,279	27
	(b) Replacement of consumers' service mains	1,887	41	—	—			85	70
	(c) Repairs and maintenance of meters, switches, and other apparatus	9,431	71	3,367	14			2,551	48
(6)	Materials—								
	(a) Repairs and maintenance of mains	14,000	0	4,689	78			6,179	16
	(b) Replacement of consumers' service mains	1,500	0	93	48			603	27
	(c) Repairs and maintenance of meters, switches, and other apparatus	750	0	306	36	15,494	44	68	57
Public lamps :—									
(7)	Salaries and wages	9,386	73	2,573	59			2,478	66
(7A)	Repairs and maintenance	8,000	0	1,689	43	4,263	2	1,691	9
Works executed for customers :—									
(8)	Labour	11,815	12	3,303	55			3,774	27
(9)	Materials	20,000	0	11,196	50	14,500	5	8,411	35
Management and general expenses :—									
(10)	Salaries	56,115	32	16,140	0			18,092	12
(10A)	Commuted travelling allowances	2,340	0	648	0			693	33
(11)	Rent and lighting of engineer's bungalow	1,200	0	400	6			445	83
(12)	Printing and stationery	4,000	0	202	84			709	40
(13)	Fire insurance	700	0	211	02			250	0
(14)	Legal expenses	900	0	282	89			263	14
(15)	Telephone	450	0	360	0			305	0
(16)	Audit fees	850	0	—	—			—	—
(17)	Fees for inspections of the Power Station	300	0	—	—			—	—
(18)	Tools	2,000	0	578	14			454	38
(19)	Sundry charges	1,000	0	111	82			321	98
(19A)	Pensions	11,657	56	4,252	52			1,304	20
	Gratuities	—	—	—	—			—	—
	Provident fund	500	0	377	43			52	95
(19B)	Sick Pay	1,800	0	703	46			633	56
(20)	Hospital facilities and railway warrants	2,000	0	118	80			116	84
(21)	War allowance	110,000	0	40,026	73			36,763	96
(22)	Assessment rates	15,975	0	5,325	0			4,324	54
	Office equipment	1,000	0	—	—			504	87
	Adding machine	2,000	0	—	—	69,736	65	—	—
Total amount of working expenses		570,818	68			183,098	38	180,148	28
Gross profit carried to nett revenue account						50,607	42	21,615	38
		570,818	68			233,705	80	201,763	66

Cr.	INCOME	Estimate for 1950		Accrued from January to April, 1950		Total		Accrued from January to April, 1949	
		Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.	Rs.	c.
Sale of electricity :—									
(1)	Private lighting and power and heating	390,000	0	141,441	13			124,573	31
(2)	Public lighting	90,000	0	24,635	93			30,577	75
(3)	Municipal Departments (lighting)	4,000	0	1,478	64			1,355	60
(4)	Municipal Departments (power)	15,000	0	6,385	58			4,484	40
(5A)	War fuel cost surcharge	80,000	0	16,033	90	189,975	18	13,546	48
Works executed for customers and goods sold :—									
(6)	From customers	32,000	0	18,793	92			3,659	99
(6A)	From Municipal Departments	150	0	162	20	18,956	12	420	12
Rent of meters :—									
(7)	Recoveries from customers	12,000	0	4,435	19			4,007	77
(7A)	Recoveries from Municipal Departments	250	0	86	0	4,521	19	82	0
Sundry revenue :—									
(8)	Miscellaneous receipts	5,000	0	1,481	19			745	75
	Government grant for payments of war allowance	106,000	0	18,772	12	20,253	31	18,310	49
Total		734,900	0			233,705	80	201,763	66
		734,900	0			233,705	80	201,763	66

Municipal Office,  
Kandy, July 27, 1950.H. DE MEL,  
Municipal Accountant.



## Notices under the Local Authorities Elections Ordinance

### POLGAHAWELA VILLAGE COMMITTEE

NOTICE is hereby given under section 37 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, that Jayasinghe Achchillage Mohotti Appuhamy Jayasinghe has been elected to represent Ward No. 14, Morugama of Polgahawela Village Committee.

P. O. FERNANDO,  
Commissioner of Elections  
(Local Bodies).

Colombo, August 10, 1950.

## Budgets

### PANADURE URBAN COUNCIL

#### The Second Supplementary Budget for the Year, 1949

*Resolution of Council passing  
Rs. c. Supplementary Vote*

#### A.—General expenditure.—

(1) Salaries of officers—			
(a) Secretary	88	0	
(2) Establishment expenses—			
(a) Allowances	17	0	
(c) Commission to tax collectors	500	0	42 of Council of 13.2.50
(e) Legal expenses	750	0	15 of Council of 10.1.49
(f) Stationery, printing, advertising and office expenses	1,942	0	
(i) Cost of audit	8	0	
(4) Contributions and grants	80	0	

#### B.—Thoroughfares.—

(1) Salaries and wages—			
(a) Superintendent of works	15	0	
(b) Overseers and clerks	326	0	
(2) Maintenance	2,575	0	43 of Council of 13.2.50
(4) Lighting	6,256	0	
(13) War allowance	2,080	0	

#### D.—Council lands and buildings.—

(1) Wages	366	0	
(8) War allowance	290	0	

#### E.—Public health.—

(1) General—			
(e) Disinfectants	11	0	
(s) War allowance	1,172	0	
(2) Scavenging—			
(b) Carts, bulls and lorries	1,500	0	45 of Council of 13.2.50
(3) Conservancy—			
(a) Wages	1,332	0	
(b) Carts, bulls and lorries	1,854	0	
(e) Maintenance of latrines	14	0	
(h) War allowance	5,800	0	
(5) Water supply—			
(c) Maintenance	65	0	
(h) Bathing pond	116	0	17 of Council of 10.1.49
(7) Markets and galas—			
(b) Maintenance	860	0	
(h) War allowance	24	0	

#### F.—Public Recreation :—

(7) War allowance	33	0	
-------------------	----	---	--

#### G.—Cemeteries :—

(1) Wages	314	0	
(5) War allowance	309	0	

*Resolution of Council passing  
Rs. c. Supplementary Vote*

#### J.—Electricity Department :—

(4) Management and general expenses—			
(a) Salaries, &c. (electrician and clerks)	335	0	
(b) Salaries, &c. (Outdoor Staff)	1,190	0	
(e) War allowance	2,357	0	
(6) Extensions	10,150	0	15 of Council of 14.11.49
(8) Refunds	15	0	
Total	42,744	0	

Settled and adopted at the meeting of Council held on August 14, 1950. Resolution No. 23.

The Urban Council Office,  
Panadura, August 15, 1950.

NOEL T. MENDIS,  
Chairman

#### L. G. D.—DD 98 II.

### TALAWAKELLE-LINDULA URBAN COUNCIL

#### Second Supplementary Budget for 1950

HEAD OF EXPENDITURE	Amount	Rs.	c.
D.—Council lands and Buildings			
(9) Repayment of Loan	2,000	0	
(10) Interest	2,820	0	
Total	4,820	0	

Settled and adopted by the Council at its meeting held on July 24, 1950.

Office of the Urban Council,  
Talawakelle, July 25, 1950.  
Sanctioned.

G. P. H. D. SILVA,  
Chairman.

Sanctioned by the Honourable the Minister of Health and Local Government on August 7, 1950.

E. B. WIRATUNGA,  
for Commissioner of Local Government.

Colombo, August 9, 1950.

### BALANGODA URBAN COUNCIL

#### Third Supplementary Budget for 1950

HEAD OF EXPENDITURE	Amount	Rs.	c.
E.—Public Health:—			
(3) Conservancy—			
(c) Stores	200	0	
F.—Public recreation, 170 (6), 172 (1) (g)—			
(6) Entertainment Tax	220	0	

Sufficient savings under any vote are not presently anticipated. Settled and adopted by the Council at its meeting held on August 7, 1950, by resolution No. 8.

Office of the Urban Council,  
Balangoda, August 11, 1950.

BARNES RATWATTE,  
Chairman.

### BADULLA URBAN COUNCIL

#### Supplementary Budget for the Year 1949

*Correction*

REFERENCE supplementary budget published in *Gazette* No. 10,007 of 12.8.49 read 'B. Thoroughfares. (4) Lighting' as 'D. Council Lands and Buildings, (4) Maintenance'.

Urban Council Office,  
Badulla, August 8, 1950.

STANLEY H. ABEYESEKERE,  
Chairman.

## MANIPAY TOWN COUNCIL

## First Supplementary Budget for 1950

HEADS OF EXPENDITURE	Amount	
	Rs.	c.
A.—1 (a) Secretary .. .. .	832	0
A.—1 (g) War allowance .. .. .	420	0
A.—2 (d) Assessor's fees .. .. .	500	0
A.—2 (g) Cost of vehicle and boat plates .. .. .	130	0
C.—4 Maintenance .. .. .	30	0
D.—3 (a) Wages .. .. .	96	0
D.—3 (h) War allowance .. .. .	110	0
G.—2 Commission to collectors .. .. .	30	0

Settled and adopted by the Council at its meeting held on June 10, 1950.

Town Council Office, S. H. PERINBANAYAGAN,  
Manipay, July 26, 1950. Chairman.

Sanctioned :

E. B. WIRATUNGA,  
for Commissioner of Local Government.

Colombo, August 8, 1950.

DD.—165.—L. G. D.

## MADAMPE TOWN COUNCIL

## First Supplementary Budget for 1950

HEAD OF EXPENDITURE	Amount	
	Rs.	c.
A.—2 (j) Incidental Expenses .. .. .	500	0
A.—2 (h) Audit Fees .. .. .	453	2
A.—2 (b) Travelling .. .. .	500	0
A.—4 Contributions & Grants .. .. .	750	0
D.—1 (n) Maternity Home & Child Welfare Clinic .. .. .	1,650	93
D.—1 (o) War Allowance .. .. .	540	90
D.—2 (b) Carts, bulls and lorries .. .. .	30	0
Total	3,674	85

Sufficient savings under any vote are not presently anticipated, Settled and adopted by the Council at its meetings held on May 19, 1950, June 10, 1950, and August 9, 1950.

Town Council Office, J. C. W. MUNASINGHE,  
Madampe, August 10, 1950. Chairman.

Sanctioned :

E. B. WIRATUNGA,  
for Commissioner of Local Government.

Colombo, August 11, 1950.

L. G. D.—DB. 262.

## WELIMADA TOWN COUNCIL

## Application under F.R. 40 (ii)—Budget for 1950

The utilisation of savings from votes to meet corresponding excess on other votes, as shown below, has been settled and adopted by the Council at its meeting held on July 12, 1950, subject to the sanction of the Commissioner of Local Government.

## SAVINGS

Head, Sub-head and Item

	Amount
	Rs. c.
B.—(4) Street lighting .. .. .	100 0

## EXCESS

Head, Sub-head and Item

	Amount
	Rs. c.
B.—(12) New Works .. .. .	100 0

Town Council Office,  
Welimada, August 7, 1950.

Sanctioned :

E. B. WIRATUNGA,  
for Commissioner of Local Government.  
Colombo, August 9, 1950.

## KALMUNAI TOWN COUNCIL

## First Supplementary Budget for 1950

HEAD OF EXPENDITURE	Amount	
	Rs.	c.
E.—(8) Civic reception .. .. .	700	0
C.—(1) Wages (overtime to watcher) .. .. .	310	0
D.—(1) (j) Expenses of health week .. .. .	150	0
A.—(2) (b) Travelling .. .. .	300	0
C.—(7) New works .. .. .	1,700	0
Total	3,160	0

Settled and adopted by the Council at its meeting on July 1, 1950.

Town Council, J. P. HENSMAN,  
Kalmunai, August 9, 1950. for Chairman.

Sanctioned :

E. B. WIRATUNGA,  
for Commissioner of Local Government.  
Colombo, August 15, 1950.

## Miscellaneous

## Construction of 43rd Lane, Wellawatte

Preliminary Apportionment Under Section 26 of Chapter 199 of the Legislative Enactments of Ceylon

THE following is the preliminary apportionment made by the Municipal Commissioner, Colombo Municipal Council, under powers in sections 26 (3), (4) and (5) of Chapter 199 of the Legislative Enactments of Ceylon, of the cost of providing in the private street known as 43rd Lane, Wellawatte.

- (a) A metalled and bitumen painted carriageway 18 feet wide with half round channels on both sides, slab or pipe entrances and electric street lights, and  
(b) A soil sewer.

Assessment No.	Name of Street	Name and Address of Owner	Frontage	Apportionment
			Ft. in.	Rs. c.
406	Galle Road	Sithi Zubeida Didi and Ebrahm Abdul Hamid Didi, Egodayana, Panadure	52 7	1,382 98
4	43rd Lane	do.	30 0	789 2
6	43rd Lane	do.	30 4	797 79
10	43rd Lane	Administrator of the Estate of late Mr. A. J. A. Baptist, Mr. A. Douglas Baptist, 10, 43rd Lane, Wellawatte	93 9	2,465 69
14	43rd Lane	Mr. Sittampalam Kandappu Rajasingham, 14, 43rd Lane, Wellawatte	95 7 <sup>0</sup>	2,513 91
18 and 18/2	43rd Lane	Mr. Subramaniam Kathiravelupillai and Meenachchi Amma Kathiravelupillai, Fernando Road, Wellawatte	53 2	1,398 32
18/1 and 20	43rd Lane	Messrs. Sago Abdul Cader Hashim Jiffry, Sago Abdul Cader Shums, Sago Abdul Cader Muhsin and Hamid Lebbe Mohamed Abdul Cader, all of Messrs. Shums & Co., Fort, Colombo	44 4	1,166 0
22	43rd Lane	Mr. Alimohamed Saboor Chatoor, 22, 43rd Lane, Wellawatte	47 8	1,253 66
24	43rd Lane	Mr. Don Edmund Spencer Tudugalle, 24, 43rd Lane, Wellawatte	49 6	1,301 88
28	43rd Lane	Mr. Edward George Samuel Kelaart, 28, 43rd Lane, Wellawatte	95 3	2,505 14
30	43rd Lane	Mr. Christie Basil Kelaart, 30, 43rd Lane, Wellawatte	79 0	2,077 75
32	43rd Lane	Mr. Sulaiman Lebbe Mohamed Ghouse, 115, 3rd Cross Street, Pettah	54 0	1,420 24



Assessment No.	Name of Street	Name and Address of Owner	Frontage		Apportionment	
			Ft.	in.	Rs.	c.
34	43rd Lane	Misses Toresa St. Clare Estella de la Harpe and Claribel St. Clare Mary de la Harpe, 34, 43rd Lane, Wellawatte	57	5	943	81
34/1	43rd Lane	Mrs. G. A. Ebert, 34/1, 43rd Lane, Wellawatte	..	..	566	29
40	43rd Lane	Mr. Earl Shelton Abeykoon Ratnayake, 40, 43rd Lane Wellawatte	93	6	2,459	11
44	43rd Lane	Mr. Malimage Michael Solomon Fernando, 44, 43rd Lane, Wellawatte	52	8	1,385	17
46 and 48 Drain	43rd Lane	Mr. Vidanelage Samuel de Mel, 46, 43rd Lane, Wellawatte Colombo Municipal Council	94	2	2,476	65
50 and 50/1	43rd Lane	Mrs. S. K. Thuraisingham, C/o Mr. S. K. Thuraisingham, Divisional Agricultural Office, Kilinochchi	5	0	131	50
52 and 52/1	43rd Lane	Mrs. V. Ranganathan, 154, Hulftsdorp Street, Colombo	58	3	1,532	2
54	43rd Lane	Mrs. A. Visvalingam, 54, 43rd Lane, Wellawatte	55	9	1,466	26
56	43rd Lane	Mr. Elyadurage Amanis Fernando, 56, 43rd Lane, Wellawatte	46	5	1,220	79
408	Galle Road	Mr. A. V. R. A. Veerappa Chettiar, 19, Sea Street, Colombo	88	0	2,314	46
9	43rd Lane	Mr. Hadji Hassen Abdul Hameed, Macan Markar, Jewellers, Galle Face Hotel, Colombo	137	3	3,609	77
11	43rd Lane	Mr. P. C. Raffel, 11, 43rd Lane, Wellawatte	43	0	1,130	93
13	43rd Lane	Mrs. Florence Beatrice Tambimuttu nee Canagasaby, 13, 43rd Lane, Wellawatte	39	0	1,025	73
17	43rd Lane	Mr. Manikkuwa Dura Kaluhamy, 17, 43rd Lane, Wellawatta	39	5	1,036	68
19	43rd Lane	Mr. Manikkuwa Dura Kaluhamy, 17, 43rd Lane, Wellawatta	39	0	1,025	73
19	43rd Lane	Mrs. Sybil Brechman Crozier, 52, Davidson Road, Bambalapitiya	38	9	1,019	15
21	43rd Lane	Mr. Semage Edmund Fernando, 25, 43rd Lane, Wellawatte	43	4	1,139	70
25	43rd Lane	do.	116	0	3,050	88
31	43rd Lane	do.	42	0	1,104	63
33	43rd Lane	do.	41	0	1,078	33
35	43rd Lane	do.	41	0	1,078	33
37	43rd Lane	do.	42	5	1,115	59
39	43rd Lane	Mrs. Manohary Ammal, C/o T. Thirunavakarasu, Barnes Hall, Barnes Place, Colombo	63	9	1,676	67
41	43rd Lane	do.	58	0	1,525	44
43	43rd Lane	Mr. Kasipillai Navaratnam, Sri Wickrema Road, Wellawatte	88	5	2,325	42
54	44th Lane	The President, Ramakrishna Mission (Ceylon Branch), 40, 44th Lane, Wellawatte	84	8	2,226	79
Drain	..	Colombo Municipal Council	5	0	131	50
60	44th Lane	The President, Ramakrishna Mission (Ceylon Branch), 40, 44th Lane, Wellawatte	248	9	6,542	29
			2,487	1	65,412	0

With reference to apportionment appearing in *Gazette* No. 10,024 of September 30, 1949, the Municipal Council having considered the objections made in connection with the proposed construction of 43rd Lane, Wellawatte, under section 26 (Chapter 199) of the Legislative Enactments of Ceylon approves the apportionment of cost prepared by the Municipal Commissioner and the detailed estimate of Rs. 65,412.00 and resolves that the construction be proceeded with the cost being recoverable within a period of ten years.

Town Hall,  
Colombo, July 24, 1950.

P. M. JAYARAJAN,  
Municipal Commissioner.

#### COLOMBO MUNICIPAL COUNCIL

##### Revision of Electoral Lists—1950

NOTICE is hereby given under section 17 of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946 (as amended by the Local Authorities Elections (Amendment) Act, No. 5 of 1949), that the revision of the electoral lists of the following Wards of the Colombo Municipal Council has been completed:—

##### Number and Name of Ward

- 12. ... Pettah.
- 13. ... Fort.
- 17. ... Maligawatta
- 20. ... Maligakande.
- 21. ... Dematagoda.
- 24. ... Cinnamon Gardens.
- 26. ... Kollupitiya.
- 27. ... Bambalapitiya.

Copies of the electoral lists will be available for inspection, free of charge, during office hours at the Office of the Colombo Municipal Council, Town Hall, Colombo, and at this Office.

Any person—

- (a) who claims to be entitled to have his name entered in the electoral lists but whose name has not been so entered,
- (b) who claims that his name has not been entered in the correct list and should be transferred to any other list,
- (c) who, being a person whose name has been entered in the above list, objects to the name of any other person appearing therein,

should forward his claim or objection in writing to me within 14 days of the publication of this notice. Claims and objections may be made either by letter or on forms available at the office of the Municipal Council, Town Hall, Colombo, or at this office.

S. AMARASINGHE,  
Elections Officer, Colombo District.

Office of the Commissioner of Elections  
(Local Bodies),  
15, Barnes Place,  
Colombo, August 18, 1950.

## WATTALA URBAN COUNCIL AREA

**Rent Control Board**

IT is hereby notified for general information in terms of Regulation 3 of the Rent Restriction Regulations, 1949, published in the *Government Gazette* No. 9,969 of April 22, 1949, that applications to the Rent Control Board, under the provisions of the Rent Restriction Act, No. 29 of 1948, for the area comprised within the administrative limits of the Wattala Urban Council, will be received at the following address:—

The Chairman,  
Rent Control Board,  
Urban Council Office,  
Wattala.

2. The Board will hold sittings for the hearing of all applications made to it under the above Act at the place mentioned hereunder:

“ Urban Council Office,  
Wattala.”

F. E. R. VANNITHAMBY,  
Chairman, Rent Control Board,  
Wattala U. C. Area.

Urban Council Office,  
Wattala, August 2, 1950.

## BALANGODA URBAN COUNCIL

**The Butchers Ordinance**

NOTICE is hereby given under section 7 of the Butchers Ordinance (Chapter 201), as amended by section 6 of the Ordinance No. 44 of 1947, that the person mentioned in the schedule hereunder has made an application to me for carrying on the trade of a butcher in the premises stated against his name in the aforesaid schedule, during the rest of the year 1950.

Any person residing within the limits of the Balangoda Urban Council, who desires to object to the issue of licence, should furnish to me in duplicate, within 14 days from the date of this *Gazette*, a written statement of the grounds of his objections.

*Schedule*

<i>Name of Applicant</i>	<i>Name of Premises</i>
A. Perumal Nadar, Balangoda.	Mutton Stall No. 2, Public Market, Balangoda.

The Urban Council Office,  
Balangoda, August 10, 1950.

BARNES RATWATTE,  
Chairman.

## KOCHCHIKADE TOWN COUNCIL AREA

**Rent Control Board**

IT is hereby notified for general information in terms of regulation 3 of the Rent Restriction Regulations, 1949, published in the *Government Gazette* No. 9,969 of

April 22, 1949, that applications to the Rent Control Board, under the provisions of the Rent Restriction Act, No. 29 of 1948, for the area comprised within the administrative limits of the Kochchikade Town Council, will be received at the following address:—

The Chairman,  
Rent Control Board,  
Town Council Office,  
Kochchikade.

2. The Board will hold sittings for the hearing of all applications made to it under the above Act at the place mentioned below:

“ Town Council Office,  
Kochchikade.”

J. L. FERNANDO PULLE,  
Chairman, Rent Control Board,  
Kochchikade T. C. Area.

Kochchikade, August 2, 1950.

## WADDUWA TOWN COUNCIL

**Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946***Tax on Toddy Barrels—1950*

IT is hereby notified that the Wadduwa Town Council, has in terms of section 175 (1) (c) of the Town Councils Ordinance, No. 3 of 1946, imposed for the year 1950, a tax of Re. 1, for every toddy barrel kept within the administrative limits of the Council, payable on or before April 30, 1950; the said tax being the same as was in force during 1949.

M. V. E. P. COORAY,  
Chairman, Town Council.

Wadduwa, August 11, 1950.

HIKKADUWA-DODANDUWA TOWN  
COUNCIL AREA**Rent Control Board**

IT is hereby notified for general information in terms of regulation 3 of the Rent Restriction Regulations, 1949, published in the *Government Gazette* of April 22, 1949, that applications to the Rent Control Board, under the Provisions of Rent Restriction Act, No. 29 of 1948, for the area comprised within the administrative limits of the Hikkaduwa-Dodanduwa Town Council, will be received at the following address.

The Chairman,  
Rent Control Board,  
“ Samarapaya ”,  
Dodanduwa.

2. The Board will hold sittings for the hearing of all applications made to it under the above Act at the place mentioned hereunder.

G. P. SAMARAWICKRAMA,  
Chairman,  
Hikkaduwa-Dodanduwa Rent  
Control Board.

Town Council Office,  
Dodanduwa.  
Dodanduwa, August 8, 1950.

ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ දැන්වීම

(වම් 1950ක්වූ ජූලි මස 21 වැනි දින අඛණ 10,127 දරන ලංකාණ්ඩුගේ ගැසට් පත්‍රයේ පලවූ ඉංග්‍රීසි අනුරූ ව්‍යවස්ථා පටිපාටියේ සිංහල අනුවාදයයි)

L. G. D.—GE. 14/14/10.

ගම්සභා ආඥාපණන

ගම්සභා ආඥාපණනේ (198 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 49 වැනි වගන්තිය යටතේ, කැරැල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ දෙහිගම්පල කෝරළේ එංගෝබපොන පත්තුව, දෙහිගම්පල කෝරළේ මෙගොබපොන පත්තුව, කිතුල්ල පළාත හා උඩුව පළාත යන ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කාර්ය සභාව විසින් සමපාදිතව, 1947ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අඛණ 9,773 දරන ගැසට් අතිරේකයේ පලවූ ප්‍රකාශනයෙන් සංශෝධිතවූ එකී වගන්තියෙන් සෞඛ්‍යය හා ප්‍රදේශ පාලන පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා ආකාරයේ පැමිණි තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එතුමා විසින් ස්වකාරනලද අනුරූ ව්‍යවස්ථා.

3. ම. ප්‍රනාඥ,

සෞඛ්‍යය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍ය කාර්යාංශයේ වැඩබලන ස්ථානලේකම්තුමා.

වම් 1950ක්වූ ජූලි මස 10 වැනි දින කොළඹදීය.

අනුරූ ව්‍යවස්ථා

අප්‍රියදයකට හා අන්තර්ගදයකට කමිණන පහත දැක්වෙන කමිණන අප්‍රියද හා අන්තර්ගදයකට කමිණන වගයෙන් සලකනු ලැබේ.—

කාන්තිම පෝර ගබඩාකිරීම හෝ සෑදීම; සතුන්ගේ ලේ හෝ මලයුග්‍රහ උණකිරීම; ගම් පදම්කරණ ස්ථානයක් තබා ගැනීම; සකි හෙල් උණකිරීම; සකි හෙල් කිරීම; සකි සෑදීම; කොදි සාමකිරීම; ගහනු සුභු ආදියෙන් පොල් තෙල් කිරීම; කොදි වීඩි නෙලීම හෝ ගබඩාකිරීම; ගම් ගබඩාකිරීම; සතුන්ගේ ආට හෝ ආටකටු පෝර හෝ කාන්තිම පෝර සෑදීමට පාවිච්චිකරනු ලබන ඕනෑම ද්‍රව්‍යයක් හෝ නිනුනකට වඩා ගබඩාකිරීම; උම්බලකඩ හොඹර පහකට වැඩියෙන් වූ ප්‍රමාණයක් ගබඩාකිරීම; හුණ ගබඩාකිරීම; ගබඩාල් හා උර් සෑදීම; හුණ පිච්චීම; මිනිරන් ගබඩාකිරීම; හෝ සකස්කිරීම; ලී හෝ දූවදඬු ගබඩාකිරීම.

2. (1) ප්‍රධානතුමා විසින් ඒ සඳහා නිකුත්කරනලද බලපත්‍රයක් දරන්නේ නම් මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් අප්‍රියද කිසියම් කමිණනයක් හෝ අන්තර්ගදයකට කිසියම් කමිණනයක් කරගෙන යා යුතු නැත.

(2) සෑම බලපත්‍රයක්ම එය 12 වැනි අනුරූ ව්‍යවස්ථාව යටතේ කලින් අවලංගු නොකරන ලද්දේ නම් එය නිකුත්කරනු ලැබූ අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස තිස්එක්වැනිදාට අවසාන වන්නේය.

3. (1) ඒ කමිණනය කරගෙන යාමට බලාපොරොත්තුවන ස්ථානය සෞඛ්‍යය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිලධාරීතුමා විසින් අනුමත කරනු ලැබේ;

(2) ඒ සඳහා ප්‍රයෝජන ගැනීමට බලාපොරොත්තුවන ගොඩනැගිල්ල හෝ ගොඩනැගිල්ල පහත සඳහන් නියමයන්ට එකඟවද, තිබෙනොත් මිස නැත්නම් කිසිවකුට අප්‍රියද කිසියම් කමිණනයක් හෝ අන්තර්ගදයකට කිසියම් කමිණනයක් කරගෙන යාම සඳහා බලපත්‍රයක් ලැබීමට අයිතිවාසිකමක් නැත. ඒ නියමයන් කවරේදයන්—

- (a) ගොඩනැගිල්ල හොඳහැරි සාදන කිසිය යුතුවාත් හැර එය ඇතුළුව හොඳට හුණ වැදෙන ලෙසත් හොඳට එළිය වැටෙන ලෙසත් සෑහෙන තරම් කාණ් හා වැසිකිලි ආදිය ඇතුළත් කිසිය යුතුයි;
- (b) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ වහල කල්පවින ද්‍රව්‍යවලින් සාද එහි බිම සීමෙන් නිදමා නිසිය යුතුයි;
- (c) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ වහල්පල පොළවේ සිට අඩි හයකට නොඅඩු විය යුතුයි;
- (d) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ සෑම කාමරයකම විවෘතකළ හැකිවූ පේරල නිසිය යුතුයි; තවද ඒ පේරල විවෘතකළ විට ඒ විවෘතව පවත්නා කොටස මතුපිට බිමෙන් පහළොවෙන් එක පංශුවකට අඩුනොවිය යුතුයි;
- (e) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ සෑම කාමරයකම බිත්ති උසින් අඩි හතකට නොඅඩුව, ගබඩාල්, ගල්, හෝ කබොක්කල් වලින් සාදනලදුම් නිසිය යුතුයි;
- (f) ඒ බිත්තිවල ඇතුල්පැනි බිම සිට අඩි හතකට අඩු නොවූ උසට සීමෙන් නියමයන් කපලාදැකට අවශ්‍ය කොටස් හුණ බදුගමන් කපලාදැකරනු ලැබ සුදුසුණ් ගෘහලදුම් නිසිය යුතුයි;
- (g) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ ලී වැඩි හෙල් සායම් කරනලදුම් හෝ සුදුසුණ් ගෘහ ලදුම් හෝ නිසිය යුතුයි.

4. (1) බලපත්‍රයක් නිකුත්කරනලද කාලසීමාවක් ඇතුළතවූ ඕනෑම වේලාවක ඒ බලපත්‍රය නිකුත්කරනු ලැබූ අප්‍රියද හෝ අන්තර්ගදයකට කමිණනයක් සඳහා පාවිච්චිකරනු ලබන කිසියම් ගොඩනැගිල්ලක් 3 වැනි අනුරූ ව්‍යවස්ථාවේ මිනිසිධාන වලට එකඟව නොපවත්නේ නම්, ප්‍රධානතුමා විසින් සෞඛ්‍යය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිලධාරීතුමාගේ රෙකමන පිට බලපත්‍රකාරයා වෙත භාරකරවනු ලබන දැන්වීමකින් ඒ දැන්වීමේ සඳහන්කර තිබෙන දවසකට ප්‍රථමයෙන් ඒ ගොඩනැගිල්ල එකී මිනිසිධාන වලට එකඟවන පරිද්දෙන් කළ යුතුවූ සෑම දෙයක්ම කරන්ට ඕනෑය කිසා බලපත්‍රකාරයාට නිවේදනය කළ හැකිය.

(2) 1 වැනි ඡේදය යටතේ දැන්වීමක් භාරකරනු ලැබූ ගම් අප්‍රියද හෝ අන්තර්ගදයකට කමිණනයක් සඳහා බලපත්‍ර ලත් කිසිවකු විසින් එ දැන්වීමේ දක්වා ඇති නියමයන් එහි සඳහන් කාලය ඇතුළතදී ඉටුකිරීම පැහැර හැරිය යුතු නැත.

5. 4 වැනි අනුරූ ව්‍යවස්ථාව යටතේ වූ ඕනෑම දැන්වීමක් බලපත්‍රකාරයා විසින් අප්‍රියද හෝ අන්තර්ගදයකට කමිණනයක් කරගෙන යන ස්ථානයේ ගසා හෝ අලවා ඇත්නම් විටෙක ගස් බහු විසින් එකී ස්ථානයේ රක්ෂාවෙහි යොදාගන්නාලද යම් කිසිවකුට භාරකරන ලද්දකු විටෙක, එය ඒ බලපත්‍රකාරයාට භාරදුන්නාක් මෙන් සැලකිය යුතුයි.

6. ගම් අප්‍රියද හෝ අන්තර්ගදයකට කමිණනයක් කරගෙන යාම සඳහා බලපත්‍ර ලත් අය විසින්—

- (a) ඒ කර්මාන්තය සඳහා පාවිච්චිකරන සෑම ගොඩනැගිල්ලකම බිම දිනපහට අතුකා සුඛපවිත්‍ර කිරීමටද;
- (b) අඩු ගණනේ දෙළොස් මාසකට එකවරක් බැසින්වත් එබඳු සෑම ගොඩනැගිල්ලකම බිත්තිවල සුදු හුණ සෑවීමටද;
- (c) ඒ කමිණනය සඳහා පාවිච්චිකරන සියලුම උපකරණ මෙවලම් හා භාජන සුඛපවිත්‍ර කිරීමටද;
- (d) සියලුම කුණ, භූමිභාගය අතු හා ඉවත දමන කැලීකසල රෙහු බොහු හා කැට කැබලිද ඒ කමිණනයේ වෙනත් යම් යම් කවඳුනු සඳහා යොදවන්නේ නැති සියලුම ද්‍රව්‍ය ආවරණය කරනු ලැබූ භාජනවල දමා දිනපහට ඒ කමිණනය කරගෙන යන භූමිභාගයෙන් ඉවත්කර විමටද;

සැලැස්විය යුතුයි.

7. ගම් අප්‍රියද හෝ අන්තර්ගදයකට කමිණනයක් කරගෙන යාමට බලපත්‍රලත් කිසිවකු විසින් කිසියම් ලිදක් හෝ වැවක් හෝ ගංගාවක්; මධක්, ඇලක්, දෙලක්, දියපාරක්, මිලක්, හෝ ගොඩබිමක පිහිටි වෙහෙත් ගම් ජලස්ථානයක් අපවිත්‍රකිරීම හෝ දූෂණකිරීම නොකළ යුතුයි.

8. ගම් අප්‍රියද හෝ අන්තර්ගදයකට කමිණනයක් කරගෙන යාමට බලපත්‍රලත් කිසිවකු විසින් අසල්වැසි අයට කරදරයක් විය හැකි යම් පරිද්දකින් හෝ බිඳුන්ගේ සෞඛ්‍යයට හෝ සැප පහසු කළවලට අනතුරක් වියහැකි පරිද්දකින් හෝ ඒ කමිණනය කරගෙන යායුතු නැත.

9. ගම් අප්‍රියද හෝ අන්තර්ගදයකට කමිණනයක් කරගෙන යාම සඳහා බලපත්‍ර ලත් සෑම අයකු විසින්ම ඒ කමිණනය කරගෙන යන අවස්ථාවලදී එයින් නිකුත්වන අප්‍රියද වානස හා ගෑස්—

- (a) අන්තර්ගදයකට හෝ අප්‍රියද විපාකයක් ඇතිනොවී සුදුසු අදාමකට ඉහළට ගොස් උඩුහුලයටම සමීපව ව්‍යප්ත වනු ලැබීමට; හෝ
- (b) එක එල්ලේම ගින්නක් මැදින් හෝ ඒවා උකුකරණ උපකරණයක් ඇතුළට හෝ යවනු ලැබීමට; හෝ

සැලැස්විය යුතුයි.

10. 3 වැනි අනුරූ ව්‍යවස්ථාවේ සිට 9 වැනි අනුරූ ව්‍යවස්ථාව දක්වා අනුරූ ව්‍යවස්ථාවල මිනිසිධාන ගබඩාල්, උර් හෝ හුණ පෝරණ් හෝ ලී හෝ දරමඩු සමබකියෙන් අදල නොවේ.

11. සෑම සුදුසු වේලාවකදීම ප්‍රධානතුමාට හෝ සෞඛ්‍යය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිලධාරීතුමාට හෝ සෞඛ්‍ය පරීක්ෂකතුමාට හෝ ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරනලද කාර්ය සහායේ ඕනෑම නිලධාරියකුට අප්‍රියද හෝ අන්තර්ගදයකට ඕනෑම කමිණනයක් කරගෙන යන්නාවූ ඕනෑම ස්ථානයකට ඇතුල්වී පරීක්ෂාකර බැලීමට නීතිප්‍රකාර බලය තිබේ. තවද බලපත්‍ර කාරයා විසින් හෝ ඒ ස්ථානය භාරව සිටින අය විසින් හෝ එබඳු පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීමට අවකාශ දිය යුතුයි.

12. අප්‍රියද හෝ අන්තර්ගදයකට කමිණනය සමබකියෙන් වූ මේ අනුරූ ව්‍යවස්ථාවලින් ගම් අනුරූ ව්‍යවස්ථාවක් කඩකිරීම නිසා ගම්බද උසාවියකදී දෙවරක් හෝ ඊට වැඩි වාරගණනක් වරද කරයා කරනු ලැබූ ගම් බලපත්‍රකාරයකුට ඒ උසාවියෙන් නියම කරණ වෙනත් යම් දඬුවමකට අමතර වශයෙන් බහුගේ බලපත්‍රය අවලංගුකිරීමද නිත්‍යකුලය. එසේ බලපත්‍රය අවලංගුකිරීම ගැන ඒ බලපත්‍රකාරයාට මොනම අලාභයක්වත් අයකරගැනීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය.

ගබොල්, උර් හෝ හුණු පෝරණ

- 13. (a) පෝරණුව පිහිටුවීමට අදහස්කරන ස්භාගය ප්‍රධාන තුමා විසින් අනුමතකරණ ලැබේ;
- (b) පෝරණුව සඳහා පාර්ශ්විකවලට අදහස්කරන ගොඩනැගිල්ලේ වහල කල්පවිනිත යම් ද්‍රව්‍යයකින් සාදනු ලැබේ;
- (c) ඒ ගොඩනැගිල්ල යම්කිසි නිවසක සිට අඩු ගණනේ අඩි එකසියපණහකට ඇතින් පිහිටාය;
- (d) එයින් පිටවන අප්‍රියු නොහොත් අප්‍රසන්නවූ දුර්වල වාස්පයක් හැර අහල පහල අයගේ සෞඛ්‍යයට හෝ පහසුකම්වලට අහිතකර නොවන විධියකට පිටතට ලිමට ඒ ගොඩනැගිල්ලෙහි කඩුළු සපයන ලද්දේ;
- (e) ඒ ස්භාගයෙහි සෑහෙන තරම් මැසිනිලි පහසුකම් සපයන ලද්දේ;
- (f) සේදීමේ කටයුතු සඳහා සහ බීමට සෑහෙන තරම් ජලය ඇතුළු; හා
- (g) ප්‍රවීණතාවය හුණු, ගබොල් හෝ උර් ගබඩාකර තැබීම පිණිස අඩුගණනේ හතරැස් අඩි එකසියපණහක වර්ග ප්‍රමාණය ඇත්තාවූ හා කල් පවතින ද්‍රව්‍යයකින් සාදනලද්දකු විශේෂ කාර්යයක් ඇතුළත්;

නිබන්ධනාදී කිසිවකුට ගබොල්, උර් හෝ හුණු පෝරණුවක් සඳහා ලියකස්ස් බලපත්‍රයක් ලැබීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය.

14. ගබොල්, උර් හෝ හුණු පෝරණුවක සෑම බලපත්‍ර කාරයකු විසින්ම තම පෝරණුවෙන් පිටවන කාර්යය පෙනෙන තැනක ඉංග්‍රීසි, සිංහල හා දෙමළ භාෂාවලින් ලියනලද හිකික නමක් කාරණයෙන් හැරියට "Licensed Lime Kiln" (බලපත්‍රය ලත් හුණු පෝරණුව) "Licensed Brick Kiln" (බලපත්‍රය ලත් ගබොල් පෝරණුව) "Licensed Tile Kiln" (බලපත්‍ර ලත් උර් පෝරණුව) යන පදය හා එහි සිංහල හා දෙමළ අනුරූපයන් පැහැදිලි ලෙස අදිනලද ලැල්ලක් එල්ලා තැබිය යුතුයි.

15. ගබොල්, උර් හෝ හුණු පෝරණුවක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ ස්භාගය ගබඩාපිටුට හා සෞඛ්‍ය සම්පන්න තත්ත්වයක තැබීමට අවශ්‍ය සියලුම විධිවිධාන සේදිය යුතුයි.

16. ප්‍රධානතුමා විසින් හෝ එතුමා විසින් විධිවිධ පරිදි බලය පවත් නිබන්ධන යම් කෙනෙකු විසින් පෙන්වා සිටින්නට නිබන්ධන ලදී ගබොල්, උර් හෝ හුණු පෝරණුවක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම තම බලපත්‍රය පෙන්වා සිටිය යුතුයි.

17. ගබොල්, උර් හෝ හුණු පෝරණුවක කිසිම බලපත්‍රකාරයකු විසින් අසල්වැසියන්ගේ සෞඛ්‍යයට හෝ පහසුකම්වලට බාධාවක් හෝ විඩාවක් හෝ වන විධියට හුණු, උර් හෝ ගබොල් පිවිසියුතු නැත.

18. ගබොල්, උර් හෝ හුණු පෝරණුවක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම බලපත්‍ර ලත් ස්භාගයෙහි ප්‍රමුඛ තැනක මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවල ඉංග්‍රීසි, සිංහල හා දෙමළ පිටපතක් ප්‍රදානය කරමින් යුතුයි.

ලී මඩු හෝ දරමඩු

19. ලී මඩුවක් හෝ දර මඩුවක් සඳහා බලපත්‍ර ලබාගැනීමට අදහස්කරන ස්භාගය පහත දැක්වෙන කොන්දේසිවලට එකඟව තිබෙනොත් මිස නැත්නම් කිසිමකුට ලී මඩුවක් හෝ දර මඩුවක් පවත්වාගෙන යාමට බලපත්‍රයක් ලැබීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය:—

- (a) ලගම පිහිටි මිනිසුන් පදිංචි නිවසක සිට යාර 50කට අඩු නොවූ දුරකින් හා ගොඩනැගීම සබන්ධයෙන් ඒට නිසි සේත් සබන්ධකමක් නැතුව ඒ ස්භාගය පිහිටා තිබිය යුතුය;
- (b) ඒ ස්භාගය ප්‍රධානතුමා විසින් අනුමතකර තිබිය යුතුයි;
- (c) බිත්තිවලින් වටකිරීමට හෝ කොන්ක්‍රීට්, ගබොල්, කලුක් ගල්, යකඩ හෝ ලී කණු මත සෑදීමට අදහස්කරන ලී හෝ දර මඩුවක් සම්බන්ධයෙන් වූ විට එකී මඩුවේ සාමාන්‍ය උස අඩි දහසයකට අඩුනොවිය යුතුවන්නට හැර එකී කිසිම තැනක උස අඩි 7කට අඩුනොවිය යුතුය;
- (d) වහල කල් පවතින ද්‍රව්‍යයකින් සාද තිබිය යුතුයි.

20. ලී මඩුවක හෝ දර මඩුවක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම තමාට අයිති ඒ ස්භාගයෙන් පිටවන කාර්යය පෙනෙන තැනක තමාගේ නම සහ ඒ ඒ අවස්ථාවේ හැරියට "Licensed Timber Depot" හෝ "Licensed Firewood Depot" යන ඉංග්‍රීසි වචන පැහැදිලි ලෙස අදිනලද ලැල්ලක් එල්ලා තැබිය යුතුයි.

21. ලී මඩුවක හෝ දර මඩුවක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ ස්භාගයේ යම් කිසිකිසි ඇතිවූවහොත් එය මැඩ පැවැත්වීම සඳහා ප්‍රධානතුමා විසින් නියමකරනු ලබන වැලි පැල්දි හෝ ගිනි නිවීමේ උපකරණ යම්කිසි ගණනක් හෝ ඒ සේදීමේ හෝ ඒ බලපත්‍ර ලත් ස්භාගයෙහි නිබන්ධන සෑදිය යුතුය.

22. (1) බිත්තිවලින් වටකරනලද යම් ලී මඩුවක් හෝ දර මඩුවක් වූවිට—

- (a) ගොඩනැගිල්ලේ යම් බිත්ති මුණකක සිට අඩි තුනක් ඇතුළත දුටුදු හෝ දර අඩුක්කු නොකළ යුතුයි;
- (b) වහලට සිවිලිකම හෝ වහලට යටින් කිසිම තව්ලුවක් හෝ එබඳු යම් දෙයක් හෝ සම්බන්ධකළ යුතුයි.

(2) බිත්තිවලින් වටනොකරනලද යම් ලී මඩුවක් හෝ දර මඩුවක් වූවිට ඒ මඩුවේ ප්‍රධානතුමා විසින් අනුමත කරනලද මේදිකාවක් එහි මිස නැත්නම් ලී හෝ දර අඩුක්කු නිරිම හෝ ගබඩානිරිම හෝ නොකට යුතුයි.

23. මේ අතුරු ව්‍යවස්ථා මිලදාගෙන දිනසේදී පිහිටුවා තිබුන දර මඩු හෝ ලී මඩු සම්බන්ධයෙන් 19 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ (a), (b) සහ (c) යන සේදවල විධිවිධාන අදාළ නොවේ.

මස් වෙළඳුම

24. (1) සෞඛ්‍යය පිලිබඳ වෛද්‍ය නිලධාරීතුමාගේ රෙකමන පිට ඒ සඳහා ප්‍රධානතුමා විසින් නිකුත්කරනු ලබන බලපත්‍රයක් දරන්නේ නම්මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් ගම් ප්‍රදේශය ඇතුළත (වෙළඳුම්පලකින් බාහිරවූ) කිසිම කඩයක් හෝ ස්භාගයක් මස් විකිණීම පිණිස පාවිච්චි නොකළ යුතුයි.

(2) මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ (1) වැනි සේදය යටතේ නිකුත් කරනු ලබන සෑම බලපත්‍රයක්ම එය නිකුත්කරනු ලබන අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස නිස්එක්වෙනිදා දක්වා වලංගු වන්නේය.

25. 24 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ බලපත්‍රයක් ලබා ගැනීමට අදහස්කරන ස්භාගයක පහසුකමක් කොන්දේසිවලට එකඟව තිබෙනොත් මිස නැත්නම් කිසිවකුට බලපත්‍රයක් ලබා ගැනීමට අයිතිවාසිකමක් නැත. එනම්:—

- (1) ඒ ස්භාගය මනා තත්ත්වයකින් හොඳට වාතාශ්‍රය හා හොඳට ආලෝකය ඇතුළත් තිබිය යුතුයි. තවද එහි සෑම කාර්යයකම, විවෘතකළවීමට එක් එක් කාර්යයේ මතුපිට සිම් ප්‍රමාණයෙන් පහළොවෙන් එක පංගුවකට අඩුනොවන වර්ග ප්‍රමාණයක් ඇති විවෘතකළ හැකි ජනෙල් සපයා තිබිය යුතුයි;
- (2) සෑම කාර්යයකම බිත්ති එහි හැමතැනම අඩි හතකට අඩු නොවන තරම් උස ඇතිව ගබොල්, ගල් හෝ කලුක් ගල්වලින් සාද තිබිය යුතුයි. ඒවායේ ඇතුල්පැති හුණු මිදුමෙන් කපලාලා කොට සුදු හුණු හා තිබිය යුතුයි. එකී එක් එක් බිත්තියේ ඇතුල්පැත්තේ මතුපිට පොළවේ සිට අඩි හතරක් උසට සිමෙන්තියෙන් කපලාලා කොට හෝ විදුරු ගබොල් අල්ලා හෝ තිබිය යුතුයි;
- (3) සියලුම වහල්පලවල් පොළවේ සිට අඩුගණනේ අඩි හයක් වත් උසවිය යුතුයි;
- (4) වහල යම්කිසි කල්පවතින ද්‍රව්‍යයකින් සාද තිබිය යුතුයි;
- (5) ලීයෙන් සාද තිබෙන සියලුම කොටස්වල නෙල් සායම් හෝ සුදු හුණු හෝ හා තිබිය යුතුයි;
- (6) බිම හැමතැනම සිමෙන්ති දමා තිබිය යුතුයි;
- (7) ඒ ස්භාගයෙහි සෞඛ්‍ය ප්‍රතිපත්ති පිට සාදනලද කුණු බාල්දියක්ද අඩුගණනේ එක් පහසුකමක්ද ප්‍රමාණවත් වැසිනිලි පහසුකමද සපයා තිබිය යුතුයි;
- (8) ඒ ස්භාගය යම් වැසිනිලියක සිට, අඟු වී වළක සිට, පෝර ගොඩක සිට, හෝ අනාවරණ කාණුවක සිට අඩු ගණනේ අඩි පණහක්වත් ඇතින් පිහිටා තිබිය යුතුයි.

26. මස් කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින් ඒ ස්භාගයෙන් පිටවන කාර්යය පෙනෙන තැනක තමාගේ නම හා "Licensed Meat Stall" (බලපත්‍ර ලත් මස් කඩය) යන වචන පැහැදිලි ලෙස ඉංග්‍රීසි, සිංහල හා දෙමළ යන භාෂාවලින් ලියනලද ලැල්ලක් එල්ලා තැබිය යුතුයි.

27. මස් කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම—

- (a) ප්‍රධානතුමාට හෝ එතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරනලද යම් කෙනෙකුට සුදුසු හැම කල්කීම පරිසා කර බැලීමට හැකිවන පරිද්දෙන්, තමා ලග රකාමේ නියුක්ත සියලුම අයවලුන්ගේ (මස් විකුණන්නන්ද ඇතුළුව) නම් හා ඔවුන්ට ලියුම් ලැබෙන පිලිවෙලවල් දක්වන ලැයිස්තුවක් ඒ ස්භාගයේ තබා තිබීමටද;
- (b) සෑම කාර්යයකම බිත්තිවල විදුරු ගබොල් අල්ලා තිබෙන හෝ සිමෙන්තියෙන් කපලාලා කරනු ලැබ තිබෙන යම් යම් කොටස් හැර අවශේෂ කොටස් එක් එක් අවුරුද්දේ මාර්තු, ජූනි, සැප්තැම්බර් හා දෙසැම්බර් යන මාසවලදීත් ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් නියමකරන මේතත් යම් යම් කාලවලදීත් සුදුසුකුණු ගැවීමටද;

- (c) එක් එක් අවුරුද්දේ ටොර් හා, ජුනි, සැප්තැම්බර් හා දෙසැම්බර් යන මාසවලදී ප්‍රධාන කුලීම් ලියවිලි ලකුණින් නිමකර ගත යුතු වන සේ සියලුම කාර්යාලවලදී එහි ලියවිලි කළ වැඩ කොටස්වල සුදුසුකම් හැරීමට හෝ ඒ කොටස්වලට නවල් සායම් ගා නිමකිරීමට ඒවා සබන්ධය උණුසුම්කරණ රෙගුලාසිවලට;
- (d) සෑම දවසකම එක් වරක් බැගින් බලපත්‍රයක් දක්වා ඇති බලපත්‍රයට එහි සීමා, සිත්තිවලට ගොඩාල් අල්ලා නිමකර ගත් සීමාවන් දීමා නිමකර ගත යුතුය, මෙය හා මස් කැපීමට ආධාර වශයෙන් පාලිතීකරණ ලී කොටස් උලා රෙගුලාසිවලට;
- (e) මස්කෘතී පාලිතීකරණ සියලුම දූෂාකූ මලකඩ නොකන අන්දමට හොදට බප දමා කඩාගැනීමට;
- (f) ඒ ස්භාගයේ හැටු ජොට්ටෝ හා සියලුම ලී බඩු, උපකරණ, හා බෙල්ලුම් ගුණපිඬුවන් මහා තත්කමකින් තබාගැනීමට;
- (g) ඒ ස්භාගයේ සතිපාරකාක ප්‍රතිපත්ති අනුව සාදනලද කුණු මාල්දියන් තබා තිබීමට;
- (h) ඒ ස්භාගයේ කුලීම් මහා මස්වකස්කට පහසුවෙන් පැමිණීම හැකි තැනක අඩුමයේ එක පවත්කමක්වත් තබා තිබීමට;
- (i) සියලුම කුණු කසල තුන්තනාමවලින් හෝ හැල්වනයිස් ගොඩවලින් හෝ සාදනලද්දී මුහුණින් සහිතවුද හාජනකව දමීමට දමියකට එක වරක් බැගින් එය ඒ ස්භාගයේ ඉවත්කරවා ගුණපිඬුව කිරීමට;
- (j) ඒ ස්භාගයේ සීමා සුදුසු ජලය සැපයෙන කරම සැපයීමට; හා
- (k) මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවල දූලිය, සිංහල හා දෙමළ පිටපතක් රඳු කරවා ඒ ස්භාගයේ කාවත් පෙනෙන තැනක එල්ලා තැබීමට;

සැලැස්විය යුතුවන්නේය.

- 28. කිසිවකු විසින් මස් කඩයක් තුළ කෙළඟැසීමට සපයා ඇති පවත්කමකට මිස වෙන තැනකට කෙළඟැසිය යුතු නැත.
- 29. මස් කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ කෘතී මස්කෘතී කොටුව තබාගැනීමටද මිසින්ගේ වාසය ඇතිවිය හැකි යම් ස්භාගයක් නිමකොත් ඒවා සුදුසු පරිදි පුරවා දැමීමටද වගබලාගත යුතුයි.
- 30. මස් කඩයක කිසිම බලපත්‍රකාරයකු විසින් ඒ වස් කඩය නිදහස්වීමට හෝ යම් සතකු හෝ පක්ෂියකු හෝ ඒ කෘතී කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය නොවූ යම් බඩුවක් තබාගැනීමට හෝ ස්භාගයක් වශයෙන් පාලිතීකරණ රෙගුලාසිවලට අනුකූල නැත.
- 31. යම්කිසි සම මෝසයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ බෝවෙන රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ලහදී පෙළු සිරියාවූ හෝ එබඳු යම් රෝගයකින් පෙළෙන ධනකූට ලහදී සාන්ත කිරීමට සිරියාවූ කිසිවකු විසින් ඒ රෝගය බෝවීමට හා රෝගීජයන් මෝරුණු ලැබීමට හතවන කාලසීමාවන් පසුවන තෙක් බලපත්‍ර ලත් මස් කඩයකට ඇතුල්වීමට හෝ ඒ මස්කඩයක් මස් ගෙනයාම හෝ ඒ මස් කෘතී මස් ගෙනහර්වද ඇතුළුව ඒ මස් කෘතී සමබන්ධයෙන් කිසිම කටයුත්තකට සහභාගීවීමට හෝ නොකළ යුතුයි.
- 32. මස් කඩයක කිසිම බලපත්‍රකාරයකු විසින් හෝ එය භාරව සිටින කිසිවකු විසින් යම්කිසි සම රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින් හෝ බෝවෙන රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ලහදී පෙළු සිරියාවූ හෝ එබඳු යම් රෝගයකින් පෙළෙන යම් කෘතීකුට ලහදී සාන්ත කිරීමට කිසිවකු විසින් ඒ රෝගය බෝවීමට හා රෝගීජයන් මෝරුණු ලැබීමට හතවන කාල සීමාව පසුවන තෙක් ඒ මස්කඩයට ඇතුල්වීමට හෝ ඒ මස්කඩයක් මස් ගෙනයාම හෝ ඒ මස් කෘතී මස් ගෙනහර්වද ඇතුළුව ඒ මස් කෘතී සමබන්ධයෙන් කිසිම කටයුත්තකට සහභාගීවීමට හෝ ඉඩනොදිය යුතුයි.
- 33. ප්‍රධාන කුලීම් විසින් හෝ එතුමාගෙන් ලියවිලි ලකුණින් බලපත්‍ර ලත් මහා මස්කෘතී විසින් හෝ සුදුසුකම් හැරීමට හැකි මහා මස් කඩයකට ඇතුල්වී පරීක්ෂා කිරීම නිතරකුලිය. ඒ මස් කඩය බලපත්‍රකාරයා විසින් හෝ එය භාරව සිටින අය විසින් බහුට අවශ්‍ය සෑම ආධාරයක්ම දිය යුතුයි.
- 34. මස් කඩයක කිසිම බලපත්‍රකාරයකු විසින් හමුදා මස් මඩුවකදී හෝ බලපත්‍රලත් මස් පිළියක සතුන් මරන්නකු විසින් හෝ මස් පිළියක සතුන් මරන්නක් පිළිබඳ අයුරුකරණ 14 වැනි වගන්තිය යටතේ අවසරපත්‍රයක් ලත් අයකු විසින් හෝ මරණලද සතුන් මස් නොවූ කිසිම මස්කට ඒ මස් කඩය තුළ පිකියම් මස් වෙළඳුමට තැබීම හෝ නොකට යුතුයි.
- 35. මස් කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ කඩය මස් පිකියම් පිකියම් දිනපතා උදේ 7 සිට උදේ 10 දක්වා සහ සවස 3 සිට සවස 7 දක්වා යන මේ කාල කුලු විවෘතව තබාගත යුතුයි.

අලුත් මාර් කඩ

- 36. ඒ සඳහා ප්‍රධාන කුලීම්ගෙන් පිඩු පරිදි ලබාගත් බලපත්‍රයක් පිට මිස කැන්තම් නිසිවකු විසින් අලුත් මාර් කඩයක් පිහිටුවීම හෝ පවත්වාගෙන යාම හෝ නොකළ යුතුයි. එබඳු සෑම බලපත්‍රයක්ම එය නිකුත්කරනු ලබන අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස නිමකරවැනිදුට අවශ්‍ය වන්නේය.
- 37. යම් අලුත් මාර් කඩයක් පවත්වාගෙන යාමට බලාපොරොත්තුවන ස්භාගය පහත දැක්වෙන නියමයන්ට එකඟව පවත්නේ නම් මිස කැන්තම් නිසිවකුට ඒ සඳහා බලපත්‍රයක් ලැබීමට අයිතිවාසිකමක් නැත. එනම්:—
  - (a) ඒ ස්භාගය මහාතත්කමකින් හොදට මානාලය හා හොදට අලෝකය ඇතුළත් කිරිය යුතුයි. තවද එහි සෑම කාමරයකම විවෘතකළමට එක් එක් කාමරයේ ටතුපිට සීමි ප්‍රමාණයෙන් පහළොවෙන් එක පංතුවකට අඩු නොවන වීම් ප්‍රමාණයක් ඇති විවෘතකළ හැකි ජනෙල් සපයා තිබිය යුතුයි;
  - (b) සෑම කාමරයකම සිත්ති එහි හැමතැනම අඩි 7කට අඩු නොවන තරම් උස ඇතුළු තිබිය යුතුයි. සිමෙන්ති යෙන් කපලා රූකොට හෝ විදුරු ගොඩාල් අල්ලා ගත් නිමකර කොටස් හැර අවශ්‍ය කොටස් හුණුබදුවෙන් කපලා රූකොට සුදුසුකම් හා තිබිය යුතුයි;
  - (c) සියලුම විභල්පල පොළොවේ සිට අඩුමයේ අඩි 6ක්වත් උස්මිය යුතුයි;
  - (d) ලියෙන් සාදා නිමකර සියලුම කොටස්වල කොල් සායම් හෝ සුදු හුණු හෝ යා තිබිය යුතුයි;
  - (e) බාල්දියකට හිස්වන පරිද්දෙන් සමබන්ධකොට ඇත්තාවූද සිමෙන්තියෙන් සාදා සිමෙන්තියෙන් කපලා රූකොට ඇත්තාවූද කාණුවකට සේන්ද්‍රණ ලෙස එහි සීම සුදුසු පරිදි හැඩය ඇතිව සිමෙන්ති දමා මාදුකර තිබිය යුතුයි;
  - (f) ඒ ස්භාගයේ අලුත් මාර් තබානිමක සෑම මේසයකම මතුපිට තුන්තනාමවලින් හෝ වෙනත් දියසිරව රඳු නොපවත්නා ද්‍රව්‍යයකින් හෝ අවරණයකර තිබිය යුතුයි;
  - (g) ඒ ස්භාගය යම්කිසි වැසිකිලියක සිට, අගුච්ච වලක සිට, පෝරුගොඩක සිට, හෝ අනාමරණ කෘණවක සිට අඩු මයේ අඩි පහකවත් ඇති පිහිටා තිබිය යුතුයි;
  - (h) ඒ ස්භාගය ඇතුළත හෝ ඒට එක එල්ලේම සමබන්ධන පරිද්දෙන් හෝ කිසිම අගුච්ච වලක, වැසිකිලියක් හෝ ආවරණයක් පිහිටා තිබිය යුතු නැත.
- 38. අලුත් මාර් කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ ස්භාගයෙන් පිටත කාවත් පෙනෙන තැනක තබාගෙන නම හා "බලපත්‍රලත් අලුත් මාර් කඩය" යන වචන ඇතුළු ලෙස දූලිය, සිංහල හා දෙමළ යන භාෂාවලින් ලියනලද ලැල්ලක් එල්ලා තබාගත යුතුයි.
- 39. අඩුමයේ අවුරුද්දකට හතර මනාවක්වත් මාර්තු ජුනි, සැප්තැම්බර් හා දෙසැම්බර් යන මාසවලදී සහ ප්‍රධාන කුලීම් ලියවිලි ලකුණින් නිමකරනු ලබන නිමකරනු ලබන මාර් කඩයට වලදීත්, අලුත් මාර් කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ මාර් කඩය කොටස් කොට ඇති සෑම කාමරයකම සිත්තිවල විදුරු ගොඩාල් අල්ලා නොහොත් සිමෙන්තියෙන් කපලා රූකරනු ලැබූ යම් යම් කොටස් හැර අවශ්‍ය කොටස්වල හා එහි සියලුම ලී වැඩවල සුදුසුකම් හැරීමටද, ඒ ලී වැඩවල තෙල්සායම් හා නිමකරන මේ එහි මනාවකුලියට සබන්ධය උණුසුම්කරණ, සේදීමටද, සැලැස්විය යුතුයි.
- 40. අලුත් මාර් කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම සෑම දවසකම එකවරක් බැගින් බලපත්‍රයේ සඳහන් කාලසීමාවේදී එහි සීම, සිත්තිවල විදුරු ගොඩාල් අල්ලා පු නොහොත් සිමෙන්තියෙන් කපලා රූකරනු ලැබූ කොටස්, මේසවල මතුපිට හා මාර් කැපීමට ආධාර වශයෙන් පාලිතීකරණ ලී කොටස් මතුපිටද හොදින් උලා සේදීමට සැලැස්විය යුතු වන්නේය. තවද මහු විසින් බලපත්‍ර ලැබීමට පාලිතීකරණ සියලුම කොකු මලකඩ නොකන අයුරුට හොදට බප දමා තබාගත යුතු වන්නේය.
- 41. අලුත් මාර් කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ කඩයේ සියලුම කොටස්ද, එහි පරිසරය, කාණු, ලී බඩු හා උපකරණද මාර් ගබඩාකර තබාගැනීම, සකස්කිරීම හා විකිණීම සඳහා පාලිතීකරණ මෙවලම්ද මහාතත්කමකගුළු පවුලුලයක් යම් කාණුවකින්, වැසිකිලියකින්, අගුච්චවලකින් හෝ වෙනත් අප්‍රසන්න දෙයකින් නැගෙන දුර්ගන්ධයකින් හොරවත් තබාගත යුතු වන්නේය.
- 42. අලුත් මාර් කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ ස්භාගයේ රක්ෂාමේ නිසුකත අයට පහසුවෙන් ප්‍රයෝජනව යන හැකිවන පරිද්දෙන් සෞඛ්‍ය ප්‍රතිපත්ති අනුව සාදන ලද කුණු බාල්දියක් හා අඩුමයේ එක පවත්කමක්ද ඒ ස්භාගයේ කඩාගෙන යුතු වන්නේය.

43. අලුත් මාර් කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ ස්ථානය මිලක්ගෙන තොරව කඩාගත යුතු වන්නට පැර මිලදී දැක්වීමට ලැබුණේ ඒ වගාම ඒවා විදුරු කැබලිවලින් පුරවා සිටීමෙන් දීමට කටයුතු වන බවට වගා දැමීමට සැලැස්විය යුතුයි.

44. මොනම කාරණයක්වත් සඳහා කිසිවකු විසින් බලපත්‍රලත් අලුත් මාර් කඩයක මොනම සහකුමක් කුරුල්ලකුමක් තබා නොගත යුතුයි.

45. කිසිවකු විසින්ම අලුත් මාර් කඩයක් ඇතුළත ඒ සඳහා සපයා ඇති පහික්කමක් ඇතුළු මිස එහි මෙහි නැතක කෙළ නොගැසිය යුතුයි.

46. යම්කිසි බෝවෙන රෝගයකින්, පියාගත රෝගයකින් හෝ සෛද රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ හොඳින් ලෙදි පෙළී සිටියාවූ උණාහොත් එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ලෙදි සාන්දුකිරීමෙහි යෙදී සිටියාවූ කිසිවකු විසින් මාර් කඩයකට ඇතුල්වීම හෝ එහි මාර් කඩයකින් මෙහි සකස්කිරීමෙහි හෝ විකිණීමට කටයුත්තකට සම්බන්ධවීම හෝ ඒ මාර් කඩයක හොඳහාත් මාර් කඩයකට මාර් ගෙනයාමට සම්බන්ධවීම හෝ නොකට යුතුයි.

47. අලුත් මාර් කඩයක කිසිම බලපත්‍රකාරයකු විසින් කොසි කෙනෙකුටවත් 44, 45 හෝ 46 යන අනුරූ ව්‍යවස්ථා කඩකිරීමට ඉඩදිය යුතු නැත.

48. කිසිවකු විසින් බලපත්‍රලත් අලුත් මාර් කඩයක මාර් ගබඩාකර තැබීමට, සකස්කිරීමට හෝ විකිණීමට පාවිච්චිකරන දේවල් ගැර කිසිම ලී බඩුවක්, රෙදිපිලි ආදියක්, කිඳුගන්නා පැදුරු හෝ වෙනත් ද්‍රව්‍ය කඩානොගත යුතුයි.

49. අලුත් මාර් කඩයක කිසිම බලපත්‍රකාරයකු විසින් මාර් කඩයට ගතව සකස් කොට ඇත්තාවූද ඒ මවටමටම පිහිටියාවූද කිසිම ස්ථානයක් එය බිම සිට මහලේ සිලිම දක්වාම පාවිච්චි කිරීමට බන්ධනාන්ත ප්‍රබල ලෙස මෙන්කරනු ලැබූ හා එකී ස්ථානයේ බිම මතුපිට වැටී ප්‍රමාණයෙන් පහළොවෙන් එක පංතුවකට නොඉඩු වන තරමේ වැඩි ප්‍රමාණයක් ඇති පිටතට විවෘතකළ හැකි පහේලියක් සපයනු ලැබූද නිවෙහොත් මිස නැත්නම්, කිඳු ගැනීමේ ස්ථානයක් වශයෙන් පාවිච්චිකිරීමට ඉඩදිය යුතු නොවේ.

50. අර්ථ මාලු කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ මාර් කඩයකු තුළ බිමට බසින වතුර හොඳටම සෑහෙන තරම් තබා ගත යුතු වන්නේය.

51. අර්ථ මාලු කඩයක සෑම බලපත්‍රකාරයකු විසින්ම ඒ කඩය මාලු විකිණීම සඳහා දිනපතා විවෘතව තබාගත යුතු වන්නේය.

වචනානි නිරූපනය

- 52. මේ අනුරූ ව්‍යවස්ථාවල—
- “ප්‍රධානකුමා” යනු මෙන් කායනී සභාවේ ප්‍රධානතුමා ආදිය ස් කරනු ලැබේ;
- “කායනී සභාව” යනු මෙන් දෙතිගම්පල් ආකාරයේ එහොබපොත පත්කුම; දෙතිගම්පල් කෝරළේ මෙහොබපොත පත්කුම; කිතුල්ගල පළාත සහ උඩුම පළාත යන මේ ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කායනී සභාව ආදිය කරනු ලැබේ;
- “මම්ප්‍රදේශය” යනු මෙන් දෙතිගම්පල් කෝරළේ එහොබපොත පත්කුම; දෙතිගම්පල් කෝරළේ මෙහොබපොත පත්කුම; කිතුල්ගල පළාත සහ උඩුම පළාත යන මේ ගම් ප්‍රදේශය ආදිය කරනු ලැබේ.

L. G. D.—GB 14/63/5.

ගම් සභා ආඥාපණය

ගම් සභා ආඥාපණයේ (198 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 49 වැනි වගන්තිය යටතේ, කර්තෘ දිනපත්තියේ මහපත්තු ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කායනී සභාව විසින් සම්පාදිතව, 1947 ක්‍රි. සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අවසාන 9,773 දරණ ගැසැට් අතිරේකයේ පළමු ප්‍රකාශනයෙන් සංශෝධිතවූ එකී වගන්තියේ (3) වෙන් උප වගන්තිය යටතේ සංශෝධනය ප්‍රදේශ පාලන පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එකී වගන්තියේ සිරකරන ලද අනුරූ ව්‍යවස්ථා.

පී. ඩී. ප්‍රනාන්දු,  
සංශෝධන හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍ය  
කාර්යාංශයේ වැඩබලන ස්ථාන ලේකම්වරයා.

වම් 1950 ක්‍රි. පු. මස 28 වැනි දින  
කොළඹදීය.

අනුරූ ව්‍යවස්ථා

අමුසබ්බ හා අන්තර්ගතයකට කඩාගත

1. (1) පහත දැක්වෙන කම්මාන අමුසබ්බ කම්මාන වශයෙන් සලකනු ලැබේ:—

- (a) කොමර්ස්සම්ප්ට් පොලොර නොහොත් කාත්‍රිම පොහොර සෑදීම,
- (b) මිනාකිරී සෑදීම,
- (c) සබන් සෑදීම,
- (d) සතුන්ගේ ලේ හෝ ටලුකුණු උණකිරීම,
- (e) පුමන් පිඬලා සකස්කිරීම,
- (f) ලෑලි හෝ වෙනත් දූවදඬු පොහොර සකස්කිරීම,
- (g) රබර් ක්‍රෙප් හෝ පිටි වස්තූවලට හෝ සෑදීම,
- (h) මාලු ආසිය දැමීම,
- (i) හට පදමකරන ස්ථානයක් තබාගැනීම,
- (j) පොල්ලෑලි පහවීමට පොල්ලෑලි ආකාරවත් තබා ගැනීම,
- (k) රබර් ආසිය හෝ පිටි සෑදීම හෝ දුම්ගැසීම,
- (l) හම් ගබඩාකිරීම,
- (m) ඇට කඩු ගබඩාකිරීම,
- (n) කාත්‍රිම පොහොර හෝ කාත්‍රිම පොහොර සෑදීමට ගන්නා ද්‍රව්‍ය හෝ ගන්නා තුනකට මැහි ප්‍රමාණයක් ගබඩාකිරීම.
- (o) උටබලකඩ, පිඬ හෝ කරවල හොණබර තුනකට මාර ප්‍රමාණයක් ගබඩාකිරීම,
- (p) කොහ ගණයෙන් විකිණීම සඳහා නරක්විය හැකි ආහැඬි ද්‍රව්‍ය ගබඩාකිරීම.

(2) පහත දැක්වෙන කර්මාන්ත අන්තර්ගත දූශකඩු කර්මාන්ත වශයෙන් සලකනු ලැබේ:—

- (a) කෙල්වලින් හෝ පැවරල් ආදී වෙනත් දූවෙන ද්‍රව්‍යවලින් හෝ වාෂ්පවලින් හෝ ඉලුක්වලින් බලයෙන් හෝ ක්‍රියා කෙරෙන යනු පාවිච්චිකරන යම් කර්මාන්තයක්,
- (b) හුණු පිටිවීම හෝ සම්බාකිරීම,
- (c) මීරන් සකස්කිරීම හෝ ගබඩාකිරීම,
- (d) හුණුගල් ලබාගැනීම පිණිස ඊළක් කැණීම,
- (e) යනු සුත්‍රමාගියන් ගසල් හිඳීම,
- (f) යනු ටාගියන් පොල් ගසල් හිඳීම,
- (g) ගසාප්පර සෑදීම,
- (h) ගසාප්පර ලැබීමට ආදී සිසිල් බිම් වැනි සෑදීම,
- (i) පොල් කපා පිඬලා සකස්කිරීම,
- (j) කෙඳි වැනි ගලවලට හෝ ගබඩාකිරීම,
- (k) ගිණිපට්ටි සෑදීම,
- (l) කඩුක් හිල් ගස් බොරලු ලබාගැනීම සඳහා ගල් ඊළුවල් හැරීම,
- (m) ගසාප්පර ගබඩාකිරීම,
- (n) පිදුරු ගබඩාකිරීම,
- (o) කපු පුරන් (ඉල් ආදිය) ගබඩාකිරීම,

(3) පහත දැක්වෙන කර්මාන්ත අමුසබ්බ අන්තර්ගතයකට කඩාගත වශයෙන් සලකනු ලැබේ:—

- (a) ගබඩාල් හා උච්චිටිටි.
- (b) ගසාප්පර සායමකිරීම.

2. (1) ගසාප්පර පිළිබඳ ගවේදන ක්‍රියාවලියකට හෝ රෙකම්න පිටි ප්‍රධානතුමා විසින් ඒ සඳහා නිකුත්කරන ලද බලපත්‍රයක් දරන්නන් නම් මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් අමුසබ්බ කිසියම් කර්මාන්තයක් හෝ අන්තර්ගතයකට කිසියම් කර්මාන්තයක් කරගත යා යුතු නැත.

(2) අමුසබ්බ ගස් අන්තර්ගතයකට ගම් කම්මානයක් සඳහා නිකුත් කරනු ලැබූ සෑම බලපත්‍රයක්ම එය 15 වැනි අනුරූ ව්‍යවස්ථාව යටතේ කලින් අවලංගු නොකරන ලද්දේ නම් එය නිකුත්කරනු ලැබූ අවුරුද්දේදීදී ගසාප්පර මස නිසිවැනිදිට අවසාන වන්නේය.

(3) කිසිම බලපත්‍රයක් වෙනත් ගසාප්පර ගවේදන පැවරිය නොහැකිය.

3. (1) අමුසබ්බ කිසියම් කම්මානයක් හෝ අන්තර්ගතයකට කිසියම් කම්මානයක් කරගෙන යාමට මලාපොරොත්තු වන ස්ථානය ගසාප්පර පිළිබඳ ගවේදන ක්‍රියාවලියකට විසින් අනුමත කරනු ලැබේ.

(2) ඒ සඳහා ප්‍රයෝජනය ගැනීමට බලාපොරොත්තු වන යම් ගොඩනැගිල්ලක් වේනම් එය පහත සඳහන් නියමයන්ට එකඟවීද, නිවැරදිව මිස නැත්නම් කිසිවකුට බලපත්‍රයක් ලැබීමට කිසිවකුට අයිතිවාසිකමක් නැත. ඒ නියමයන් කවරේදැන්—

- (a) ගොඩනැගිල්ල හොඳහැටි සාදනිම සුදුසුවන් හැර එය ඇතුළත හොඳට සුලු වැදෙන ලෙසත් හොඳට එළිය වැටෙන ලෙසත් සැලසෙන තරම් කාණු හා වැසිකිලි අදිය ඇතුළත් කිරීම යුතුයි;
- (b) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ වහල කල්පවිනින ද්‍රව්‍යවලින් සාදනු ලබන බිම් සීමෙන් තිදිගැනි යුතුයි;
- (c) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ වහල්පල පොළවේ සිට අඩි හයකට නොඅඩුම යුතුයි;
- (d) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ සෑම කාමරයකම විවෘත කළ හැකිවූ ජනේල කිහිපයක් යුතුයි; තවද එ ජනේල විවෘත කළ විට ඒ විවෘතව පවත්නා කොටස මතුපිට බිමෙන් පහළොවෙන් එකපංගුවකට අඩු නොවිය යුතුයි;
- (e) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ සෑම කාමරයකම බිත්ති උසින් අඩි හතකට නොඅඩුව ගඩොල්, ගල්, හෝ කඩොක් ගල් වලින් සාදන ලදුම් කිහිපයක් යුතුයි;
- (f) ඒ බිත්තිවල ඇතුළු පැති බිම් සිට අඩි හතරකට අඩු නොවූ උසට සීමෙන් නියමයන් කපුරු කොට අවශේෂ කොටස් හුණු බදුමෙන් කපුරු කරනු ලැබ සුදුසු භාන ලදුම් කිහිපයක් යුතුයි;
- (g) ඒ ගොඩනැගිල්ලේ ලී වැඩ තෙල් සායම්කරන ලදුම් හෝ සුදුසු භාන ලදුම් හෝ කිහිපයක් යුතුයි.

4. (1) අප්‍රියමු හෝ අහඟරයදයකට යම් කම්මානයක් කර ගෙන යාම සඳහා බලපත්‍රයක් නිකුත් කරන ලද කාල සීමාවක් ඇතුළත වූ ඕනෑම වේලාවක ඒ කම්මානය කටයුතු සඳහා පාවිච්චි කරනු ලබන කිසියම් ගොඩනැගිල්ලක් වුවද ඒ අතර ව්‍යවස්ථාපිතව තිබෙන විධිවිධානවලට එකඟව නොපවත්වන නම් සෞඛ්‍යය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිර්ධාරිතමයේ රෙකමන පිට ප්‍රධානතුමා විසින් බලපත්‍ර කාරයා වෙත භාරකරවනු ලබන දුන්විමකින් ඒ දුන්විමේ සඳහන් කර තිබෙන ද්‍රව්‍යවලට ප්‍රථමයෙන් ඒ ගොඩනැගිල්ල එකී විධිවිධානවලට එකඟව පරිද්දෙන් කළ යුතු වූ සෑම දෙයක්ම කරන්නට ඕනෑම කාලය බලපත්‍ර කාරයාට නිවේදනය කළ හැකිය.

(2) වැනි ජේදය යටතේ දුන්විමක් නිකුත් කරනු ලැබූ යම් අප්‍රියමු හෝ අහඟරයදයකට කම්මාන්තයක් කර ගෙන යාම සඳහා බලපත්‍රයක් කිසිවකු විසින් ඒ දුන්විමේ දක්වා ඇති නියමයන් එකී සඳහන් කාලය ඇතුළතදී ඉටුකිරීම පැහැර හැරිය යුතු නැත.

5. 4 වැනි අතරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ වූ ඕනෑම දුන්විමක් බලපත්‍ර කාරයා විසින් අප්‍රියමු හෝ අහඟරයදයකට කම්මාන්තයක් කර ගෙන යන ස්ථානයේ ගසා හෝ අලවා ඇත්නම් වූ විටක, හෝ බලපත්‍ර කාරයා විසින් එකී ස්ථානයේ රක්ෂාවේණි ගොදුරන් නා ලද යම් කිසිවකුට භාරකරන ලද්දකට හෝ එය ඒ බලපත්‍ර කාරයාට භාර දුන්නාක් මෙන් සැලකිය යුතුයි.

6. ගල්වලේ රක්ෂාවේණි නිසුඛන පිරිමි සහ සෑණු මෙහෙයුම් වත්ව වෙන වෙනම වැසිකිලි සාදවා තිබෙනොත් මිස හැත්තම් කිසිවකුට ගල් කැබලිම සඳහා බලපත්‍රයක් ලැබීමට අයිතිවාසි නැත.

- 7. (1). ගල් කැබලිම සඳහා බලපත්‍ර ලත් අය විසින්—
  - (a) තමාගේ බලපත්‍ර ලත් ස්ථානය ගුලි පවිත්‍රව හා සෞඛ්‍ය තත්ත්වයක තබාගත යුතුයි;
  - (b) තමාගේ බලපත්‍ර ලත් ස්ථානය ඇතුළත සාමය අරක්ෂා කළ යුතුයි;
  - (c) තමාගේ බලපත්‍ර ලත් ස්ථානය තුළ හුදුකෙළීමට හෝ නොමනා හැසිරීමට හෝ ඉඩදිය යුතු නැත;
- (2) යම්කිසි වසංගත රෝගයක් පවත්නා කාලය තුළ තාව කාලික වශයෙන් අවලංගුකිරීම ආවරණයක නම් ප්‍රධාන තුමා විසින් ගල් කැබලිම සඳහා යම්කිසි බලපත්‍රයක් අවලංගු කළ හැකිය.

- 8. ගඩොල් හෝ උළු පිච්චිම සඳහා බලපත්‍ර ලත් අය විසින්—
  - (a) මැවිලිවල් භාරනභාන වටේ වැට බැඳිය යුතුයි;
  - (b) ගඩොල් හෝ උළු හෝ දර පැට්ටිමේදී හෝ බැමේදී යම් පොදු පාරකට හෝ අඩිපාරකට ආවරිත නොකළ යුතුයි;
  - (c) ගඩොල් හෝ උළු පුච්චන වේලාවල්වලදී එක මුරකාර කෙසුළුවන් සිටිය යුතුයි.

- 9. යම් අප්‍රියමු හෝ අහඟරයදයකට කම්මාන්තයක් කර ගෙන යාම සඳහා බලපත්‍ර ලත් අය විසින්—
  - (a) තම බලපත්‍රය අදාල කම්මාන්තය සඳහා පාවිච්චිකරන සෑම ගොඩනැගිල්ලකම සීම දිනපතා අඟුණවා පිරිසිදු කරවිය යුතුයි;
  - (b) සෑම දොළොස් මාසකටම එක් වරක් බැගින්වත් එබඳු සෑම ගොඩනැගිල්ලකම බිත්තිවල සුදුහුණු ගැවිය යුතුයි;

(c) ඒ කම්මාන්තය සඳහා පාවිච්චි කරන සියලුම උපකරණ, මේවලම් හා භාජන පිරිසිදු කඩාගැනීමට සැලැස්විය යුතුයි;

(d) සියලුම ඇණු, ගුම්භාගය අනුගා ඉවත දමන කැලි කාණු ගෙවු බොඩු හා කැටකැබලිද ඒ කම්මාන්තයේ ටවනන් යම් යම් කටයුතු සඳහා යොදවන්නේ නැති සියලුම දුෂ්‍යද, අවරණය කරනු ලැබූ භාජනවල දූෂ්‍ය දීනපතා ඒ කම්මාන්තය කරගෙන යන ස්ථානයෙන් ඉවත්කර විය යුතුයි.

10. යම් අප්‍රියමු හෝ අහඟරයදයකට කම්මානයක් කරගෙන යාමට බලපත්‍ර ලත් කිසිවකු විසින් කිසියම් ලිදුක් හෝ වැවක් හෝ ගංගාවක්, මසක්, ඇලක්, දෙලක්, දියපාරක්, මිලක් හෝ ගොඩ සීමිත පිහිටි වෙනත් යම් ජලස්ථානයක් අපවිත්‍ර කිරීම හෝ දුෂ්‍ය කිරීම නොකළ යුතුයි.

11. යම් අප්‍රියමු හෝ අහඟරයදයකට කම්මාන්තයක් කරගෙන යාමට බලපත්‍ර ලත් කිසිවකු විසින් අසල්වැසි අයට කරදරයක් වියහැකි යම් පරිද්දකින් හෝ ඔවුන්ගේ රැකවරයට හෝ සැප පහසුකම්වලට අහතුරක් වියහැකි පරිද්දකින් හෝ ඒ කම්මානය කරගෙන යායුතු නැත.

12. යම් අප්‍රියමු හෝ අහඟරයදයකට කම්මානයක් කරගෙන යාම සඳහා බලපත්‍ර ලත් සෑම අයකු විසින්ම ඒ කම්මාන්තය කරගෙන යන අවසානවලදී එයින් නිකුත්වන අප්‍රියමු මානය හා ගැස්—

- (a) අහඟරයදයකට හෝ අප්‍රියමු විපාකයක් ඇති නොවී සුදුසු අංශකට ඉහලට ගොස් උඩු හුලාටම සවිලියුම් මාසය වනු ලැබීමට; හෝ
- (b) එක පල්ලේම ගින්නක් මැදින් හෝ ඒවා උකුකරණ උපකරණයක් ඇතුළත හෝ ගවනු ලැබීමට; හෝ

සැලැස්විය යුතුයි.

13. සෑම සුදුසු වේලාවකදීම ප්‍රධානතුමාට හෝ රැකවරයාට පිළිබඳ වෛද්‍ය නිර්ධාරිතමාව හෝ සෞඛ්‍ය පරීක්ෂකතුමාට හෝ ප්‍රධානතුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරන ලද කායනී සභාවේ ඕනෑම නිර්ධාරිතමාව අප්‍රියමු හෝ අහඟරයදයකට කිසිම කම්මානයක් කරගෙන යන්නාවූ ඕනෑම ස්ථානයකට ඇතුළු වී පරීක්ෂාකර බැලීමට නීතිප්‍රකාර බලය තිබේ. තවද බලපත්‍ර කාරයා විසින් හෝ ඒ ස්ථානය භාරව සිටින අය විසින් ගස් එබඳු පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීමට අවකාශ දිය යුතුයි.

14. යම් අප්‍රියමු හෝ අහඟරයදයකට කම්මානයක් කර ගෙන යාමට බලපත්‍ර ලත් අය විසින් ඒ කම්මානය කරගෙන යන ස්ථානයේ කාටක් පෙනෙන තැනක 2 වැනි අතරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ ලබාගත් බලපත්‍රය එල්ලා තබාගත යුතුයි. ඒ බලපත්‍රය එසේ එල්ලිය නොහැකිවූ විට, ඒ බලපත්‍රයේ අංකයත් බලපත්‍රය දරන්නාගේ නමත් පැහැදිලි ලෙස ලියන ලද ලැල්ලක් ඒ ස්ථානයේ කාටක් පෙනෙන තැනක එල්ලා තබීමට සැලැස්විය යුතුයි.

15. අප්‍රියමු හෝ අහඟරයදයකට කම්මානය සබඳයෙන් වූ මේ අතරු ව්‍යවස්ථාවලින් යම් අතරු ව්‍යවස්ථාවක් කඩකිරීම නිසා ගම්බද උසාවියකදී දෙවරක් හෝ ඊට වැඩි වාර ගණනක් මරදකාරයා කරනු ලැබූ යම් බලපත්‍ර කාරයකුට ඒ උසාවියෙන් නියමකරන වෙනත් යම් දඬුවමකට අමතර වශයෙන් ඔහුගේ බලපත්‍රය අවලංගුකිරීමද නීත්‍යානුකූලය. එසේ බලපත්‍රය අවලංගු කිරීම ගැන ඒ බලපත්‍ර කාරයාට මොනම අලාභයක්වත් අයකර ගැනීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය.

ඉඩම් හා දේපල

16. කිසිවකු විසින් යම් අම්බලමක්, මඩමක් හෝ මහාජන යාගේ මිනෝදය සඳහා පැවැත්වෙන එලිමහන් ගුමක් හෝ ස්ථානයක් විනාශකිරීම, ඊට අලාභහානි කිරීම, හෝ එය ප්‍රයෝජනය ගැනීම සබඳයෙන් අවහිර කිරීම හෝ නොකට යුතුයි.

17. කිසිවකු විසින් කායනී සභාව කෙරෙහි පවර තිබෙන නොහොත් කායනී සභාවේ පාලනය යටතේ පවත්නා කිසිම මුඩු බිමක් හෝ පොදු ගුම්භාගයක් විනාශකිරීම, ඊට අලාභහානි කිරීම හෝ එය බලෙන් අල්ලාගැනීම හෝ නොකට යුතුයි.

18. යම්කිසි වශයේ ගම්ක ප්‍රයෝජනය සඳහා කායනී සභාව විසින් යම් පොදු තැනක බිමක් වෙන්කර තිබෙන විට එබඳු යම් ගමක පදිංචි නැති කිසිවකු විසින්, ප්‍රධානතුමාගෙන් ලත් ලියවිල්ලකින් වූ අවසරයක් නැතුව ඒ තැන බිමෙහි ගවයන් දිගේලිකිරීම හෝ ගවයන්ට දඩාවෙන් යෑමට ඉඩහැරීම හෝ නොකට යුතුයි.

19. කිසිවකු විසින්, පොදු තැනක බිමක් වශයෙන් වෙන්කොට ඇති කිසිම ඉඩමක පිහිටි යම් වැටක් විනාශකර දැමීම හෝ යම් දේරටුවකට බාධාකිරීම හෝ යම් පොකුණක් අපවිත්‍රකිරීම නොහොත් දුෂ්‍යකිරීම හෝ නොකට යුතුයි.





පොදු දැන්වීම්

42. කිසිවකු විසින්, කායාරී සභාවේ අණපරිදි ප්‍රදේශයකර තිබෙන කිසිම දැන්වීමක් විනාශකිරීම හෝ විරූපිකිරීම හෝ නොකට යුතුයි.

43. මේ අතුරු ව්‍යවස්ථා යටතේ පවත්ගන්නා ලද යම් කම්පාතයක් කිරීමේදී ප්‍රධානතුමාගේ බලය යටතේ පිහිටුවීමටද යම් දැන්වීම් පුවරුවක්, වැටක්, කැණුම්, සාධක ලියක් හෝ වෙනත් දෙයක් ඉවත්කිරීම හෝ යම් දැන්වීමක සඳහන් කර තිබෙන නිසමයක් ඕනෑකමින්ම උල්ලංඝනය කිරීම හෝ නොකට යුතුයි.

කුණුලත් කෙටවීම

44. කිසිවකු විසින් ගම් ප්‍රදේශය තුළ පොරකෙටවීම සඳහා කුණුලත් පුහුණු කරවීම හෝ කුණුලත් පොරකෙටවීමෙහි යෙදීම හෝ නොකට යුතුයි.

තරඟයට කරත්ත විහිදවීම

45. කිසිවකු විසින් ගම් ප්‍රදේශය තුළ පොදු මාවතක හෝ අම් පාරක තරඟයට කරත්ත රේස් දුවවීමෙහි නොයෙදීම යුතුයි.

මදු වහි වෙළඳුම

46. කිසිවකු විසින් කිසිම මත් බීම වහිකක් හෝ වෙනත් මදුපානයක් හෝ නාල මිනීමේ සම් ගසකින් ගන්නාලද රු, හෝ පැවෙනලද උක් යුෂ හෝ අවුරුදු දසසයෙන් පහළ කිසිම පිරිමි ලමයෙකුට හෝ කිසිම ක්‍රීඩකයාට හෝ විකිණිය යුතු නැත.

ගාල්

47. (1) ඒ සඳහා ප්‍රධානතුමා විසින් නිකුත්කරනු ලබන බල පත්‍රයක් පිට මිස නැත්නම් කිසිවකු විසින් පුද්ගලික ගාලක් පිහිටුවාගෙනයාම හෝ පවත්වාගෙන යාම හෝ නොකට යුතුයි.

(2) පුද්ගලික ගාලක් සවකඩනු සෑම බලපත්‍රයක්ම පහත සඳහන් කොන්දේසිවලට යටත් වන්නේය:—

(a) බලපත්‍රය ලත් ඉය විසින් ගාලේ අයිතල හැකි ගාසතු හා කුලීවල සටහනක් සිංහල භාෂාවෙන් ලියවා ගාලේ කාටක් පෙනෙන ස්ථානයක ප්‍රදේශයකිරීමට සැලැස්විය යුතුයි;

(b) ව්‍යංගන රෝගයකින් හෝ සමීරෝගයකින් හෝ බෝවෙන රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ලගදී පෙළපිටියාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ලගදී සාත්තුකිරීමෙහි යෙදී සිටියාවූ කිසිවකුට එකී රෝගය බෝවීමට නොහොත් රෝග බීජයන් රෝගී උැබීමට ගතවත් කාලය පසුවනතුරු ගාලේ මොනම ස්ථානයක්වත් පාවිච්චිකිරීමට බලපත්‍රකාරයා විසින් ඉඩ දිය යුතු නැත.

(c) බලපත්‍රකාරයා විසින් ගාල ඉඩපවිත්‍ර ලෙසත් සෞඛ්‍යය සංරක්ෂණ තත්ත්වයකත් තබාගත යුතුයි.

(d) බලපත්‍රකාරයා විසින් මුස්සන්ගේ වැඩිම හෝ යම් කන්දෙස්කිරියාවක් හටගැනීම වැරදිකරන පරිද්දෙන් ගාලෙන් ඉවත්කරනු ලබන කැලිකසල හා කුණු රෙඩු වලට දැමීමට හෝ පුරුස්සා දැමීමට හෝ සැලැස්විය යුතු වන්නේය.

(e) බලපත්‍රකාරයා විසින් ගාල ඇතුළත සාමය ආරක්ෂාකළ යුතුයි.

(f) බලපත්‍රකාරයා විසින් ගාල ඇතුළත යම් සුදුවක් කිරීමට හෝ නොමනා හැසිරීමකට හෝ ඉඩ දිය යුතු නැත.

(g) බලපත්‍රකාරයා විසින් වංගන රෝගයකින් පෙළෙන මොනම ගවයකුටත් තබාගැනීමට කිසිවකුට ඉඩ දිය යුතු නැත.

48. ව්‍යංගන රෝගයක් පවත්නා කාලයකදී මහාජනායාගේ හිත පිණිස ගම් බලපත්‍රයක් තහනම්කිරීම අවශ්‍යවන්නේ නම් ප්‍රධානතුමා විසින් පුද්ගලික ගාලක් සඳහා වූ ඕනෑම බලපත්‍රයක් යම්කිසි කාල සීමාවකට අවලංගුකළ හැකිය.

49. කිසිවකු විසින් මිනිසුන් පදිංචි ගෙයක සිට යාර පණහක් ඇතුළත පුද්ගලික ගාලක් පිහිටුවීම හෝ පවත්වාගෙන යෑම නොකළයුතුයි.

50. යම් බලපත්‍රකාරයකු 47 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් කොන්දේසිවලින් යමක් දෙවරක් හෝ ඊට වැඩි වාර ගණනක් කඩකිරීම නිසා ගම්බද උසාවියකදී වරදකාරයාකරනු ලැබුවහොත් ඊ උසාවියෙන් නිසමකරන වෙනත් යම් දඬුවමකට අමතර වශයෙන් ඔහුගේ බලපත්‍රය අවලංගුකිරීමද නිත්‍යානුකූල වන්නේය. එසේ ඉවලංගුකිරීම ගැන බලපත්‍රකාරයාට මොනම අලාභයක්වත් අයකර ගැනීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය.

වවනාභී නිරූපණය

- 51. මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවල—
- “ප්‍රධානතුමා” යනුවෙන් කායාරී සභාවේ ප්‍රධානතුමා අදහස් කරනු ලැබේ;
- “කායාරී සභාව” යනුවෙන් ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කායාරී සභාව අදහස් කරනු ලැබේ;
- “ගම් ප්‍රදේශය” යනුවෙන් මහපත්තු ගම් ප්‍රදේශය අදහස් කරනු ලැබේ.

(මේ 1950ක්වූ ජූලි මස 28 වැනි දින අඟහල 10,130 දරණ ලංකාණ්ඩුවේ ගැහැවි පත්‍රයේ පළවූ ඉංග්‍රීසි අතුරු ව්‍යවස්ථාවල සිංහල අනුවාදයයි.)

L. G. D.—GE 14/27/1.

ගම්සභා අඟුපණක

ගම්සභා අඟුපණයේ (198 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 49 (2) (xiii) වැනි වගන්තිය යටතේ, කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ වෑකේ ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කායාරී සභාව විසින් සම්පාදිතව, 1947ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අඟහල 9,773 දරණ ගැහැවි අභිරේකයේ පළවූ ප්‍රකාශනයෙන් සංශෝධිතවූ එකී වගන්තියේ (3) වැනි උප වගන්තියෙන් සෞඛ්‍යය හා ප්‍රදේශ පාලන පිළිබඳ ආමාන්‍යතමා කෙරෙහි වැඩි කිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එතුමා විසින් ස්ථිරකරන ලද අතුරු ව්‍යවස්ථා.

පී. ඔ. ප්‍රනාන්දු,

සෞඛ්‍ය හා ප්‍රදේශ පාලන පිළිබඳ අමාත්‍ය කායාරීකරණ වැඩබලන ස්ථර ලේකම්වරයා.

මේ 1950ක්වූ ජූලි මස 19 වැනි දින කොළඹදීය.

අතුරු ව්‍යවස්ථා

කාණ්, කොසිලි, අගුවි මිලවල්, අර් වලුවල් හා සෞඛ්‍ය පහසුකම් සඳහා වූ උපකරණ පරීක්ෂාකර බැලීම හා ඉඩපවිත්‍ර කිරීම

1. ප්‍රධානතුමා විසින් හෝ සෞඛ්‍ය පිළිබඳ වෛද්‍ය නිලධාරී තුමා විසින් හෝ සෞඛ්‍ය පරීක්ෂකතුමා විසින් හෝ ප්‍රධානතුමා ගෙන් ලියවිල්ලකින් බලය ලත් ගම් කෙනෙකු විසින් හෝ ගම් ප්‍රදේශය තුළ යම් දේපලක පිහිටි ඕනෑම කාණුවක්, කුණු වලක්, අගුවි වලක්, අර් වලක් හෝ සහිපාරක්ෂාව සඳහා නඩත්තුකරනු ලබන යම් දෙයක් පරීක්ෂාකිරීම හා ඕනෑම සුදුසු වේලාවකදී එසේ පරීක්ෂාකිරීම සඳහා එබඳු ස්ථානයකට ඇතුළුවීමේ නිත්‍යානුකූලය; තවද එකී ස්ථානයේ අයිතිකාරයා විසින් හෝ පදිංචිකාරයා විසින් හෝ ඒ සඳහා අවශ්‍ය විශාල සියලුම ආධාර කළ යුතුයි.

2. ප්‍රධානතුමා විසින් ගම් ප්‍රදේශය ඇතුළත ඕනෑම දේපලක අයිතිකාරයා වෙත හෝ පදිංචිකාරයා වෙත නිකුත්කරනු ලබන දැන්වීමකින් වහාම හෝ ඒ දැන්වීමේ දක්වනු ලබන යම් කාලසීමාවක ඇතුළත ඒ දේපලේ පිහිටි යම් කාණුවක්, කුණු වලක්, අගුවි වලක්, අර් වලක් හෝ සහිපාරක්ෂාව සඳහා නඩත්තුකරන යම් දෙයක් ඇතුළේ තිබෙන ද්‍රව්‍ය ඉවත්කර දමන්නට ඕනෑම කිසියා හෝ ඒවා ඇතුළේ තිබෙන ද්‍රව්‍ය වෙනත් ගම් ස්ථානයකට එකී සඳහන් කරනු ලබන ගම් අඟුමකින් සුදුස්සක් කිරීම පිණිස ඉවත්කිරීමට සලස් වන්නට ඕනෑම කිසියා හෝ නියමකිරීම නිත්‍යානුකූලය.

3. ප්‍රධානතුමා විසින් ගම් ප්‍රදේශය තුළ වූ ඕනෑම දේපලක අයිතිකාරයා වෙත හෝ පදිංචිකාරයා වෙත නිකුත්කරනු ලබන දැන්වීමකින් ඒ දැන්වීමේ දක්වනු ලබන ගම් කාලසීමාවක් ඇතුළත ඒ දේපලේ පිහිටි යම් කාණුවක්, කුණු වලක්, අගුවි වලක්, අර් වලක් හෝ සහිපාරක්ෂාව සඳහා නඩත්තුකරන යම් දෙයක් ඇතුළේ තිබෙන ද්‍රව්‍ය ඉවත්කර දමන්නට ඕනෑම කිසියා හෝ ඒවා ඇතුළේ තිබෙන ද්‍රව්‍ය වෙනත් ගම් ස්ථානයකට එකී සඳහන් කරනු ලබන ගම් අඟුමකින් සුදුස්සක් කිරීම පිණිස ඉවත්කිරීමට සලස් වන්නට ඕනෑම කිසියා හෝ නියමකිරීම නිත්‍යානුකූලය.

වැසිකිලි සෑදීම

4. (1) අසවල් ප්‍රදේශය තුළ මිනිසුන් වාසයකරන ඕනෑම දේපලක අයිතිකාරයා විසින් හෝ බදුකාරයා විසින් වැසිකිලියක් සාදා පවත්වාගෙන යා යුතුය කිසියා කායාරී සභාව විසින් ගම් ප්‍රදේශයක සීමා නියමකර තිබෙන කවර වර්ෂදී වුවත්, ප්‍රධාන තුමා විසින් එකී අයිතිකාරයා වෙත හෝ බදුකාරයා වෙත භාරකරනු ලබන ලියවිල්ලකින් වූ දැන්වීමකින් ඒ දැන්වීමේ සඳහන් කරනු ලබන වර්ෂය හා ප්‍රමාණයක වැසිකිලියක් කායාරී සභාව විසින් නිර්ණයකොට ඇති ප්‍රකාරයට වූ නිසමයෙන් එකතවද, කාණ් ආදිය සවකඩකොටද, ඒ දේපොළේ අසවල් ස්ථානයේ සාදන්නට ඕනෑම කිසියා අණකළ හැකිය.

(2) 1 වැනි ඡේදය යටතේ දැන්වීමක් භාරකරනු ලැබූ සෑම දේපල නිමියකු විසින් හෝ බදුකාරයකු විසින්ම, තමාට ඒ දැන්වීම භාරදුන් දින සිට දවස් තිහක් ඇතුළත වැම අත්මේ එ දැන්වීමේ දක්වන ඇති නියමයන්ට එකඟ වැසිකිලියක් සෑදිය යුතුයි.

5. ප්‍රධානතුමාගෙන් අවසර නැතුව කිසිවකු විසින් කිසිම ලිදක සිට අඩි සියයක අඩි විෂකමය තුළ වැසිකිලි වලක් සෑදීම හෝ නඩත්තු කිරීම හෝ නොකට යුතුයි.

ඉඩම් හා දේපල

6. කිසිවකු විසින් ගම් අම්බලමක්, මඩමක් හෝ මහජනායාගේ මනෝදය සඳහා පැවැත්වෙන එළිමහන් භූමියක් හෝ ස්ථානයක් විනාශකිරීම, ඊට අලාභ හානි කිරීම, හෝ එය ප්‍රයෝජනගැනීම සම්බන්ධයෙන් අවහිරකිරීම හෝ නොකට යුතුයි.

7. කිසිවකු විසින් කායාරී සභාව කෙරෙහි පවර තිබෙන නොහොත් කායාරී සභාවේ පාලනය යටතේ පවත්නා කිසිම මුඩු බිමක් හෝ පොදු භූමිස්ථානයක්, විනාශකිරීම, ඊට අලාභහානිකිරීම හෝ එය බලෙන් අල්ලාගැනීම හෝ නොකට යුතුයි.

8. යම්කිසි විශේෂ ගමක ප්‍රයෝජනය සඳහා කාංකී සභාව විසින් යම් පොදු නැණිමක් වෙන්කර තිබෙන විට එබඳු යම් ගමක පදිංචි නැති කිසිවකු විසින් ප්‍රධානත්වයෙන් ලත් ලියවිල්ලකින් වූ ඉඩසරයක් නැතුව ඒ නැණිමෙහි ගවයන් දිගේ ලී කිරීම හෝ ගවයන්ට දඩාවන් යැවීම ඉඩහැරීම හෝ නොකට යුතුයි.

9. කිසිවකු විසින්, පොදු නැණිමක් වශයෙන් වෙන්කොට ඇති කිසිම ඉඩමක පිහිටි යම් වැටක් විනාශකර දැමීම හෝ යම් දොරවුවකට බාධාකිරීම හෝ යම් පොකුණක් අපවිත්‍ර කිරීම නොහොත් දුෂ්කරීම් හෝ නොකට යුතුයි.

**මායිම හා මැටවල්**

10. ගොවිතැන්කරනු නොලැබූ සෑම ඉඩමක අයිතිකාරයා විසින්, බදුකාරයා විසින්, පදිංචිකාරයා විසින් හෝ භාරකාරයා විසින් ඒ ඉඩමේ මායිම් පැලඳුම් වැටවලින් හෝ කාණුවලින් හෝ පොළොවි තදින් සම්පූර්ණ ලද ගල්වලින් හෝ යම් ප්‍රදේශයේ සිටිත් පරිදි පවත්නා වෙනත් යම් ක්‍රමයකින් හෝ සලකුණු කළ යුතුයි.

11. ගොවිතැන්කරනු ලැබූ සෑම ඉඩමක අයිතිකාරයා විසින් බදුකාරයා විසින්, පදිංචිකාරයා විසින් හෝ භාරකාරයා විසින් ඒ ඉඩමේ මායිම් දිගේ වැටක් බදු ද වැට මනාලය තබාගත යුතුයි.

12. එකිනෙකට යාව පිහිටි යම් ඉඩම් දෙකක් සබඳතාවයෙන් වුවද ඒ ඉඩම් දෙක අතර වූ පොදු මායිම් සලකුණකොට, එය මනාලය පවත්වාගෙන යාම ගැන ඒ ඉඩම් දෙකේම අයිතිකාරයන් විසින් ගත් බදුකාරයන් විසින් හෝ පදිංචිකාරයන් විසින් හෝ භාරකාරයන් විසින් වගබලාගත යුතුයි; එහෙත් ඒ ඉඩම් වලින් එකක අයිතිකාරයා විසින් හෝ බදුකාරයා විසින් හෝ පදිංචිකාරයා විසින් හෝ භාරකාරයා විසින් අනික් ඉඩමේ ගස්කොළක්වලට හෝ වැව්වලට අලාභයක් සිදුනොවන ලෙස ඉඩකඩ සෑම විධිවිධානකමට යොදා තමාගේ විෂයයන් පොදු මායිමක් බැඳීම නීත්‍යානුකූලය.

13. තමාගේ විෂයයන් මායිම් වැටක් බදුකොයිම් නොනකු වුවද ඒ මායිම් වැටේ පැලඳුම්වලට සිටුවනලද ගස්වලින් උපදින දේ භුක්තිවීමට ඉඩ තිබීමක් තිබේ. තවද ඔහුගේ කැමැත්ත නැතුව කිසිවකු විසින් එබඳු මොනම වැටක වුවද සිටුවා තිබෙන ගස්වලින් කොළ සුරදුම් හෝ අතු කපාදැමීම හෝ නානල යුතුයි.

14. යම් ඉඩමක අයිතිකාරයා විසින් හෝ බදුකාරයා විසින් හෝ පදිංචිකාරයා විසින් හෝ භාරකාරයා විසින් හෝ බහුයට හෝ වැඩකරන ඉය විසින් එහි මායිම් සලකුණක් සෑදීම සඳහා හෝ අලුත් මැහියාකිරීම සඳහා හෝ උම්මනාකරන උපකරණ හා මෙවලම් ඇතුළු ඒ ඉඩම එක්කම පිහිටි අනික් ඉඩම්වලින් මනාම එකකට ඇතුල්වීම නීත්‍යානුකූලය.

15. කිසිවකු විසින් යම් ඉඩමක පිහිටි මායිමක් මනාකමින් වෙනස්කිරීම, මකාදැමීම හෝ මායිමකට අනතුරුකිරීම හෝ හොකට යුතුයි.

**මහාජන සෞඛ්‍යය, නගරලංකාර, අප්‍රසන්න දේවල්**

16. සෑම ගෙයකම නොහොත් ඉඩමක අයිතිකාරයා විසින් හෝ පදිංචිකාරයා විසින් එහි ගෙය සිට යාර නිහක් දුරට හෝ තම ඉඩමේ මායිම ඊට අඩු නම් ඒ මායිම දක්වා හෝ තම දේපල ඉඩපවිත්‍රවත්, සියලුම වල්පැලෑටි, ඉතා බහුල ලෙස වැවෙන් නාඹු හෝ සතිපයට බාධක වූ ගස්කොළන් ආදියෙන් හා සිරිම කැලී කළ හෝ කුණුරෙහු හෝ මදුරුවන්ගේ බෝවීම ඇතිවියහැකි භාජන යන මේවායින් තොරවත් තබාගත යුතුයි.

17. (1) යම්කිසි ගස් හෝ ගසක යම් අන්තක් හෝ ගෙයක් හෝ වෙනත් කොටසක් යම්කිසි ගොඩනැගිල්ලකට අලාභ හානියක් සිදුවන හැටියට හෝ සිදුවන පුළුවන්වන හැටියට පවත්නාවූවිට නොහොත් යම්කිසි ගොඩනැගිල්ලක පදිංචිව සිටින අයට හෝ යම්කිසි දේපලකට හෝ යම්කිසි පොදු මාවතක මහාගමනය කරන අයට ආරක්‍ෂාවට හෝ අනතුරු වලවිය හැකි තත්වයක පවත්නාවූ විට, ප්‍රධානත්වය විසින් ඒ ගස පිහිටි ඉඩමේ පදිංචිකාරයා වෙත නොහොත් අයිතිකාරයා වෙත භාර කරනු ලබන ලියවිල්ලකින් වූ දුන්වීමකින්, ඒ දුන්වීමේ සඳහන් කරනු ලබන කාලසීමාවක් ඇතුළතදී ඒ ගස හෝ ඒ අන්ත හෝ ගෙයක් හෝ ගස් වෙනම කොටස බැඳ ගැනීමෙන් තරන්ට හෝ කපා ඉවත්කර දමන්ට මනාම කිසි අයිතිකාරයාට නොහොත් පදිංචිකාරයාට නියමකළ හැකිය.

(2) (1) වැනි ඡේදය යටතේ දුන්වීමක් භාරකරනු ලැබූ සෑම කෙනෙකු විසින්ම එහි දුන්වීමේ නියමයන් එහි සඳහන් කාලසීමාව ඇතුළතදී ඉටුකළ යුතුයි. එහි අය විසින් එහි නියමයන් එහි කාලසීමාව තුළ ඉටුකරන්ට බැරිය කියා සිටිවීමකදී නොහොත් ඉහතකීරීම පැහැරහැරීම වීමකදී ප්‍රධානත්වය විසින් හෝ ප්‍රධාන තුමා විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පවරනලද යම් නිලධාරියකු නොහොත් මෙහෙකරුවකු විසින් හෝ ඒ දුන්වීමේ සඳහන් කරනලද ඉඩමට ඇතුල්වී, ඒ දුන්වීමේ ප්‍රකාර එහි අය විසින් කළයුතු වනු කාරි කටයුත්තක් වුවද ඉස්මතකළ හැකිවත් හැර එසේ කිරීමෙන් දරන්ට සිදුවූ විෂයයන් එහි අයගෙන් කායනී සභාවට එන්ට තිබෙන ණයක් පරිද්දෙන් අයකරගත හැකිද වන්නේය.

18. පාපිච්චියට නොගෙන අන්තර්නලද යම් ලීදක්, ගල් වලක් නොහොත් පහතක් පිහිටා ඇති සෑම ඉඩමක අයිතිකාරයා නොහොත් පදිංචිකාරයා විසින් ඒ සඳහා ප්‍රධානත්වය විසින් අණබෙර ගැස්වීමෙන් නොහොත් වෙනත් යම් සුදුසු අන්දමකින් හෝ දුනුමිදුන් දින සිට දවස දෙකක් ඇතුළත ඒ ලීද ගල්වල නොහොත් පහත ගොඩකොට වසාදැමීමට සැලැස්විය යුතුයි.

19. කිසිවකු විසින් පහත දැක්වෙන මොනම ක්‍රියාවක්වත් කිරීමෙන් වෙනත් යම් කෙනෙකුට හිංසාවක් අනතුරක් හෝ පිඩාවක් කිරීම හෝ වෙනත් යම් කෙනෙකුගේ දේපලකට අලාභ හානියක් කිරීම හෝ නොකට යුතුයි—

- (1) යම්කිසි රථයකට මහින් නොහොත් බඩු පැටවීමට හෝ බැමට උවමනාකරන සෑහෙන කාලයකට වඩා වැඩිපුර කාලයක් තුළ ඒ රථය යම්කිසි පොදු පාරක හෝ මාවතක හෝ නතරකර තිබීම;
- (2) ලාබාල වයස් වූ දරුවන්ට යම්කිසි පොදු පාරක හෝ මාවතක හෝ පොදු ස්භාගයක සෙල්ලම්කිරීමට හෝ එහා මෙහා දුවපැන ඇඳීමට ඉඩහැරීම;
- (3) කිසිම පොදු ස්භාගයක හෝ පොදු පාරක හෝ මාවතක වැරදි පැත්තෙන් රථවාහනයක් පසුකර ගෙනයාම හෝ රථවාහනයකට ඉස්සරවීම යැම;
- (4) සහායක පිලිබද අන්‍යයන්ගේ හැනිමිලට පිඩාපදවනසේ කිසිවකු විසින් ස්වකීය ඉඩමේ හෝ එසේ නැතහොත් වෙනම කෙනෙකුගේ ඉඩමේ හෝ ගම්බද යම්කිසි පාරක නොහොත් මාවතක හෝ ඒ කටයුත්ත සඳහා විශේෂයෙන් සපයන ස්භාගයකින් බාහිරවූ යම් පොදු ස්භාගයක හෝ ගරීරකාන්ත කිරීම;
- (5) අන්කිසි කෙනෙකුගේ ඉඩමකට කුණුකසල හෝ අප්‍රසන්න දේවල් හෝ පලප්‍රයෝජනයකට ගත නොහැකි ද්‍රව්‍ය හෝ වෙනත් එබඳු දේ පිසිකිරීම;
- (6) වෙන-කෙනෙකුගේ ඉඩමකට, ප්‍රසිද්ධ ස්භාගයකට හෝ පොදු පාරකට නොහොත් මාවතකට හෝ එය දිගේ අපවිත්‍රවූ නොහොත් අපිරිසිදුවූ විතුර ගලායෑමට ඉඩහැරීම;
- (7) අවට වාතය අපවිත්‍රවන ලෙස තමාගේ මිදලේ අපිට්‍ර කිසිම දුර්විකියක් ඇතිවීමට ඉඩහැරීම;
- (8) මනුෂ්‍යයන්ගේ වාසය පිණිස යම්කිසි ගොඩනැගිල්ලක සිට යාරමීටරක් ඇතුළත මහාජන සෞඛ්‍යයට හානියක් වන පරිද්දෙන් විතුර එකතු වී රදුපැවතියහැකි යම් වලක්, පහතක්, අගලක්, කාණුවක් නොහොත් පහත් ස්භාගයක් ගොඩ නොකර සිටීම හෝ එයින් විතුර අස්නොකර සිටීම;
- (9) ඒ සඳහා පලමුකොට කායනී සභාවේ අවසරයක් නොලබා යම් ගොඩනැගිල්ලකින් හෝ වැව්වල කෘෂිකරයකින් හෝ පොළොවේ මට්ටම උස් පහත් කිරීමකින් හෝ යම් කාණුවක්, ඇලක් නොහොත් දියපාරක් වෙත අනකට හැරවීමෙන් නොහොත් වසාදැමීමෙන් හෝ යම්කිසි ඉඩමක විතුර බැසයාමේ සාමාන්‍ය පහසුම් සබඳතාවයන් පිහිටා තිබෙන තත්වය වෙනස්කිරීම; මේ වගන්තියේ “වතුර බැසයාමේ සාමාන්‍ය පහසුම්” යනුවෙන් අදහස්කරන්නේ භූමිය මතුපිට පිදුමානවූ ගුරුකාකම් මැලයන් විතුර බැසයාමය. යම් නියමිත ඇලක් නොහොත් අගලක් මහින් විතුර බැස යාම ම නොවේ;
- (10) වෙන කෙනෙකුගේ ඉඩමක මොනම ජප තහවුරුවක්, කොලයක්, කඩදසියක් හෝ වෙනත් යම් විධියක අණ වගන්තියකින් වැළැලීම නොහොත් දුම්ම සහ එසේ කිරීමෙන් යම්කිසිවකු බියගැන්වීම හෝ බහුට හිංසා කිරීම.

20. කිසිවකු විසින් යම් ප්‍රදේශය ඇතුළත කිසිම ස්භාගයක අශුචි පොහොර, ඇටකඩු පොහොර හෝ අප්‍රසන්නවූ නොහොත් දුර්ගන්ධ ගමන වෙනම ද්‍රව්‍යයක් වෙළඳුම පිණිස නොහොත් ඒ ඒ මිලාවලදී ප්‍රයෝජනය ගැනීමෙන් බාහිරවූ වෙන මොනම කටයුත්තක්වත් පිණිස තබාගැනීම නොහොත් නැත්පත් කිරීම හෝ තබාගැනීම නොහොත් නැත්පත් කිරීමට සැලැස්වීම හෝ නොකළ යුතුයි.

21. යම් කිසිවකු මැරුණේ, ඒ මරණය සිදුවූ ස්භාගයේ පදිංචිකාරයා විසින් හෝ එහි බහු නොසිටිනම් මෙහිදී අයගේ වගන් සමූහය ඉතාමත් කිවිච්චුර පිරිමි නොදුසා විසින් හෝ ඒ මුළු සිරුර සුදුසු පරිදි භූමදනකිරීමට වග බලාගත යුතුයි. එසේ ඉතාමත් කිවිච්චුර නොදුසා විසින් හෝ ඒ ස්භාගයේ පදිංචිකාරයා විසින් ඒ මුළු සිරුර භූමදනනොකළොත් හෝ එසේ කිරීමට එවැන්කොටු නොසිටියොත් ප්‍රධානත්වය විසින් කායනී සභාවේ විෂයයන් එය භූමදනකරලීමට සැලැස්විය හැකිය.

22. (1) කිසිවකු විසින් වෙනත් අයකුට අයිති ඉඩමකට නොහොත් භූමිභාගයකට කිසියම් සහකුගේ මානශීරයක් අවිචාර ලෙස නොදැමිය යුතුයි.

(2) ගම්පහ සහ කුමරුගම, උරුමාර්ථයේ වෙලාවේ සිට පැරණි ගොවිතමය ඉඩම්වලට මත්තෙන් ඒ සභාවේ මෙහෙයුම් මලලා දැමීමට සැලැස්වීම ඒ සභා අයිතිකාරයාගේ හෝ අයිතිකාරයා නොසිටින ලද ඒ රණය සිටුවී ඉඩමේ පදිංචිකාරයාගේ හෝ යුතුකම වන්නේය.

(3) මුරුගම සහ සහකරුගේ මෙහෙයුම් මලලා දැමීමට 1 මැති පේදය යටතේ වගකීම් යුතු වූ රේකිසි කොන්සු පැරණික කාල සීමාවක් තුළ ඒ සභා මලලා දැමීම පැහැර හැරියෙන් ප්‍රධානතමා විසින් ඒ සභාවේ මෙහෙයුම් මලලා දැමීමට සැලැස්විය යුතුවන බැර ඒ සභා දරන්නට යෙදුනා වූ විටදී එකී අයගෙන් කායකී සභාවට අයකරගන්නට තිබෙන රණයක් පරිද්දෙන් අයකරගතද හැකිය.

23. ගෙදර දොරේ වැඩවලට හැර වෙනත් කටයුතු වලට පොල් ගෙඩි බිඳින නොහොත් බිඳීමට සලස්වන පැමදෙනා විසින්ම, ඒවායේ වතුර එකතුකොට නොහොත් එකතුකරවා ගම් පොදු පාරක නොහොත් මාවතක හෝ පොදු ස්ථානයක හෝ මනුෂ්‍යයන් පදිංචි ගෙයක සිට අඩුගණනෙන් අඩු එකසියයක්වත් පැහැර වීසි කිරීමට නොහොත් විසිකරවීමට හෝ වෙනත් අන්දමකින් ඉවත් කිරීමට හෝ ඉවත්කරවීමට හෝ පිටවැටෙන යුතුයි.

24. (1) ගම්පහ ගොඩනැගිල්ලක් හෝ තාපපයක් හෝ ඊට සම්බන්ධව ඇති වෙන ගම් දෙයක් හෝ, ඒ අසල ඇති ගොඩ නැගිලිවලට හෝ එහි පදිංචිකාරයන්ට හෝ ඒ අසලින් යන එන අයවලුන්ට අන්තරයදැසක තත්ත්වයක් නම් ප්‍රධානතමා විසින් එකී ගොඩනැගිල්ල හෝ තාපපය හෝ පිහිටා ඇති ඉඩමේ අයිතිකාරයාට හෝ පදිංචිකාරයාට හෝ ලියවිල්ලකින් වූ දැන්වීමක් භාර කරවීමෙන්—

- (a) ගම් හදිසි දඩයාවකදී නම් තමාට දැන්වීම භාරදී පැමිණිගතවත් ඇතුළත ඒ අසලින් යන එන අයගේ අරකාව සඳහා ලැබීම්ලින් තැනූ කොරවූවක් හෝ වැටක් සුදුසු පරිදි පිහිටුවීමට ඕනෑම කියාද;
- (b) සෑම අවස්ථාවලදීම තමාට දැන්වීම භාරදී දවස් තුනක් ඇතුළත එකී ගොඩනැගිල්ල, තාපපය හෝ එකී සම්බන්ධව දෙය යකරවීමක් කිරීමට නොහොත් අපූර්ව වැඩියා කරන්නට ඕනෑම කියාද;

නියම කළයුතු වන්නේය.  
(2) මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ දැන්වීමක් භාරකරනු ලැබූ සෑම අයිතිකාරයකු විසින්ම හෝ පදිංචිකාරයකු විසින්ම ඒ දැන්වීමේ නියමයන් එහි සඳහන් කාල සීමාව ඇතුළතදී ඉඩ කළ යුතු වන්නේය.

(3) ගම්පහ අයිතිකාරයකු හෝ පදිංචිකාරයකු මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ තමා වෙත භාරදෙනු ලබන දැන්වීමක නියමයන් ඉෂ්ටනොකරයි නම් නැතහොත් ඉෂ්ටකිරීම පැහැරහරීම එවිට එකී අයිතිකාරයා නොහොත් පදිංචිකාරයා විසින් කළයුතුව තිබුන වැඩ කටයුතු කිරීමට කායකී සභාව විසින් වෙනත් ගම් පිහෙළ අයකුට නොහොත් අයවලුන්ට පවරා ඒ සඳහා දරන්නට යෙදෙන විටදී කායකී සභාවට අයවිය යුතුවූ රණයක් ලෙස එකී අයිතිකාරයාගෙන් නොහොත් පදිංචිකාරයාගෙන් අයකරගත හැකිය.

25. (1) ගම්පහ ගෙයක් නොහොත් පැලක් බොහෝ අපිරිසිදු තත්ත්වයක හෝ එහි පදිංචි සිටින අයගේ නොහොත් අසල් වාසීන්ගේ සෞඛ්‍යයට බාධාවන තරම් කැඩී බිඳී ගිය තත්ත්වයක තිබෙන්නා සේ පෙනෙන කවර මිටකදී වුවත් ප්‍රධානතමා විසින් ඒ ගෙය නොහොත් පැලේ අයිතිකාරයා වෙත නොහොත් පදිංචිකාරයා වෙත භාරකරනු ලබන ලියවිල්ලකින් වූ දැන්වීමකින් ඒ දැන්වීමේ සඳහන් කාල සීමාවක් තුළ ඒ වගේ නොහොත් පැල සෞඛ්‍යකරණක තත්ත්වයක පවත්වා ගැනීම පිණිස කරන්නට වුවමනා ගම් ගම් කටයුතු කරන්නට ඕනෑම කියා නියමකරන හැකිය.

(2) මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ දැන්වීමක් භාරකරනු ලැබූ සෑම අයිතිකාරයකු විසින් හෝ පදිංචිකාරයකු විසින්ම ඒ දැන්වීමේ නියමයන් එහි සඳහන් කාල සීමාව ඇතුළතදී ඉඩ කළ යුතු වන්නේය.

(3) ගම්පහ අයිතිකාරයකු හෝ පදිංචිකාරයකු මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ භාරදෙනු ලැබූ දැන්වීමක නියමයන් ඉෂ්ට නොකරයි නම් නැතහොත් ඉෂ්ටකිරීම පැහැර හරිනම් එවිට ප්‍රධාන තමා විසින් එහි සඳහන් වැඩ කරවා ඒ සඳහා දරන්නට යෙදෙන විටදී කායකී සභාවට අයවිය යුතුව තිබෙන රණයක් මෙන් එකී අයිතිකාරයාගෙන් හෝ පදිංචිකාරයාගෙන් හෝ අයකරගත හැකිය.

අපරා ආහාර

26. කිසිවකු විසින් අපරා වූ හෝ මනුෂ්‍යභාරයට නුසුදුසු වූ හෝ කිසිම ආහාර ද්‍රව්‍යයක් හෝ බීමක් විකිණීම හෝ වෙළඳුම් වැඩීම හෝ නොකට යුතුයි.

27. (1) ප්‍රධානතමා විසින් හෝ ප්‍රධානතමාගෙන් ලියවිල්ලකින් බලපැවැත් ගම් නිලධාරියකු විසින් හෝ සෞඛ්‍ය පරීක්ෂකවරයා විසින් හෝ වෙළඳුම් පිණිස තබා තිබෙන්නාවූ නොහොත් ඉදිරිපත් කොට එබඳු ද්‍රව්‍යය මනුෂ්‍යභාරයට නුසුදුසු බව හෝ අපරා බව පෙනෙන්නට තිබේ නම් එය අල්ලා තහනම් කළ හැකිය.

(2) (1) ව. නි අතුරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ අල්ලා තහනම්කරනු ලැබූ ඕනෑම ආහාර ද්‍රව්‍යයක් හෝ බීමක් මනුෂ්‍යභාරයට අපරා බව හෝ නුසුදුසු බව ඒ තුළින් වීට, ප්‍රධානතමා විසින් එය විනාශකර දැමීමට හෝ එය වෙළඳුම් පිණිස තැබීම නැතහොත් මනුෂ්‍යභාරයක් මෙන් ප්‍රයෝජනයට ගැනීම වැළැක්වෙන පරිද්දෙන් සුදුස්සක් කිරීමට හෝ අණකළ හැකිය.

වෙනාච්චි නිරූපණය

- 28. මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාව—  
“ප්‍රධානතමා” යනුවෙන් කායකී සභාවේ ප්‍රධානතමා අදහස් කරනු ලැබේ;  
“කායකී සභාව” යනුවෙන් ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කායකී සභාව අදහස්කරනු ලැබේ;  
“උම ප්‍රදේශය” යනුවෙන් කොළඹ දිසත්‍රයේ වෑයන් ගම් ප්‍රදේශය අදහස්කරනු ලැබේ.

(මි 1950ක් වූ අගෝස්තු මස 4 වැනි දින අංක 10,133 දරණ ලංකා රාජ්‍ය විද්‍යාල පනුගේ පළමු ඉංග්‍රීසි අතුරු ව්‍යවස්ථාව සංශෝධන අනුච්ඡේදයයි.)

L. G. D.—GA 14/28/1.

ගම්පහ අභ්‍යුපකරණ

ගම්පහ අභ්‍යුපකරණ (198 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 49 වැනි වගන්තිය යටතේ, මහනුවර දිසත්‍රයේ උඩවිමර මැදසියපත්තු ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කායකී සභාව විසින් සම්පාදිතව, 1947ක් වූ සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අංක 9,773 දරණ ගැසට් අනිවේශයේ පළමු ප්‍රකාශනයෙන් සංශෝධිතව එකී වගන්තියෙන් සංශෝධය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා ගතරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එනම් විසින් ස්ථිරකරන ලද අතුරු ව්‍යවස්ථා.

පී. ඩී. ප්‍රනානු,  
සෞඛ්‍ය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍ය කාර්යාංශයේ  
වැඩබලන ස්ථාවර ලේකම්තුමා.

මි 1950ක් වූ ජූලි මස 24 වැනි දින කොළඹදීය.

අතුරු ව්‍යවස්ථා

- 1. මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාව—  
“ප්‍රධානතමා” යනුවෙන් කායකී සභාවේ ප්‍රධානතමා අදහස් කරනු ලැබේ;  
“කායකී සභාව” යනුවෙන් මැදසියපත්තු ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කායකී සභාව අදහස් කරනු ලැබේ.

වෙළඳුම් පලවල් හා කඩපලවල්

2. ඕනෑම ගම්බද වෙළඳුම් පලක සිට හැතැප්මක අඩු විස්කම්භය ඇති කවයක් ඇතුළත වූ ප්‍රදේශයේ වෙළඳුම් පලට අයිති වූ ප්‍රදේශයක් බව මෙයින් ප්‍රකාශ කරනු ලැබේ.

3. ඕනෑම ගම්බද වෙළඳුම් පලකට අයිති වූ ප්‍රදේශය ඇතුළත ඒ වෙළඳුම් පල විමානව පවත්නා කිසිම දවසක ඒ ගම්බද වෙළඳුම් පලේ තබා ගිය වෙන කිසිම ස්ථානයක තබා කිසිවකු විසින් කිසිම ඵලවල, පලතුරු, මාළු, මස් හෝ වෙනත් හරක් වන ආහාර ද්‍රව්‍ය විකිණීම හෝ විකිණීමට නැතිම හෝ විකිණීමට ඉදිරිපත් කිරීම හෝ නොකළ යුතුයි; එහෙත් මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ ඉහත සඳහන් විධිවිධාන—

- (a) නියම වශයෙන් වෙළඳුම් කිරීම පිණිස ස්ථිර ස්ථානයක් නොමැති වූ හෝ ඒ සඳහා මහපාරවල් අයිතේ හෝ වෙනත් පොදු ස්ථානවල ස්ථිර ස්ථාන සිහිවුවාහොන නොමැති වූ හෝ ඇවිදීමක් බව විකුණන වෙළඳුන් විසින් ඵලවල හෝ පලතුරු විකිණීම;
  - (b) බත් කඩයක හෝ තේ හෝ කෝපි කඩයක බලපත්‍රකාරයා විසින් ඒ කඩේ ඇතුළත අනුභව කිරීම සඳහා ඉදිම්බ කෙසෙල් ගෙඩි හෝ වෙනත් පලතුරු විකිණීම;
  - (c) කිසිවකු විසින් කුරුම්බා විකිණීම;
- යන මේ වෙළඳුම් පලට සබැඳි කමක් නැත.

4. කායකී සභාව විසින් අනුමත කරන ලද සතියේ ගම් ගම් දවස්වල පෙ. ව. 6 සිට ප. ව. 6 දක්වා සෑම ගම්බද වෙළඳුම් පලක් හෝ කඩපලක්ම විවෘතකර තැබිය යුතුයි.

5. කිසියම් ද්‍රව්‍යයක් හෝ ද්‍රව්‍ය වර්ගයක් වෙළඳුම් කිරීම පිණිස පමණක් කිසි කායකී සභාව විසින් ගම්බද වෙළඳුම් පලක කිසියම් කොටසක් වෙන්කර තිබෙන කල්කී කිසිවකු විසින්—

- (a) එසේ වෙන්කරන ලද කොටසේ තබා ගිය ඒ වෙළඳුම් පලේ වෙන කිසිම ස්ථානයක තබා එබඳු ද්‍රව්‍යයක් හෝ එබඳු ද්‍රව්‍ය විකිණීම හෝ විකිණීමට නැතිම; හෝ
- (b) එසේ වෙන්කරන ලද කොටසේ තබා වෙනත් ද්‍රව්‍යයක් හෝ වෙනත් ද්‍රව්‍ය වර්ගයක් විකිණීම හෝ විකිණීමට නැතිම; නොකළ යුතුයි.

6. ගම්කිසි ගලබද වෙළඳුම්පලක යම් කඩබස්කිසියක් සිංකුවක් හෝ ස්වභාවයක් පාවිච්චිකිරීම සඳහා මීට යාකොට ඇති පළමුවැනි උප ලේඛනගසති දැක්වෙන සේකන් අනුව ගාස්තුවක් අගකරනු ලැබේ.

7. ඒ සඳහා ප්‍රධානතුමා විසින් හෝ ඔහුගේ බලය යටතේ හෝ නිකුත්කරනු ලැබූ අවසරපත්‍රයක් ඇතුළු වා එබඳු අවසර පත්‍රයක කොන්දේසිවලට හා නියමයන්ට එකඟවීමේ හැකිවීමේ කිසිවකු විසින් ගලබද වෙළඳුම්පලක කිසිම කඩ කාමරයක බක්කියක් බෝ වෙනත් ස්වභාවයක් පාවිච්චි නොකළ යුතුයි. එබඳු සෑම බලපත්‍රයක්ම එහි සඳහන්කර තිබෙන දිනයට අවසාන වන්නේය.

8. 6 වැනි අතරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ ගෙවිය හැකි ගාස්තුව ප්‍රධානතුමාට හෝ ප්‍රධානතුමා විසින් බලය පවරනු ලැබූ වෙනත් කෙනෙකුට ගෙවිය යුතුමාත් හැර තමාගෙන් ලැබිය යුතු වූ ගාස්තුව ගෙවනතුරු 7 වැනි අතරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ කිසිවකුට බලපත්‍රයක් නිකුත් නොකළ යුතුයි.

9. ඒ ඒ වෙළඳුම්පල පාවිච්චිකිරීම හා ප්‍රයෝජනයට ගැනීම සම්බන්ධයෙන් ආයතන හැකි වූ ගාස්තු දැක්වෙන දත්විමක් ඉංග්‍රීසි, සිංහල හා දෙමළ යන භාෂාවලින් පිළිගෙලකොට ප්‍රධානතුමා විසින් එක් එක් ගම්බද වෙළඳුම්පලේ සියලුදෙනාටම පෙනෙන ස්වභාවයක් එල්ලා තැබීමට සැලැස්විය යුතුමාත් හැර ඒ දැක්වීමේ නියමකරන ලද ගණන්වලට වැඩිවූ මොනම ගාස්තුවක්වත් කිසිවකු විසින් ඉල්ලීම හෝ භාරගැනීම නොකළ යුතුයි.

10. සෞඛ්‍යය පිලිබද වෛද්‍ය නිර්ධාරණයක් සමඟ සාකච්ඡා කොට කිසියම් විශේෂ අභාර ද්‍රව්‍යයක් මහාජනයාගේ අභාරයට අනන්‍යදයකය හෝ විවාදයකය නිසා කායකී සහාය වීසින් ඒත්තුගෙන තිබෙන කවර වෛද්‍යවරුන්ට අණකර ගැස්වීමෙන් හෝ වෙනත් සංගහන විධියකින් හෝ දුනුම් දීමෙන් පසු කායකී සහායට සුදුසුකම් හැරගත්නාවූ යම් කාරුපරිලෝඡයකට ඕනෑම ගම්බද වෙළඳුම්පලකට හෝ කඩපලකට එකී අභාර ද්‍රව්‍යය ගෙන ඒම හා එහි තබා විකිණීම තහනම්කිරීමට කායකී සහායට නීතිප්‍රකාර බලය තිබේ.

11. කිසියම් ගම්බද වෙළඳුම්පලක් හෝ කඩපලක් ඇතුළත කිසිවකු විසින්—

- (a) ගම් මස්ලොවකදී හැර වෙනත් යම් ස්වභාවයකදී මරණ ලැබූ කිසිම සෙනෙකුගේ මළකුණක් හෝ මස්; හෝ
- (b) කායකී සහාය වීසින් හෝ කායකී සහාය වීසින් සමාදානය කරනලද කිසියම් අතරු ව්‍යවස්ථාවක් යටතේ විකිණීම හෝ තබාගැනීම තහනම්කරනලද කිසිම ද්‍රව්‍යයක්; හෝ වෙළඳුම්කිරීම හෝ වෙළඳුම් පිණිස තබාගැනීම හෝ නොකට යුතුයි.

එහෙත් මේ අතරු ව්‍යවස්ථාවේ (a) ඡේදයේ විධිවිධාන, අයිස් දමා සිතකරනලද මස් හෝ දඩමස් විකිණීම සම්බන්ධයෙන් අදාළ නොවේ.

12. බෝවෙන රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් හෝ ව්‍යංග්‍ය රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ ලහදී පෙර්නාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ලහදී සාත්තුකිරීමෙහි යෙදී සිටියාවූ කිසිම කෙනෙකු විසින් එකී රෝගය බෝවීමට හා රෝග නිජයන් මෝරණ ලැබීමට ගතවන කාලසීමාවන් පසුවනතෙක්, ගම්බද වෙළඳුම්පලක හෝ කඩපලක කඩකාමරයක් හෝ බක්කියක් වෙනත් හෝ ස්වභාවයක් පාවිච්චිකිරීම හෝ එහි මොනම ද්‍රව්‍යයක්වත් විකිණීම සඳහා තැබීම හෝ නොකළ යුතුයි.

13. ගම්ගම්බද වෙළඳුම්පලක් පාවිච්චිකරන කිසිවකු විසින්—

- (1) ඒ වෙළඳුම්පල තුළ හෝ එහි අවට නොතින්වූණු යම් විධියකට හැසිරීම හෝ කරදරයකට හේතුවන මොනම දෙයක් කිරීම; හෝ
- (2) ඒ වෙළඳුම්පල ඇතුළත කෑම් බිම් ඉවීමේ කටයුතුකිරීම; හෝ
- (3) තමා ගැන හරිහැරි සතුටුදයක විසාරයක් දිය නොහැකිව සවස 6ට වෙළඳුම්කිරීම පිලිබද කටයුතු අවසාන කරනු ලැබූවාට පසු ඒ වෙළඳුම්පලේ නතරවී සිටීම හෝ එහි නිකරුණේ ඇවිදීම; හෝ
- (4) ඒ වෙළඳුම්පලේ හෝ එහි අවට ඇති කායකී සහාය සහායක වූ ගොඩනැගිලිවල, කඩකාමරවල හෝ ලාම්පුල කිසිම කොටසකට හෝ වෙනම දේපලකට හෝ අලාභයක් කිරීම හෝ කිසිම පලද්දක් කිරීම හෝ ඒ වෙළඳුම්පලේ පාවිච්චිකිරීම සඳහා සපයා තිබෙන චතුර නරක්කිරීම හෝ අපිරිසිදුකිරීම; හෝ
- (5) ඒ වෙළඳුම්පලට අයිති ගොඩනැගිලිවල භූමිභාගයේ කිසිම කොටසක් කොසි විධියකින්වත් කොටුකිරීම හෝ එහි කලක් පවතින ලෙස යම් පැලැල්ලක්, වැටක් හෝ වෙනම දෙයක් සෑදීම; හෝ
- (6) ප්‍රධානතුමාගේ විශේෂ අවසරයක් නොමැතිව සවස 6 සිට 9 දක්වා කාලය තුළදී ඒ වෙළඳුම්පල ඇතුළේ හෝ ඊට අයත් භූමිභාගයේ කිසිම බවුහුම්වූවක් තැබීම; හෝ

(7) ඒ වෙළඳුම්පලේ කිසිම පලතුරු, එල්ලවු, මස් මාංශ, මාළු හෝ වෙනත් අභාර ද්‍රව්‍ය අපිරිසිදු වූ හෝ සෞඛ්‍ය සම්පන්න නොවූ ස්වභාවයක තැබීම; හෝ

(8) පිරිසිදු ලෙසටත්, මැස්සන්ට ඇතුල්විය නොහැකි ලෙසටත් කිසිපරිදි සාදනලද විදුරු පෙට්ටියක නොදමා පියනු ලැබූවාට හෝ නොලැබූවාට හෝ කිසිම අභාර ද්‍රව්‍යයක් විකිණීමට තැබීම; හෝ

නොකට යුතුයි.

14. ගම්බද වෙළඳුම්පලක ඕනෑම කඩ කාමරයක් හෝ බක්කියක් පාවිච්චිකරන සෑම අයකු විසින්ම ඒ කඩකාමරය නොහොත් කඩ බක්කිය තුළ හෝ ඒ අසල ගොදුන් වැසෙන පියනක් හෝ වැස්මක් ඇතිවූද මැස්සන්ට ඇතුල්විය නොහැකිවූද භාජනයක් තබා ඒ භාජනයට සියලුම කුණු රෙඹු අදිය දැමිය යුතුයි.

15. කිසිවකු විසින් ගම්බද වෙළඳුම්පලකට හෝ කඩපලකට අයිති භූමිභාගයෙහි කැලිකසල හෝ කුණු රෙඹු, යම් සතකුගේ ඇට හෝ සම්, හෝ මහාජනය සෞඛ්‍යයට හානිවිය හැකිවූ හෝ අපිරිසිදු හැකිවූ වෙනත් කිසිම ද්‍රව්‍යයක් විසිකර නොදැමිය යුතුයි.

16. ගම්බද වෙළඳුම්පලක් භාරව සිටින අයට හෝ ගම්බද වෙළඳුම්පලක කටයුතු බලා කාර්මිමට හෝ එහි කාස්තු හා කුලී අයකිරීමට හෝ එහි සාමය අරක්‍ෂාකොට එය ගබ පවිත්‍රව තබා ගැනීමට හෝ කායකී සහාය වීසින් පත්කරනලද වෙනත් අයකුට නීතිප්‍රකාර තම රජකාරිය ඉටුකිරීමේදී කිසිවකු විසින් ඊට බාධාවක් හෝ විරුධකමක් නොපෑ යුතුයි.

17. රථවාහනයක් පදවන්නකු විසින් ඒ රථවාහනය ගම්බද වෙළඳුම්පලකට අයිති භූමිභාගය ඇතුළත හෝ එය අයිතේ රථ වාහනයක් බඩු බෑමට හෝ ඊට බඩු පැටවීමට වුවමනාවට මඩා දී කාලයක් නවත්වා නොතැබිය යුතුයි.

18. ගම්බද වෙළඳුම්පලක් හෝ කඩපලක් පිරිවූවීම හෝ කාමාලය වශයෙන් වසා දැමීම ගැන අණකර ගැස්වීමෙන් හෝ තමන්ට ප්‍රමාණවත් යයි හැඟෙන වෙනත් ප්‍රකාරයකින් හෝ ප්‍රධානතුමා විසින් කල් ඇතුළු දුනුම් දිය යුතුයි.

පුද්ගලික වෙළඳුම්පලවල් හා කඩපලවල්

19. (1) ගම්කිසි (පුද්දට) වෙළඳුම්පලකට අයිතිවූ ප්‍රදේශයක් ඇතුළත කිසිම පුද්ගලික වෙළඳුම්පලක් හෝ කඩපලක් පිරිවූවීම හෝ පවත්වාගෙන යාම නොකළ යුතුයි.

(2) ඒ සඳහා ප්‍රධානතුමා විසින් නිකුත්කරනලද බලපත්‍රයක් පිට මිස නැත්තම් ප්‍රසිඛ (වෙළඳුම්පලකට අයිති ප්‍රදේශයකින් බාහිරවූ) මොනත් මොනම ප්‍රදේශයක් ඇතුළත කිසිම පුද්ගලික වෙළඳුම්පලක් හෝ කඩපලක් පිරිවූවීම හෝ පවත්වාගෙන යාම නොකළ යුතුයි.

(3) 2 වැනි ඡේදය යටතේ නිකුත්කරනු ලබන සෑම බලපත්‍රයක්ම—

- (a) සාමාන්‍යයෙන් මිට යාකොට ඇති පෝර්මයේ ප්‍රකාරයට විය යුතුයි;
- (b) එහි දැක්වෙන කොන්දේසිවලට යටත්විය යුතුයි;
- (c) එය නිකුත්කරන ලද අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස තිස්එක් වැනිදිට අවසානවිය යුතුයි.

(4) 2 වැනි ඡේදය යටතේ නිකුත්කරනු ලබන එක් එක් පත්‍රය වෙනුවෙන්වූ ගාස්තුම් රුපියල් පණහකි.

20. පුද්ගලික වෙළඳුම්පලක් හෝ කඩපලක් පිරිවූවීමට බලාපොරොත්තුවන භූමිභාගය සෞඛ්‍යය පිලිබද වෛද්‍ය නිර්ධාරී තුමා විසින් අනුමතකරනු ලබනතුරු එහි පුද්ගලික වෙළඳුම් පලක් හෝ කඩපලක් පිරිවූවීමට හෝ පවත්වාගෙන යාමට බලපත්‍රයක් ලැබීමට කිසිවකුට අයිතියක් නැත.

21. මේ අතරු ව්‍යවස්ථාවලින් යම් අතරු ව්‍යවස්ථාවක් හෝ බලපත්‍රයේ කොන්දේසිවලින් යම් කොන්දේසියක් හෝ කඩ කිරීම නිසා, ගම්බද උසාවියකින් බලපත්‍රකාරයකු දෙවෙනි වරට හෝ ඊට අනතුරුව වරදකාරයකු කොට විනිශ්චයකරනු ලැබූවිට 19 වැනි අතරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ නිකුත්කරනලද බලපත්‍රයද ඒ උසාවිය මගින් අවලංගු කළ හැකිය. එසේ අවලංගුකිරීම හේතු කොටගෙන ඒ බලපත්‍රකාරයාට කිසිම අලාභයක් අගකර ගැනීමට අයිතියක් නැත්තේය.

22. ගම්බද උසාවියකින් අවලංගුකරනු ලැබූ බලපත්‍රයක් ඇති කිසිවකුට ප්‍රධානතුමා විසින් 19 වැනි අතරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ නැවත බලපත්‍රයක් නිකුත්කිරීම ප්‍රතික්‍ෂේප කළ හැකිය.

සාමාන්‍ය

23. සුදුසු වූ හැම කල්හිම ප්‍රධානතුමා විසින් හෝ සෞඛ්‍යය පිලිබද වෛද්‍ය නිර්ධාරී තුමා විසින් හෝ සෞඛ්‍ය පරීක්ෂකතුමා විසින් හෝ ප්‍රධානතුමාගෙන් ලියවිල්ලකින් බලපලක් මොනත් ඕනෑම කෙනෙකු විසින් ඕනෑම හෝ ඕනෑම වෙළඳුම්පලකට හෝ කඩපලකට ඇතුල්වී ඒ වෙළඳුම්පල හෝ කඩපල හෝ එහි වෙළඳුම්පල තබා තිබෙන ගොහොත් පුද්ගලික කර තිබෙන ඕනෑම අභාර ද්‍රව්‍යයක් හෝ පරීක්ෂාකිරීම නිත්‍යකරනු ලබන වන්නේය. තවද මේ අතරු ව්‍යවස්ථාව යටතේ තම රජකාරිය ඉටුකිරීමේදී ප්‍රමෝසක කවර නිර්ධාරීයකුවත් කිසිවකු විසින් බාධාකිරීම හෝ විරුධ කමක් පෑම නොකළ යුතුයි.

පළමුවැනි උපලේඛනය

	දායකතාවය
එක් එක් කඩඹකිසියකට හොඳොත් කාමරයකට ..	50
වෙළඳුම්පලේ ආවරණය කර තිබෙන ප්‍රදේශයෙන් බාහිරවූ කොටසෙහි වැඩි භාරයක බිම් ප්‍රමාණයකට ..	10
ආවරණය කරන ලද ප්‍රදේශය ආවුණු එක් එක් වැඩි භාර දෙකේ බිම් ප්‍රමාණයකට ..	15

දෙවැනි උපලේඛනය

පුද්ගලික වෙළඳුම්පල/\*කඩපලක් පිහිටුවා පවත්වාගෙන යාම පිණිස බලපත්‍රයයි

පදිංචි — නමැති අයට මෙහි සඳහන් දින සිට 19 — දෙසැම්බර් මස නිස්එක්වැනි දින දක්වා සෑම අවසාන මුද්දම මිටි යාකොට ඇති කොන්දේසිවලට යටත්වී මැදසිය පත්තු ගම් ප්‍රදේශයේ — පිහිටා තිබෙන — කිසිදු ඉඩමේ, පුද්ගලික වෙළඳුම්පල/\*කඩපලක් පිහිටුවා පවත්වා ගෙන යාමට මෙයින් බලය දෙනු ලැබේ.

ප්‍රධාන කෘත, මැදසිය පත්තු ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කාර්ය සභාව.

19 — ක්‍රම — මස — වැනි දින දීය.

බලපත්‍රය පිලිබඳ කොන්දේසි

1. වෙළඳුම්පලේ/\*කඩපලේ අගනලභැති ගාස්තු හා කුලීවල ලැබිය හැකි ඉංග්‍රීසි, සිංහල හෝ දෙමළ යන භාෂාවලින් පිලියෙළ කොට වෙළඳුම්පලේ/\*කඩපලේ කාටත් පෙනෙන ස්ථානයක ප්‍රදේශයකර තිබිය යුතුය.
2. කාර්ය සභාව විසින් හෝ කාර්ය සභාව විසින් සම්පාදනය කරනු ලැබූ සම් අතුරු ව්‍යවස්ථාවක් යටතේ හෝ තබා ගැනීම තහනම් කිරීමේ කාර්ය කරනු ලැබූ කිසිම ද්‍රව්‍යයක් වෙළඳුම් පලේ/\*කඩපලේ කිසිවකු විසින් විකිණීමට හෝ විකිණීම පිණිස තබාගැනීමට බලපත්‍රකාරයා විසින් ඉඩහොදිය යුතුය.
3. සෑම වෙළඳුම්පල/\*කඩපලකම බලපත්‍රකාරයා විසින් පලතුරු, ඵලවල, මස්, අලුත් මාර් හෝ මෙතන් අභාර ද්‍රව්‍ය අපිරිසි දුටු හෝ සෞඛ්‍ය සම්පත්ත හොඳු ස්ථානයක හොතබන ලෙසට ආවහානවු සිසලම විධිවිධාන සැලැස්විය යුතුය.
4. බලපත්‍රකාරයා විසින් පිරිසිදුවූ හා මැස්සන්ට ඇතුල්විය නොහැකි ලෙස හොඳ හැරියට සාදන ලද්දේ වූ විදුරු පෙට්ටියක හොදමා පිහිටු ලැබූ කිසිම අභාර ද්‍රව්‍යයක් විකිණීම පිණිස නොහැකි යුතුය.
5. බෝවෙන රෝගයකින්, වසංගත රෝගයකින්, හෝ සම මෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ හෝ පෙරිනාවූ හෝ එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට සාන්තු කිරීමේ යෙදී සිටියාවූ හෝ කිසිම කෙනෙකුට එකී රෝගය බෝවීමට හා රෝග බීජයන් මෝරුණු ලැබීමට හතවන කාර්යයාවන් පසුවන තෙක් වෙළඳුම් පලේ/\*කඩපලේ කිසිම කඩ ඛනකියක්, කාමරයක්, බංකුවක් හෝ වෙනත් ස්ථානයක් පාවිච්චි කිරීමට හෝ එහි මොනම ද්‍රව්‍යයක්වත් විකිණීම තැබීමට හෝ බලපත්‍රකාරයා විසින් ඉඩහොදිය යුතුය.
6. බලපත්‍රකාරයා විසින් වෙළඳුම්පලේ/\*කඩපලේ භූමි භාගය ශුචිපත්‍ර කොට, කැලී කසලවලින් හා කුණුරොබුවලින් හොරට තබාගත යුතුවන්න හැර මැස්සන්ගේ බෝවීම හෝ එබඳු වෙනගම් අවහරයක් ඇතිවීම වැළැක්වෙන පරිද්දෙන් ඒ භූමි භාගයෙන් අතුරා ඉවතදමන කුණුරොබු හා සියලුම කුණු කසල පුව්වා දුමීමට, වළලා දුමීමට, හෝ වෙනත් විධියකින් සුදුස්සක්කර ඉවත්කිරීමට සැලැස්විය යුතුය.
7. බලපත්‍රකාරයා විසින් වෙළඳුම්පලේ/\*කඩපලේ භූමිභාගය ඇතුළත සාමය අරභා කළ යුතුය.
8. බලපත්‍රකාරයා විසින් වෙළඳුම්පල/\*කඩපල ඇතුළේ හෝ එය අසල රථවාහන නවත්වා තැබීම පිණිස විශේෂ ඉඩම් කැල්ලක් මෙන්කර තැබිය යුතුය.
9. කුණුකසල හා රොබු දුමීම පිණිස බලපත්‍රකාරයා විසින් හොදම තේන්තුවී වැහෙන්නාවූ හා මැස්සන්ට ඇතුල්විය නොහැකිවූ භාජන සෑහෙන තරම් භණනක් සැපයිය යුතුය.
10. බලපත්‍රකාරයා විසින් සෞඛ්‍යය පිලිබඳ වෛද්‍ය නිලධාරී තුමාගේ රෙකමන පිට ප්‍රධානතුමා විසින් අනුමතකරනලද විධියක වැසිකිලි සෑහෙන තරම් ගණනක් වෙළඳුම්පලේ/\*කඩ පලේ භූමිභාගය තුළ සාදා තිබිය යුතුය.
11. යම්කිසි වසංගත රෝගයක් පැතිර පවත්නා කාලයකදී සෞඛ්‍යය පිලිබඳ වෛද්‍ය නිලධාරී තුමාගේ රෙකමන පිට ප්‍රධාන තුමා විසින් මේ බලපත්‍රය නාවකාලික වශයෙන් අවලංගු කළ හැකිය. එබඳු අවලංගුකිරීමක් ගැන බලපත්‍රකාරයා ව අලංභයක් ඉල්ලා අයකරගැනීමට අයිතියක් නැත.

\* උච්චතා නැති වචනය කභාදමකු.

(මේ 1950ක්‍රම අගෝස්තු මස 4 වැනි දින අභික 10,133 දරණ ලංකා රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවූ ඉංග්‍රීසි අතුරු ව්‍යවස්ථාවල සිංහල අනුවාදයයි.)

GA. 14/99/3.

ගම්සභා අභ්‍යුපණන

ගම්සභා අභ්‍යුපණනේ (198 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 49 වැනි වගන්තිය යටතේ, මිදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ විශලව ගම් ප්‍රදේශයේ ගම්කාර්ය සභාව විසින් සම්පාදනය, 1947ක්‍රම සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අභික 9,773 දරණ ගැසට් අතිරේකයේ පළවූ ප්‍රකාශනයෙන් සංශෝධනය වූ එකී වගන්තියේ (3) වැනි උප වගන්තියෙන් සෞඛ්‍යය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිලිබඳ අමාත්‍යතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එතුමා විසින් ස්ථිරකරන ලද අතුරු ව්‍යවස්ථා.

පී. ඩී. ප්‍රනාන්දු,

සෞඛ්‍යය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිලිබඳ අමාත්‍ය කාර්යාංශයේ මැඩබලන ස්ථාන ලේකම් නැත.

මේ 1950ක්‍රම ජූලි මස 26 වැනි දින කොළඹදීය.

අතුරු ව්‍යවස්ථා

ගෙවීදුල්

1. ගම් ප්‍රදේශය ඇතුළතවූ මහාම භෙයක පදිංචිකාරයා විසින් නොහොත් පදිංචිකාරයෙකු නැත්නම් ඒ ගෙයි අයිතිකාරයා විසින් එකී ගේ අවට ඉඩම ශුචිපත්‍ර ලෙස හා සෞඛ්‍ය සමපන්න තත්වයකින් කුණු රොබු හා පිල් පැලෑටිවලින් හොරවත් සමාගත යුතුය.

මරුවැල් තුවක්කු හා උඹල්

2. ප්‍රධානතුමාගෙන් ලියවිලිකරන ලත් අවසරයක් නැතුව කිසිවකු විසින් මොනම මරුවැල් තුවක්කුවක් හෝ උඹලක් ඇටවිය යුතු නැත. එසේ අවසරයක් දෙනලද බව ප්‍රධානතුමා විසින් ඒ සඳහා බලය දෙනලද නිලධාරියකු විසින් අණබෙර ගැස්වීමෙන් ප්‍රතිබා කළයුතු වන්නේය.

පොදු දැන්වීම්

3. කිසිවකු විසින් කාර්ය සභාවේ අණ පරිදි ප්‍රදේශයකර තිබෙන කිසිම දැන්වීමක් විරුද්ධවීම හෝ විනාශකිරීම හෝ නොකට යුතුය.

නොතික්වූණු ලෙස හැසිරීම, නිකරුණේ ඇවිදීම සහ අසභ්‍ය වචන පාවිච්චිකිරීම

4. රුහු 9ට පසු කිසිවකු විසින් එළියක් නැතුව හා යම්කිසි නිත්‍යකුලුකාරයෙකු නැතුව කිසිම පොදු පාරක හෝ මාවතක හෝ ස්ථානයක සංචාරයක් නොකළ යුතුය. එසේම වශයෙන් දුල්වීමක් නොකර, නිකම් විදුලි පත්දමක් හෝ දුල්විය හැකි යනතු යුතුයක් ලෙස තිබීම පමණක් මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාව සඳහා ප්‍රමාණවත්යැයි සලකනු නොලැබේ.

5. කිසිවකු විසින්, යම්කිසි කෙනෙකුට සිංහාකරන අදහසින් හෝ යම්කිසි කෙනෙකුට සිංහාවන බැව් දන දන නොහොත් එයින් සිංහාවක් සිදුවිය යුතු විධානකිරීමට හේතු සාධක ඇතුව හෝ සාමය හෙදවීමට හේතුවන වන පරිද්දෙන් හෝ අසභ්‍ය වචන පාවිච්චි නොකළ යුතුය.

6. රුහු 9ත් පසු කිසිවකු විසින් කැගැසීමෙන් හෝ ගි සිඳු ගාස්තාකිරීමෙන් හෝ වෙනත් යම් යම්දයක් කිරීමෙන් හෝ මහාජනයාගේ නිකට කරදර නොකළ යුතුය. එහෙත් අගමික පුද පුස් සබ්බකියෙන් හෝ වාරිනුකුලුව විධිමත් ලෙස පැවැත් වෙන රැස්වීම් සබ්බකියෙන් මහාජනයාට ඇති අයිතියට සාධක පිලිබඳව මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් කිසිවකින් බාධාවක් ඇත්තේයැයි සැලකිය යුතු නැත.

මත්පැන් වෙළඳුම

7. කිසිවකු විසින් කිසිම මත් බීම වර්ගයක් හෝ අසමයක් හෝ නාල වර්ගයේ යම්කිසි ගසකින් ගන්නාලද රු, හෝ පැසවන ලද උක්ගුළු අඹුරුදු දහසයෙන් අඩු පිරිමි ලමයකට හෝ කිසිම සත්‍රියකට විකිණිය යුතු නැත.

රු මැදීම

8. රු ලබාගැනීම පිණිස මිදිනු ලබන ගස් අයිතිවූ හෝ බද්දට ගත්තාවූ සෑම කෙනෙකු විසින්ම, ඒ ගස් අතුරු ඇදීම සඳහා පයට ගනන්මත්වූද, ගසපත්වූද, වෙන් වෙන් වශයෙන් බිඳින ලද්දේවූද, කම් පොටවල් හඟකට නොඅඩු ගණනක් හා අනවශ්‍යවීමත්වූද, ගසපත්වූද, වෙන් වෙන් වශයෙන් බිඳින ලද්දේවූද, කම් පොටවල් තුනකට නොඅඩු ගණනක්ද පාවිච්චිකළ යුතුය.

9. එකී අයිතිකාරයා විසින් නොහොත් බදුකාරයා විසින් ඒ කාරණය සඳහා පාවිච්චිකරන එක් එක් කම්ය ලහුපටවල් ගසකට නොඅඩු ගණනකින් යුක්තවිය යුතුය. නමුදු, එකී අයිතිකාරයා විසින් නොහොත් බදුකාරයා විසින් සෑම තුන්වන සයක් අවසානයේදීම ඒ එක් එක් කම්ය වෙහුමට අලුත් කම්යක් බැගින් යෙදිය යුතුය.



10. රු ලබාගැනීමට මිදිනු ලබන සෑම කිතුල්ගසක නොහොත් පොල්ගසක අයිතිකාරයා නොහොත් බදුකාරයා විසින් එබඳු ගසකට නැගීම පිණිස පාවිච්චිකරන හැරලිය හාරදොසකට වැඩි නොවූ කාලයක් අතරතුරදී අලුත්වැඩියා කරවිය යුතුයි.

11. රු ලබාගැනීමට ගස මදුන ගිනෑම වත්තකට ගිනෑම වේලාවක ඇතුල්වී අතුරු ආදායම් බෙහෙවින්, හා ඒ සඳහා පාවිච්චිකරන වෙනත් උපකරණ පරීක්ෂාකර බැලීමට ප්‍රධාන තුමාට හෝ ප්‍රධාන තුමාගෙන් ලියවිල්ලකින් බලය ලත් ගිනෑම කෙනකුට නීතිප්‍රකාර බලය ඇත්තේය.

දඩාවෙන් ගත ගවයන්

12. සියළුම ගව ගිවිසන් විසින් තම ගවයන් රැහු කාලයේ බැඳ හෝ දිගේලිකොට තබාගත යුතුයි. දිවා කාලයේදී තම ගවයන් බැඳ හෝ දිගේලිකොට හෝ කොටුකොට රැකබලාගත යුතුයි. දිගේලිකර තබන්නේ නම් රෝදුටු සතුන්ගේ බෙල්ලේ පෙල්ලාවක් බැසීන් බැඳිය යුතුයි. එසේ නැත්නම් උන් දෙන්නා බැසීන් ආදිය යුතුයි.

13. ගම් ගවගවයන් දඩාවෙන් ගොස් නිබෙහායි විශ්වාසකරනු ලබන්නේ නම් ඒ ගවයන් අයිතිකාරයන් විසින් ඒ වග වගාමගම් මූලාදානයට හෝ ප්‍රධාන තුමාට හෝ දුනුමිදිය යුතුයි.

ගවයන්, එර්වන් හා උරන් කොටුකිරීම හා ගාල්කිරීම

14. ගම් දේපලක පදිංචිකාරයා විසින්, මිනිසුන් පදිංචිවී සිටින ගෙදරක සිට අඩි පහකට හෝ ඊට වඩා ආසන්න පිහිටි කොටුකර දමා මිස නැත්නම් ගවයන්, එර්වන් හෝ උරන් තබාගත යුතු නැත.

15. ගම් දේපලක පදිංචිකාරයා විසින්, ගම් ප්‍රදේශය තුළ පදිංචිවී සිටින ගම් පොදු මාවතක් පාවිච්චිකරන ගම් කිසිවකුට අවහිරයක් වන පරිද්දෙන් ගවයන්, එර්වන් හෝ උරන් දැමීමට කොටුකිරී තබාගත යුතු නැත.

16. ගවයන්, එර්වන් හෝ උරන් තබා නිබෙහා ගම් දේපලක හෝ දමා නිබෙහා ගම් ගොඩනැගිල්ලක නතරවී සිටින සෑම කෙනකු විසින්ම එකී දේපලේ නොහොත් ගොඩනැගිල්ලේ සියලුම කොටස් ආවශ්‍ය කාලවේලාවල් අතරතුර කලින් කල හොඳට ශුචිකරවීමට සැලැස්විය යුතුය.

17. ගවයන්, එර්වන් හෝ උරන් තබා නිබෙහා ගම් දේපලක හෝ දමා නිබෙහා ගම් ගොඩනැගිල්ලක නතරවී සිටින සෑම කෙනකු විසින්ම, සියලුම සුදුසු වේලාවල්වලදී එකී දේපල නොහොත් ගොඩනැගිල්ල පරීක්ෂාකර බැලීම පිණිස ප්‍රධාන තුමාට හෝ එතුමා විසින් විධිවිධ පරිදි බලය පවරන ලද ගම් නිලධාරියකුට කිදහස්ලෙස පැමිණීමට ඉඩ ලබාදිය යුතුයි.

ගාල්

18. ඒ සඳහා ප්‍රධාන තුමා විසින් නිකුත්කරන ලද බලපත්‍රයක් පිට මිස නැත්නම් නිසිකම විසින් ගාලක් පිහිටුවීම නොහොත් පවත්වාගෙන යාම නොකර යුතුයි.

19. ගාලක් සබෙහාගෙන් සෑම බලපත්‍රයක්ම පහත දැක්වෙන කොන්දේසිවලට යටත්විය යුතුයි, එනම්:—

- (1) බලපත්‍රකාරයා විසින් ගාලේ අගකළ හැකි කුලීවල හා ගානුවල ලේඛනයන් සංඛලෙන් ලියවා ගාලේ කාටත් පෙහෙන නැතක ප්‍රදේශය කරවිය යුතුයි;
- (2) ගම්කිසි වසංගත රෝගයකින් හෝ සමේ රෝගයකින් හෝ බෝවෙන රෝගයකින් පෙළෙන්නාවූ නොහොත් ලගදී පෙර්නාඩු නොහොත් එබඳු රෝගයකින් පෙළෙන කෙනෙකුට ලගදී සාන්තකිරීමෙහි යෙදීසිටියාවූ කිසි වකුට ඒ රෝගය බෝවීමට ගතවන කාලය හෝ රෝගනිරූපයන් මෝරුණු ලැබීමට ගතවන කාලය පසුවන තෙක් ගාලේ මොනම සානකයකින් නතරවී සිටීමට බලපත්‍රකාරයා විසින් ඉඩගොදාදිය යුතුයි;
- (3) බලපත්‍රකාරයා විසින් ගාල ශුචිකරනු ලෙසත් සනීපාරක්ෂා තත්ත්වයකින් තබාගත යුතුයි;
- (4) බලපත්‍රකාරයා විසින්, ගාලේ නිබෙහා සියලුම කුණකසල නොහොත් රැඳු බඩාවූ, මැස්සන්ගේ බෝවීම හෝ ගම් අවහිරයක් සිදුවීම හෝ වැළැක්වෙන ගම් පරිද්දේ සිත් වළලාදැමීමට නොහොත් පුර්වසාදුම්මට සැලැස් විය යුතුයි;
- (5) බලපත්‍රකාරයා විසින් ගාල තුළ සාමය ආරක්ෂා කටයුතුයි;
- (6) බලපත්‍රකාරයා විසින් ගාලේ කිසියම් සුදුවක් කිරීමට හෝ නොමනා හැසිරීමක් ඇතිවීමට හෝ ඉඩගොදාදිය යුතුයි;
- (7) බලපත්‍රකාරයා විසින් කිසිවකුට ගාල ඇතුළත වසංගත රෝගයකින් පෙළෙන කිසිම ගවයකු තබාගැනීමට ඉඩ නොදිය යුතුයි.

20. වසංගත රෝගයක් පැතිර පවත්නා කාලයකදී පොදු ගහපත පිණිස ගාලක් සඳහා වූ ගම් බලපත්‍රයක් කලකට අවලංගු කිරීමට අවශ්‍යතාවය ගැනෙනම් ප්‍රධාන තුමා විසින් එය නාවකාලීන වශයෙන් අවලංගුකරන හැකියි.

21. කිසිවකු විසින් මිනිසුන් පදිංචි ගෙදරක සිට ගාර පහකක් ඇතුළත ගාලක් පිහිටුවීම හෝ පවත්වාගෙන යෑම හෝ නොකළ යුතුයි.

22. 19 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් ගම් කොන්දේසියක් කඩකිරීම නිසා දෙවෙනි වරට හෝ ඊට පසු මාරයකදී ගම්බද උපායයකදී වරදකාරයා කරනු ලැබූ ගම් බලපත්‍රකාරයකුට ඒ උපායයෙන් නිමකරන වෙනත් ගම් දඬුවමකට අමතර වශයෙන් ඒ බලපත්‍රකාරයාගේ බලපත්‍රය අවලංගු කිරීමටද ඒ ගම්බද උපායයට නීතිප්‍රකාර බලය තිබේ. එසේ බලපත්‍රය අවලංගු කිරීම නිසා බලපත්‍රකාරයාට ගම් අලාභයක් අයකර ගැනීමට අයිතිවාසිකමක් නැත්තේය.

වචනානී තීරුපණය

- 23. මේ අතුරු ව්‍යවස්ථාවල—
- “ප්‍රධාන තුමා” යනුවෙන් කායනී සභාවේ ප්‍රධාන තුමා අදහස් කරනු ලැබේ;
- “කායනී සභාව” යනුවෙන් ගම් ප්‍රදේශයේ ගම්කායනී සභාව අදහස් කරනු ලැබේ;
- “ගම් ප්‍රදේශය” යනුවෙන් විශුච්ච ගම් ප්‍රදේශය අදහස් කරනු ලැබේ.

(මේ 1950ක්වූ ජූලි මස 28 වැනි දින අංක 10,130 දරණ උකාණුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවූ ඉංග්‍රීසි අතුරු ව්‍යවස්ථා පබ්ලිකේෂන් සංඛල අනුවාදයයි.)

L. G. D.—GA—14/22/1.

මිස් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබඳ අභ්‍යුපනත

මස් පිණිස සතුන් මරන්නන් පිළිබඳ අභ්‍යුපනතේ (201 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 22 වැනි වගන්තිය යටතේ ඒ සඳහා විධිවිධ බලපත්‍රයක් ලෙස විසින් එනම් මහනුවර දිනපතේ කුම්පලේ කුම්පල නැගෙනහිර ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කායනී සභාව විසින් මේපාදිතව, 1947ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අංක 9,773 දරන ගැසට් අනුකරණයේ පළවූ ප්‍රකාශනයෙන් සංශෝධිතවූ එකී වගන්තියෙන් සංශෝධනය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා විසින් එතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර ස්ථිර කරන ලද නියෝගය.

පී. ඩී. ප්‍රනායු, සංශෝධනය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍ය කායනී සභාවේ සභාපතිතුමා.

මේ 1950ක්වූ ජූනි මස 19 වැනි දින කොළඹදීය.

නියෝගය.

- 1. අභ්‍යුපනතේ 21 වැනි වගන්තිය යටතේ ප්‍රකාශකරන ලද ප්‍රසිද්ධ (මස් මවුම්) සතුන් මරන සානක සංශෝධන පිළිබඳ වෛද්‍ය නිලධාරීතුමා හෝ වෛද්‍ය නිලධාරීතුමා විසින් බලය පවරන ලද නිලධාරීකම භාරයේ තිබිය යුතුය. එහි මනා පරිපාලනය හා සනීපාරක්ෂාව සබෙහාගෙන් සංශෝධන පිළිබඳ වෛද්‍ය නිලධාරී තුමා විසින් හෝ එතුමා විසින් වෙනත් ගම් නිලධාරියකුට බලය පවරා නිබෙහා වීම එකී වෙනත් ගම් නිලධාරියා විසින් හෝ වගකිය යුතුයි.
- 2. (1) කිසිම අයකු විසින් කිසිම සහකු—
  - (a) ඒ සහා පරීක්ෂාකර බැලීම පිණිස සංශෝධන පිළිබඳ වෛද්‍ය නිලධාරීතුමා විසින් බලය පවරන ලද නිලධාරීයා විසින් පරීක්ෂාකොට මිනිසුන්ට ආහාර පිණිස මැරීම සුදුසු යයි අනුමතකර නිබෙහා; හෝ
  - (b) පු. හා. 7ටත් 9ටත් අතර කාලයේදී; හෝ මිස නැත්නම් සතුන් මරන සානකයේදී නොමැරිය යුතුයි. එහෙත් කවර අවස්ථාවකදී වුවත් මෙහි සඳහන් වේලාවට වඩා වෙනස්වූ ගම් වේලාවක ගම් සහකු මැරීම සඳහා ප්‍රධාන තුමා විසින් බලය දිය හැකියි.
- (2) කිසිම අයකු විසින් කිසිම සහකු—
  - (a) (1) වෙනි ඡේදය යටතේ ඒ සහා මැරීම සඳහා අනුමත කළ වේලාවේ සිට පැ. 72ක කාලයක් ගතවූවාට පසු කොසියම් වේලාවක; හෝ
  - (b) (1) වෙනි ඡේදය යටතේ අනුමතකළවාට පසු ඒ සහා සතුන් මරණ සානකයට අයිති භූමියෙන් පහසුවෙන් ඉවත්කර ඇත්තේ නම් ඒ සහා නැවතත් පරීක්ෂාකොට මිනිසුන්ට ආහාර පිණිස මැරීම සුදුසු යයි (1) වෙනි ඡේදය යටතේ අනුමතකරන ලද ලද්දේ නම් මිස නැත්නම් සතුන් මරන සානකයේදී නොමැරිය යුතුයි.

3. සතුන් මරන සානකයට ගම් සහකු ගෙන එන සෑම අයකු විසින්ම ඒ සහා සතුන් මරන සානකයට අයිති භූමියෙහි නවත්වා තබන කාලය තුළ ඒ සහාට සෑහෙන පරිදි කෑම බීම නිසැකව ලැබීම සඳහා අවශ්‍ය වූ සෑම පිළිවෙතක්ම යොදාගත යුතුයි.



4. සතුන් මරණ ස්ථානයට ගම් සහකු ගෙන එන සෑම අයකු විසින්ම ඒ සතා මැරීමට සුදුසු නැතැයි ප්‍රතික්ෂේපකරන ලද්දේ නම් එසේ ප්‍රතික්ෂේපකරු වහාම ඒ සතා ඒ ස්ථානය පිහිටි භූමියෙන් ඉවත්කළ යුතුයි. නැතහොත් ඉවත්කරවිය යුතුයි.

5. ගම් සහකු 2 වෙනි නියෝගය යටතේ මැරීමට සුදුසුයයි අනුමතකලට පසු ඒ සතා ලෙඩ සහිත බව හෝ මිනිසුන්ට අහාර පිණිස මැරීමට නුසුදුසු බව පෙනීගියොත් සෞඛ්‍යය පිළිබඳ ලේඛන නිර්ධාරණයක් මගින් හෝ 2 වැනි නියෝගයේ සඳහන් නිර්ධාරණය මගින් හෝ ඒ සතා මැරීමට කටයුතු කළ හැකිය.

6. සතුන් මරණ ස්ථානයේදී මරණලද සම්පත්කරුගේ මස් හෝ අනුභවයන් ආදිය සෞඛ්‍යය පිළිබඳ ලේඛන නිර්ධාරණයෙන් නොහොත් 2 වෙනි නියෝගයේ සඳහන් නිර්ධාරණයට කටයුතුවේ හැටියට ලෙඩ සහිතව හෝ මිනිසුන්ගේ අහාරයට නුසුදුසුව හෝ නිවේදනම එකමා විසින් ඒ මස් හෝ අනුභවයන් ආදිය වහාම මිනාගතර දුම්මට සැලැස්විය යුතුයි. එසේ නැත්නම් ඒ මස් හෝ අනුභවයන් ආදිය පිනිනීම පිණිස නැතිම හෝ මිනිසුන් විසින් අහාර පිණිස ගැනීම වළකින අදාමින් ඉවත්කරවිය යුතුයි.

7. සතුන් මරන ස්ථානය භාරවූ නිර්ධාරණය විසින් මිනිසුන්ගේ අහාරය පිණිස මැරීමට සුදුසුයයි අනුමතකර නැත්නම් හෝ 5 වෙනි නියෝගයේ මිනිවිධාන පරිදි මැරීමට නොහැකිකර තිබෙන්නාවූ කිසිම සහකු මැරීමට අවසර නොදිය යුතුයි.

8. (1) කිසිම අයකු විසින් මිනිසුන්ගේ අහාරයට නුසුදුසුයයි 6 වෙනි නියෝගය යටතේ ප්‍රකාශකරන ලද කිසිම මස් හෝ අනුභවයන් ආදිය සෞඛ්‍යය පිළිබඳ ලේඛන නිර්ධාරණයෙන් නොහොත් 2 වෙනි නියෝගයේ සඳහන් නිර්ධාරණයෙන් නිශ්චය යටතේ මස් නැත්නම් සතුන් මරන ස්ථානයෙන් ඉවත් නොකළ යුතුයි.

(2) කිසිම අයකු විසින් මිනිසුන්ගේ අහාරය පිණිස අදහස් කරන ලද ගම් සහකුගේ කුණපය, ඒ කුණපයේ ඉස්සරහා ගාත් වලින් පස්සා ගාත් වලින් සතුන් මරණ ස්ථානය භාරවූ නිර්ධාරණය විසින් "V. C. Udapalata East, Tumpane" යන මුද්‍රාව පිහිටුවා තිබෙනම් මස් නැත්නම් සතුන් මරන ස්ථානයෙන් ඉවත් නොකළ යුතුයි.

9. ඉතින් සතුන් ඉදිරියේදී හෝ ඒ ස්ථානයෙහි කලින් මරණ ලද ගම් සහකුගේ කුණපය ඉවත්කර හෝ මුළුකර, ස්ථානය ගැබ්සවනු කරනතුරු හෝ කිසිම සහකු නොමැරිය යුතුයි.

10. (1) සතුන් මරන ස්ථානය පාවිච්චිකිරීම සඳහා පහත සඳහන්වන අන්දමේ සාකච්චා කාර්ය සඳහා වන කලින් ගෙවිය යුතුයි. ගාස්තුම් ලේඛන බවට සාක්ෂාත්කර වශයෙන් කාර්ය සඳහා වන කාර්යාලයෙන් ලබාගත් කුපිනස්සියස් නැතුව කිසිම සහකු මැරීමට ඉඩ නොදිය යුතුයි:—

රු. ය.	
හරකුන් සඳහා එකකුට	.. 1 0
බැටළුවන්, එළුවන් හෝ උරන් සඳහා එකකුට	.. 0 25

11. සතුන් මරන ස්ථානය භාර අය විසින් සතුන් මරන ස්ථානයට ගෙන එන ලද සියලුම හරකුන්ගේ රෙජිස්ටරයක් මේ සමග තිබෙන පෝර්මයෙහි පරිදි තබාගත යුතුයි.

හරකුන් කුපිනස්සියස් කො.	මස් හරකුන්	වට	වස	ස. නිර්ධාරණ		මස් විකුණාගැනීමේ කලට	මස් විකුණාගැනීමේ දිනය	මස් විකුණාගැනීමේ ස්ථානය	මස් විකුණාගැනීමේ දිනය	මස් විකුණාගැනීමේ ස්ථානය	හරකුන්ගේ නම
				විකුණාගැනීමේ දිනය	විකුණාගැනීමේ ස්ථානය						

12. මේ නියෝගවල—
  - "ප්‍රධානතුමා" යනුවෙන් කාර්ය සඳහා ප්‍රධානතුමා අදහස් කරනු ලැබේ.
  - "කාර්ය සඳහා" යනුවෙන් කුම්පලේ උඩපළාත නැගෙනහිර ගම් ප්‍රදේශයේ ගම් කාර්ය සඳහා අදහස්කරනු ලැබේ.
  - "අභ්‍යන්තර" යනුවෙන් (මස් පිණිස සතුන් මැරීමේ අභ්‍යන්තර අදහස්කරනු ලැබේ).

L. G. D.—G E 14/14/L.

ගම් සභා ආඥාපණන

ගම් සභා ආඥාපනතේ (198 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 49 වැනි වගන්තිය යටතේ කැඟල්ල දිනින්කයේ දෙහිගම්පල් කෝරළේ එංගොඩපොත පත්තුව, දෙහිගම්පල් කෝරළේ මෙහොඩපොත පත්තුව, කිතුල්ලේ පළාත සහ උඩුව පළාත යන ගම් ප්‍රදේශයේ

ගම් කාර්ය සභාව විසින් සම්පාදිතව, 1947 ක්‍රි.ව. සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින අඩක 9,773 දරණ ගැසට් අතිරේකයේ පළමු ප්‍රකාශනයේ සංශෝධනය මගින් වගන්තියෙන් සංශෝධනය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා කෙරෙහි පැවරී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාර එකමා විසින් ස්ථානපාලන අතුරු ව්‍යවස්ථා.

පී. ඩී. ප්‍රනායු,  
සෞඛ්‍ය හා ප්‍රදේශ පාලනය පිළිබඳ අමාත්‍ය කාර්යාංශයේ  
වැඩබලන ස්ථාවර ලේකම්තුමා.

මේ 1950 ක්‍රි.ව. අගෝස්තු මස 8 වැනි දින කොළඹ දින.

අතුරු ව්‍යවස්ථා

1940 ක්‍රි.ව. දෙසැම්බර් මස 20 වැනි දින අංක 8,697 දරණ ගැසට් පත්‍රයේ රටවාහන හා සතුන් පිළිබඳ බද්ද සම්බන්ධයෙන් අතුරු ව්‍යවස්ථා මෙහි සංශෝධනය කරනු ලැබේ:—

- (1) එහි 5 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ "කාර්ය සභාවේ කාර්යාලයේදී" යන වචන වෙනුවට "කාර්ය සභාවේ කාර්යාලයේදී හෝ ඒ බද්ද එකතු කිරීමට කාර්ය සභාව විසින් රැස්වීමේ සාදා කිසිවක් ගම් කිසිවක්" යන වචන යෙදීමෙන්ද;
- (2) 8 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවට 9 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව කියා නැවත අංක යෙදීමෙන් හා;
- (3) 7 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාව එක්කම රේඛයට පහත සඳහන් අලුත් අතුරු ව්‍යවස්ථාව යෙදීමෙනි. එනම්:—

"8. ප්‍රධානතුමා විසින් හෝ එකමාගෙන් ලියවිල්ලකින් බලය ලත් ඕනෑම නිර්ධාරණයක් විසින් හෝ ඕනෑම මාවතක හෝ පාරක සමාජයකගේ යෙදී තිබෙන රටවාහනයක් ඒ රටවාහනයෙහි 6 වැනි අතුරු ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් තහනම් පරික්ෂාකර බැලීම පිණිස නමින්ම නානරකීර්ම නිකානුකුල වන්නේය; නවද එකී ඕනෑම රටවාහන පදවන්නා විසින් හෝ එහි භාරකාරයා විසින් හෝ ඒ රටවාහන ප්‍රධානතුමාට හෝ එකී නිර්ධාරණයට එසේ පරික්ෂාකර බැලීමට ඉඩදිය යුතුවන හැර ප්‍රධානතුමාට හෝ එකී නිර්ධාරණයට හෝ ඉවස සියලුම අධාරද දිය යුතු වන්නේය."

දැන්වීම

1950 කොළඹ නාගරික සභාවේ ජන ලැයිස්තු සංශෝධන කිරීම කොළඹ නාගරික සභාවට අත් පහත දැන්වෙන කොට්ඨාශය යන්හි ජන ලැයිස්තු සංශෝධන කිරීම නිමකරනට යෙදුන බව මේ 1946 අභ්‍යන්තර 53 දරණ ප්‍රාදේශික අධිකාර ජන පනතේ 17 වෙනි වගන්තිය අනුව, 1949 අභ්‍යන්තර 5 දරණ (සංශෝධන) ප්‍රාදේශික අධිකාර ජන පනතේ සංශෝධන පරිදි, රෙජිස්ට්‍රාර් දැනුම් දෙනු ලැබේ.

කොට්ඨාශ අභ්‍යන්තර	නම
12	.. පිටකොටුව
13	.. කොටුව
17	.. මාලිගාවත්ත
20	.. මාලිගාකන්ද
21	.. දෙමටගොඩ
24	.. කුරුඳුවත්ත
26	.. කොල්ලුපිටිය
27	.. බම්බලපිටිය

මේ ජන ලැයිස්තුවල පිටපත් කොළඹ නාගරික සභා කාර්යාලයේ හා මේ කාර්යාලයෙන් නිකුත් වන බැවින් මෙකී ස්ථානයන්ට කාර්යාල මේලාවන්හි පැමිණීමෙන් නොමිලයේ පරික්ෂාකර බැලීමට පුළුවන.

- (අ) කිසිවෙකුගේ නම ජන ලැයිස්තුවට ඇතුළත් කිරීමට කරම් සුදුසුකම් තිබියදීත් එසේ ඇතුළත්කර නොතිබෙනම්,
- (ආ) කිසිවෙකුගේ නම නිවැරදි ජන ලැයිස්තුවට ඇතුළත්ව නැතැයි කියා වෙන කිසියම් ලැයිස්තුවකට ඇතුළත් කර ගැනීමට අවසා නම්,
- (ඇ) ඉහත සඳහන් ලැයිස්තුවට නම ඇතුළත්ව සිටින පුද්ගලයෙක්ව, වෙන කිසියම් අදහසක් නම් ඒ ලැයිස්තුවට ඇතුළත් කිරීම ගැන විරුධ වීම නම්,

බහුලයේ අයිතිවාසිකම් හෝ විරුධවාදකම් මේ දැන්වීම් නිකුත් කළ දින 14 දිනක් ඇතුළත මා වෙත ලියා එවීමෙන් දැනුම් දිය යුතුයි. ඒ අයිතිවාසිකම් හෝ විරුධකම් ලිපි මාගියෙන් හෝ කොළඹ නාගරික කොමසාරිස් තුමාගේ කාර්යාලයෙන් හෝ මෙම කාර්යාලයෙන් ලබාගත හැකි පෝර්මවලින් දැනුම් දීමට පුළුවන.

අ. සමරසිංහ,  
ජන අධිකාරීකරු, කොළඹ දිනින්කය.  
ජන කොමසාරිස්තුමාගේ (ප්‍රාදේශික) කාර්යාලය,  
නො. 15, බාර්ස්ස් ප්ලේස්,  
කොළඹ, 1950 අගෝස්තු මස 18 වෙනි දින.

L.G.D.—G.D. 14/82.

## கிராம சமுதாயச் சட்டம்.

கிராம சமுதாயச் சட்டத்தின் (அததியாயம் 198) 49 ம பிரிவினையே திரிகோணமலை டிஸ்திரிக்டிலுள்ள நிலாவெளி கிராமப் பகுதியின் கிராமச் சங்கத்தால் உண்டாக்கப்பட்டு, 1947 ம ஆண்டு செப்டெம்பர் மாதத்து 24 ந தேதிய 9,773 ம இலக்க விசேஷ “கெசெற” நில பிரசாரிக்கப்பட்ட பிரகடனத்தால் திருத்தப்பட்ட அப்பிரிவால் சுகாதார, ஸ்தல ஸ்தாபன மந்திரியீது வைக்கப்பட்ட தத்துவங்களின் பலத்தைக்கொண்டு அவரால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட உபவிதிகள்.

பி. ஓ. பாணண்டோ,  
நிரந்தரக் காரியதரிசி,

சுகாதார, ஸ்தல ஸ்தாபன மந்திரி காரியாலயம்.

கொழும்பு,

1950 ம ௮௮ (ஒகஸ்டர்) ஆவணிமீ 8 ந உ.

உப விதிகள்.

மலசல்கூடங்களை சுத்தம் செய்தலும் அழுக்குப் பொருட்களை அகற்றுதலும்.

1. மலசல்கூட சேவை ஸ்தாபிக்கப்பட்ட பகுதிகளுள் உள்ள எந்த வளவினனும் சொந்தக்காரருக்கும் எழுத்துமுலமான அறிவித்தல் கொடுத்தவைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தின அல்லது அதற்கைய வைத்திய உத்தியோகத்தரால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட ஒரு உத்தியோகத்தரின சிபாசின பேரில் அகிராசனரால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட அதே அளவும் அதேமாதிரியுமான வாளிக் கக்கூசு ஒன்றை அக்காணியில் அதற்கைய இடத்தில் ஸ்தாபிக்கப்பட அகிராசனர கேட்கலாம்.

2. வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தராவது அல்லது அதற்கைய உத்தியோகத்தரால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட ஒரு உத்தியோகத்தராவது மலசல்கூட சேவை ஸ்தாபிக்கப்பட்டுள்ள பகுதிகளுள் உள்ள எக்காணியிலும் இருக்கும் (உபவிதி 1 ல சொல்லப்பட்ட அளவுள்ளும் மாதிரியானதுமான ஒரு வாளிக் கக்கூசு அல்லது) கக்கூசு அல்லது மலக்குழி எதுவும் சுகாதாரமற்றதாகவும் சுத்தத்துக்கு ஆபத்தானதாகவும் இருக்கின்றதென்று அத்தாட்சிப்பண்ணினால் அகிராசனர அந்த வளவின சொந்தக்காரருக்கு எழுத்தில அறிவித்தல் கொடுத்து அந்த மலக்குழியை அல்லது கக்கூசு மூடும்படி அந்தச் சொந்தக் காரரைக் கேட்கலாம்.

3. உபவிதி 1 ல அல்லது உபவிதி 2 ல சொல்லப்பட்ட ஒரு அறிவித்தல் வழங்கப்பட்ட சொந்தக்காரர் ஒவ்வொருவரும் அந்த அறிவித்தலில் சொல்லப்படும் காலத்துக்குள் அந்த அறிவித்தலின் தேவைகளைப் பூர்த்திசெய்தல் வேண்டும். எவ்விஷயத்திலும் கால அளவு இரண்டு மாதங்களுக்குக் குறையாதிருக்கவேண்டும்.

4. மலசல்கூட சேவை ஸ்தாபிக்கப்பட்ட ஒரு பகுதிகளுள் ஒரு வாளிக் கக்கூசு அமைக்கப்பட்டிருக்கும் வளவில் வசிக்கும் ஒவ்வொருவரும் அக்கூசு சூசை எக்காலமும் சுகாதார நிலைமையிலும் பழுதடையாமலும் வைத்திருக்க வேண்டும்.

5. மலசல்கூட சேவை ஸ்தாபிக்கப்பட்டிருக்கும் பகுதிகளுள் உள்ள வாளிக் கக்கூசு எதுமுள்ள மலத்தை, சங்கத்தால் வேலைக்கமாதப்படாதிருக்கும் ஒரு கக்கூசு வேலையான தவிரந்த மற்ற ஒருவரும் அகற்றவோ அல்லது வேறு விதத்தில் ஒழிக்கவோ கூடாது.

6. வறுமை காரணமாக சங்கத்தால் தவிரக்கப்பட்ட குடியிருப்பவர் நீங்கலாக மலசல்கூட சேவையால் சேவிக்கப்படும் வளவு எதிலும் குடியிருப்பவா வாளி ஒன்றுக்கு ஒரு ரூபாய் வீதமான மலசல்கூடக் கட்டண மொன்றை மாதந் தோறும் சங்கத்துக்குக் கொடுக்க வேண்டும்.

7. எந்த வளவிலும் கட்டப்பட அல்லது கட்டப்படும் மலக்குழி எதையும் அல்லது கக்கூசு எதையும் பரிசோதிக்கும் நோக்கமாக சூரியோதயத்துக்கும் சூரியாஸ்தமனத்துக்குமிடையில் எச்சமயத்திலேனும் அவ்வளவுக்குள் பிரவேசிப்பது வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தருக்காவது அல்லது அவரால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட ஒரு உத்தியோகத்தருக்காவது சட்டமுறையாக அந்த வளவில் குடியிருப்பவா அப்பரிசோதனையின் பொருட்டு அந்த உத்தியோகத்தருக்கு வேண்டிய சகலமான உதவியையும் செய்தல் வேண்டும்.

8. அழுக்குப் பொருட்களை அகற்றும் சேவை ஸ்தாபிக்கப்பட்ட ஒரு பகுதிகளுள் உள்ள எவ்வளவிலேனும் குடியிருப்பவா அவ்வளவினுள்ள சாமல், கூட்டிய கஞ்சல்கள், மற்றும் குப்பைகள் அனைத்தையும் அகிராசனரால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட அதே அளவும் மாதிரியுமான தகுதியான மூடியுள்ளதுமான ஒரு வாளியில் அல்லது தொடடியில் போடுவித்தல் வேண்டும்.

9. 8 ம உபவிதியில் சொல்லப்படும் எக்காணியிலேனும் குடியிருப்பவா—

(1) அகிராசனர காலத்துக்குக் காலம் பறைசாற்றியாவது அல்லது வேறு வகையிலாவது அறிவிக்கும் நேரங்களுக்கிடையில், தினமும் அந்த வாளியை அல்லது தொடடியை தெருப் போக்குவரவுக்கு தடை உண்டுபண்ணாதுபடி அந்த வளவுக்கு வெளியே தெரு ஓரத்தில் வைப்பித்தல் வேண்டும்.

(2) சங்கத்தின் அழுக்குப் பொருட்களை அகற்றும் தொழிலாளிகளால் அந்த வாளி அல்லது தொடடி ஒழிக்கப்பட்ட அமைவிடம் நேரத்துக்குள் அந்த வாளியை அல்லது தொடடியை அகற்றுவித்தல் வேண்டும்.

10. 8 ம உபவிதியில் சொல்லப்பட்ட வாளியை அல்லது தொடடியை 9 ம உபவிதியில் சொல்லப்பட்ட நேரங்களுக்கிடையிலன்றி மற்ற நேரங்களில் ஒருவரும் எதெருவிலேனும் வைக்கலாகாது.

11. வறுமை காரணமாக சங்கத்தால் தவிரக்கப்பட்ட குடியிருப்பவா நீங்கலாக, அழுக்குப் பொருட்களை அகற்றும் சேவையால் சேவிக்கப்படும் வளவு எதிலும் குடியிருப்பவா வாளியொன்றுக்கு இருபத்தைந்து சதம வீதமான அழுக்குப் பொருட்களை அகற்றும் கட்டணம் ஒன்றை மாதந்தோம் சங்கத்துக்குக் கொடுக்கவேண்டும்.

12. 6 ம உபவிதியில் சொல்லப்படும் மலசல்கூடக் கட்டணமும் 11 ம உபவிதியில் சொல்லப்படும் அழுக்குப் பொருட்களை அகற்றும் கட்டணமும் எந்த மாதத்துக்கு உரியனவோ அந்த மாதத்துக்கு நேரடுத்த மாதத்து 10 ந திகதியன்று அல்லது அதற்கு முன்னதாக சங்க அகிராசனரிடமாவது அல்லது அக்கட்டணங்களைத் திரட்டுவதற்கு அகிராசனரால் எழுத்தில் முறைப்படி அநிகரமளிக்கப்பெற்ற எவரிடமாவது கொடுக்கப்பட வேண்டும். ஆயின எவ்வளவினனும் சொந்தக்காரர் அல்லது குடியிருப்பவர் எதேனுமொரு குறித்த மாதம் முழுவதும் அவ்வளவில் ஒருவரும் குடியிருக்கமாட்டாக்கொன்று முறகூட்டியே அகிராசனருக்கு எழுத்துமூலம் அறிவித்தல் கொடுத்து பின்னா அந்தச் சொந்தக்காரர் அல்லது குடியிருப்பவா அக்காணியில் அமமாதத்தில் ஒருவரும் உண்மையில் குடியிருக்கவில்லை யென்று அகிராசனர் திருத்தியடையச் செய்தால், அம்மாதத்துக்கு அவ்வளவுக்கு மலசல்கூடக் கட்டணமாவது அல்லது அழுக்குப் பொருட்களை அகற்றும் கட்டணமாவது கொடுக்க வேண்டியதில்லை.

13. இந்த உபவிதிகளில்—

“அகிராசனர” எனப்பது சங்க அகிராசனர எனப் பொருள்படுகின்றது.  
“சங்கம்” எனப்பது நிலாவெளி கிராமப் பகுதியின் கிராமச் சங்கம் எனப் பொருள்படுகின்றது.

L.G.D.—G.C. 14/49/5

## கிராம சமுதாயச் சட்டம்

கிராம சமுதாயச் சட்டத்தின் (அததியாயம் 198) 49 ம பிரிவினையே புத்தளம் டிஸ்திரிக்டிலுள்ள கற்பிட்டி கிராமப் பகுதியின் கிராமச் சங்கத்தால் உண்டாக்கப்பட்டு, 1947 ம ஆண்டு செப்டெம்பர் மாதத்து 24 ந தேதிய 9,773 ம இலக்க விசேஷ “கெசெற” நில பிரசாரிக்கப்பட்ட பிரகடனத்தால் திருத்தப்பட்ட அப்பிரிவால் சுகாதார, ஸ்தல ஸ்தாபன மந்திரியீது வைக்கப்பட்ட தத்துவங்களின் பலத்தைக்கொண்டு அவரால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட உபவிதிகள்.

பி. ஓ. பாணண்டோ,  
பதில் நிரந்தரக் காரியதரிசி,  
சுகாதார ஸ்தல ஸ்தாபன மந்திரி காரியாலயம்

கொழும்பு,

1950 ம ௮௮ ஆகஸ்டர் 8 ந திகதி.

உபவிதிகள்.

சாப்பாட்டுக்கடைகள், சிறுண்டிச்சாலைகள், தேநீர் கோப்பிக்கடைகள்.

1. (1) வைத்திய சுகாதார உத்தியோகத்தரின சிபாசின பேரில் அகிராசனரால் அதற்கென வழங்கப்பட்ட ஒரு லைசென்சுபெற்ற பேரிலன்றி ஒருவரும் ஏதும் சாப்பாட்டுக்கடை, சிறுண்டிச்சாலை அல்லது தேநீர் அல்லது கோப்பிக்கடைத் தொழிலை ஸ்தாபிக்கவோ அல்லது நடத்தவோ கூடாது.

(2) இந்த உபவிதியினையே வழங்கப்பட்ட லைசென்சு ஒவ்வொன்றும் 9 ம உபவிதியினையே முன்னதாக அழிக்கப்பட்டாலன்றி, அது எந்த திகதியுக்கென வழங்கப்பட்டதோ அந்த வருடத்து டிசம்பர் மாதம் 31 ந திகதியன்று வலியுற்று முடிவுறும்.

2. ஒரு சாப்பாட்டுக்கடை, சிறுண்டிச்சாலை அல்லது தேநீர் அல்லது கோப்பிக்கடையாக பரவிக் கட்டப்படும் தலம் கீழ்க்காணும் நிபந்தனைகளுக்கிணக்கமாக இருந்தாலன்றி உபவிதி 1 ன யே ஒரு லைசென்சுபெற்ற ஒருவரும் பாததிரராகமாட்டார்:—

(அ) தலம் நல்ல காற்றோட்டமும் நல்ல வெளிச்சமும் உள்ளதாயிருத்தல் வேண்டும்;

(ஆ) சுவர்கள் சுண்ணாம்புச் சாந்து பூசி வெள்ளையடிக்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்;

(இ) தரைக்கு சீமெந்து போடப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்;

(ஈ) கூரையிலிருந்து ஊதையும் தூசியும் விழுவதைத் தடுக்கக் கூடியதாக தகுந்த பொருட்களால் ஒரு மச்ச அமைக்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.

3. எதேனுமொரு சாப்பாட்டுக்கடை சிறுண்டிச்சாலை அல்லது தேநீர் அல்லது கோப்பிக்கடையின் லைசென்சுகாரர்—

(அ) அதன் தலத்தை சுத்தமாகவும் சுகாதார நிலைமையிலும் வைப்பிக்கவும்;

(ஆ) அந்த சாப்பாட்டுக் கடையில், சிறுண்டிச்சாலையில் அல்லது தேநீர் அல்லது கோப்பிக்கடையில் பரவிக் கட்டும் அல்லது அதற்குரிய பாண்டங்கள், தளபாடங்கள் அல்லது வேறு உபகரணங்கள் அனைத்தையும் சுத்தமாக வைப்பிக்கவும்;

(இ) சாப்பாட்டுக்கடை, சிறுண்டிச்சாலை அல்லது தேநீர் அல்லது கோப்பிக்கடைத் தலத்தில் அல்லது அதைச் சுற்றிலும் உள்ள எல்லாக் குப்பையையும் தினமும் இரண்டுமுறை கூட்டி அகற்று விகவும்;

(අ) அந்தத்தலத்தில் விற்பதற்கு வைக்கப்படும் எல்லாக் “கே” களையும் மிடாய்களையும் மற்றும் ஆகாரங்களையும் சுத்தமானதும் தக்கமுறையில் அமைக்கப்பட்ட ருமுழைய முடியாததுமான கண்ணாடிபட்டிடங்களில் வைப்பிக்கவும்;

(ஆ) எல்லா கழிவுத் தேனீர், கோபி அல்லது பாலையும் எல்லா எஞ்சிய ஆகாரத்தையும் நெருங்கிப் பொருந்தும் ஒரு மூடி அல்லது அடைப்பு உள்ள ஒரு ருமுழைய முடியாத கொள்கலத்தில் சேகரித்து தினமும் இரண்டு முறை அந்த தலத்திலிருந்து அகற்றுவிக்கவும்;

(ஊ) ஆகாரம் அல்லது பானம் செய்வதற்கு, விற்பதற்கு அல்லது உட்கொள்வதற்கு உபயோகிக்கும் பாண்டங்களைத் தையும் ஒவ்வொரு இருபத்துநான்கு மணித்தியாலங்களுக்கொருமுறையாவது சவுக்காரமும் தண்ணீரும் கொண்டு கழுவுவிக்கவும்;

(எ) ஒரு வாடிகைக்காரரால் பாவிக்கப்பட்ட பாண்டம் அல்லது கொள்கலம் ஒவ்வொன்றையும் அது பாவிக்கப்பட்ட உடனேயும் மற்றொரு வாடிகைக்காரரால் பாவிக்கப்படுதற்கு முன்னரும் கழுவுவிக்கவும்;

(ஏ) எல்லா வேலையாட்களினதும் பெயர்களும் விலாசங்களும் அடங்கிய நாமாவளியொன்றை யார்ப்பதற்குக் கிடைக்கக்கூடியதாக எக் காலத்திலும் அதத்தலத்தில் வைப்பிக்கவும்;

வேணும்.

4. ஏதேனுமொரு சாப்பாட்டுக்கடை, சிறுணுண்டிச்சாலை அல்லது தேனீர் அல்லது கோப்பிக்கடையின் லைசென்ஸ்காரர்—

(அ) ஏதும் கழிவு தேனீர், கோப்பியை அல்லது பாலே அல்லது ஏதும் மிஞ்சிய ஆகாரத்தை லைசென்ஸ்பெற்ற தலத்தின் தரையில் எறியவிடலாகாது; அல்லது

(ஆ) லைசென்ஸ்பெற்ற தலத்தில் ஏதும் சூதாட்டம் அல்லது முறை கோடான நடத்தை நடைபெற விடலாகாது.

5. ஏதேனுமொரு சாப்பாட்டுக்கடை, சிறுணுண்டிச்சாலை அல்லது தேனீர் அல்லது கோப்பிக்கடையின் லைசென்ஸ்காரர், லைசென்ஸ்பெற்ற தலத்துக்கு வருவோருக்கும் வேலையாட்களுக்கும் உடனே கிடைக்கக்கூடியதாக அந்த தலத்தில் எந்நேரமும் இரண்டு எசசிற படிக்கவகையாவது வைத்திருக்கச் செய்தல் வேண்டும்.

6. அதற்கென வைக்கப்பட்டிருக்கும் ஒரு எசசிற படிக்கத்துக்குள் அன்றி ஒருவரும் ஒரு சாப்பாட்டுக்கடை, சிறுணுண்டிச்சாலை அல்லது தேனீர் அல்லது கோப்பிக்கடையின் தலத்தில் துப்புதல் கூடாது.

7. ஏதும் தொற்றுநோய், சரும நோய் அல்லது ஒட்டு நோய் பீடித்த அல்லது சமீபகாலத்தில் பீடித்திருந்த அல்லது அதற்கைய நோய் பீடித்துள்ள எவருக்கும் சமீப காலத்தில் பணிவிடைசெய்த ஒருவரை, நோய் தொற்றும கால எலையும் காத்தற்கால எலையும் கழியுமுன்னர், ஒரு சாப்பாட்டுக்கடை சிறுணுண்டிச்சாலை அல்லது தேனீர் அல்லது கோப்பிக்கடைக்குள் செல்லவோ அல்லது அங்கு ஏதும் ஆகாரத்தை அல்லது பானத்தை செய்வதில் அல்லது விற்பதில் பங்குபற்றவோ, அந்த இடத்துக்குப் பொறுப்பாளியாக உள்ளவா விடலாகாது.

8. அக்கிராசனா அல்லது வைத்திய சுகாதார உத்தியோகஸ்தா அல்லது சுகாதார பரிசோதகர் அல்லது அக்கிராசனரால் எழுத்தில் அதிகாரமளிக்கப் பெற்ற உத்தியோகஸ்தர் எவரும் சாப்பாட்டுக்கடை, சிறுணுண்டிச்சாலை அல்லது தேனீர் அல்லது கோப்பிக்கடை எதற்குள்ளும் நியாயமான எல்லா நோய்களினும் பிரவேசித்தலும் அதைச் சோதித்தலும் சட்ட முறையாகும். ஏதும் சாப்பாட்டுக்கடை, சிறுணுண்டிச்சாலை அல்லது தேனீர் அல்லது கோப்பிக்கடையின் லைசென்ஸ்காரர் அல்லது அதற்குப் பொறுப்பாளியாகவுள்ளவா அவரை அதத்தலத்துக்குள் பிரவேசிக்கவும் அதைச் சோதிக்கவும் அனுமதித்து அவருக்குத் தேவையான சகல உதவிகளையும் செய்தல்வேண்டும்.

9. கிராமக்கோடு, அது விதிக்கும் வேறு ஏதும் தண்டனையோடு கூட, சாப்பாட்டுக்கடை, சிறுணுண்டிச்சாலை அல்லது தேனீர் அல்லது கோப்பிக்கடைகள் சம்பந்தமான இந்த உபவிதிகள் எதையும் மீறியமை எதற்கும் இருமுறை அல்லது பலமுறை குற்றவாளியாக காணப்பட்ட எந்த லைசென்ஸ்காரரதும் லைசென்ஸை அழித்தல் சட்டமுறையாகும். லைசென்ஸ்காரர் அந்த அழித்தல் விஷயமாக நஷ்ட ஈடு எதுவும் பெறுதற்குப் பாததிரராகார்.

#### வாகனங்களுக்கும் மிருகங்களுக்கும் வரி.

10. (1) சட்டத்தின் 47 ம பிரிவினாபடி திட்டப்படும் வாகனங்களின் மிருகங்களின் வரியின் நோக்கங்களுக்காக, அந்த வரிக்குப் பாததிரமான ஏதும் வாகனத்தை அல்லது மிருகத்தை தன் சொந்தத்தில் அல்லது பாதுகாப்பில் அல்லது அதிகாரத்தில் வைத்திருக்கும் ஒவ்வொருவரும் சங்கம் அந்நோக்கத்தின் பொருட்டு கொடுக்கும் பத்திரத்தில் அந்த வாகனம் அல்லது மிருகம் சம்பந்தமான விபரங்களின் அட்டவணையொன்றைச் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(2) இந்த உபவிதியின் (1) ம் பந்தியில் சொல்லப்படும் அட்டவணை கொடுக்கப்பெற்றவா அது கிடைத்த எழு நாட்களுக்குள் அதனை நிரப்பி அக்கிராசனருக்குத் திருப்பி அனுப்பவேண்டும்.

11. 10 ம உபவிதியில் சொல்லப்படும் அட்டவணையை சமர்ப்பித்தபின்னர் அந்த அட்டவணையில் சொல்லப்படாத வாகனம் அல்லது மிருகம் எதையும் வாங்கினால், வைத்திருந்தால் அல்லது உபயோகித்தால் அவர் அந்த வாகனத்தை அல்லது மிருகத்தை வாங்கிய அல்லது வைத்திருக்க அல்லது பாவிக்கத்தொடங்கிய ஒரு மாதத்துக்குள் அதை அக்கிராசனருக்கு எழுத்தில் அறிவித்து, அத்தகைய வாகனம் அல்லது மிருகம்பற்றிய உண்மையானதும் சரியானதுமான சமரசத்தை தெரிவிக்கவும் வேண்டும்.

12. 10 ம உபவிதியில் சொல்லப்படும் அட்டவணையை அல்லது 11 ம் உபவிதியில் சொல்லப்படும் எழுத்துமூலமான அறிவித்தலை சமர்ப்பித்தவுடனே அந்த அட்டவணையில் அல்லது அறிவித்தலில் சொல்லப்படும் எந்த வாகனத்துக்கும் அல்லது மிருகத்துக்கும் வரிசெலுத்தும் கட்டமைப்பாட்டிலிருந்து தவிர்த்துவிடும்படி சட்டத்தின் 47 (3) ம் பிரிவினாபடி. உரிமைகோரும் ஒவ்வொருவரும் அந்த உரிமைக் கோரிக்கைக்கான காரணங்களைக் காட்டித் தவிர்த்துவிடுவதற்கான தமது உரிமைக் கோரிக்கைகளை அக்கிராசனருக்கு உடனே எழுத்தில் அறிவிக்கவேண்டும்.

13. சட்டத்தின் 47 ம பிரிவினாபடி வாகனங்களுக்கும் மிருகங்களுக்கும் சங்கத்தால் விதிக்கப்படும் வருடாந்த வரி வருடாந்தோறும் மாச மாதம் 31 ந திகதியன்று அல்லது அதற்கு முன்னர் சங்கம் கந்தோரிலேனும் அல்லது அக்கிராசனரால் எழுத்தில் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட எவரிடமேனும் கட்டப்பட வேண்டும்.

ஆயின் 10 ம உபவிதியில் சொல்லப்படும் அட்டவணை அல்லது 11 ம் உபவிதியில் சொல்லப்படும் எழுத்துமூலமான அறிவித்தல் எவ்வருடத்திலேனும் மாச மாதம் 31 ந திகதிக்கு முன்னர் அக்கிராசனரிடம் சமர்ப்பிக்கப்படும் விஷயமெதிலும், அத்தகைய அட்டவணையில் அல்லது அறிவித்தலில் சொல்லப்படும் வாகனம் அல்லது மிருகம் ஒவ்வொன்றுக்கும் வரி, அந்த அட்டவணை அல்லது அறிவித்தல் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட திகதியிலிருந்து ஒரு மாதத்துக்குக் கட்டப்பட வேண்டும்.

14. (1) எந்த வாகனத்துக்கும் எவரேனும் வருடாந்தவரி செலுத்தியதும் அந்த வாகனத்தின் பொருட்டு இதன் அட்டவணை A யில் குறிக்கப்பட்டிருக்கும் வாகனங்களைப் பேதப்படுத்திக்காட்டும் எழுத்துகளும் எந்த வருடத்துக்கு வழங்கப்பட்டதென்பதைக் குறிக்கும் இலக்கங்களும் வாகனங்களின் பதிவு இடப்பயிலுள்ள அதற்குரிய இலக்கமும் கொண்ட உலோகத் தகடு ஒன்றை அக்கிராசனா அவருக்குக் கொடுப்பார்.

(2) (1) ம் பந்தியின்படி கொடுக்கப்பட்ட தகடு எதுவும் தெளிவாகத் தெரியாதுபோனால் அல்லது பாவிப்பினாலாவது அல்லது வேறு வகையிலாவது உருவழிந்துபோனால் அத்தகட்டின் சொந்தக்காரர் அதை அக்கிராசனரிடம் திருப்பிக்கொடுத்து 25 சதமும் கட்டியதும் புதிய தகடு ஒன்றைப் பெறும் பாதத்தியுடையவராவார்.

(3) இந்த உபவிதியின் (1) ம் பந்தியின்படி கொடுக்கப்பட்ட தகடு எதுவும் காணாமற்போயிருந்து அல்லது களவுபோயிருந்து எனது சத்தியக் கடுதாசிலும அல்லது வேறு வகையில அக்கிராசனா திருப்பியடைந்தால் அத்தகட்டின் சொந்தக்காரர் புதிய தகடு ஒன்றுக்கு விண்ணப்பித்து 50 சதமும் கட்டியதும் புதிய தகடு ஒன்றை அவருக்குக் கொடுக்கலாம்.

15. 14 ம உபவிதியின்படி ஒரு தகடுகொடுக்கப்பட்ட எந்தவாகனத்தையும் தன் சொந்தத்தில், பாதுகாப்பில் அல்லது அதிகாரத்தில் வைத்திருப்பவா அத்தகட்டை அந்த வாகனத்தில் யாவருக்கும் தெரியக்கூடிய ஒரு பகுதியில் மாட்டிவைப்பிக்கவேண்டும்.

16. எத்தெருவிலேனும் அல்லது பாதையிலேனும் போய்க்கொண்டிருக்கும் எந்த வாகனத்தையும், அவ்வாகனத்தில் மாட்டிவைக்கப்பட்ட வேண்டுமென்று 15 ம் உபவிதியால் கேட்கப்படும் தகட்டை சோதனை செய்யும் நோக்கத்துக்காக நிறுத்துவதும் மறிப்பதும் அக்கிராசனருக்கு அல்லது அவரால் எழுத்தில் அதிகாரமளிக்கப்பெற்ற உத்தியோகஸ்தர் எவருக்கும் நியாயமுறையாகும், அத்தகைய வாகனம் எதனும் சராதி அல்லது அதன் பொறுப்பாளியாயுள்ளவா வாகனத்தை, நிறுத்தி அக்கிராசனரை அல்லது அந்த உத்தியோகஸ்தரை அத்தகைய சோதனையை நடத்த அனுமதித்து அவருக்கு அவசியமான சகல உதவியையும் செய்தல் வேண்டும்.

#### ஏக்கர் வரி

17. (1) ஏக்கர் வரியின் நோக்கமாக, அக்கிராசனா எழுத்துமூலமான அறிவித்தல் வாயிலாக, அவ வரிக்குப் பாததிரமான அல்லது அவ்வரிக்குப் பாததிரமானவரென்று கருதப்படும் எவரையும்—

(அ) இதன் அட்டவணை B யிலுள்ள மாதிரிப் பத்திரத்தில் உள்ளபடி ஒரு விபரத்திரட்டைத் தரும்படியும்;

(ஆ) அந்நோக்கத்துக்கு அவசியமென்று அக்கிராசனா அபிப்பிராயப்படும் வேறு சமரசாரத்தைக் கொடுக்கும்படியும் அல்லது சாதனங்களைக் காட்டுமபடியும் அல்லது காட்டுவதற்கும்படியும், கேட்கலாம்.

(2) (1) ம் பந்தியின் (அ) வாக்கியப் பகுதியின்படியான ஒரு அறிவித்தல் கொடுக்கப்பெற்ற ஒவ்வொருவரும் அது கொடுக்கப்பட்ட திகதியிலிருந்து பதினான்கு தினங்களுக்குள் அந்த அறிவித்தலுடன் கொடுக்கப்பட்ட பத்திரத்தை சரியாகவும் உண்மையாகவும் நிரப்பி ஒப்பமிட்டுத் தேதியிட்டுச் சங்கம் கந்தோரில் கொடுக்கவேண்டும் அல்லது அங்கு அனுப்பவேண்டும்; (1) ம் பந்தியின் (ஆ) வாக்கியப் பகுதியின்படியான ஒரு அறிவித்தல் கொடுக்கப்பெற்ற ஒவ்வொருவரும் அந்த அறிவித்தலின் தேவைகளை நிறைவேற்றுவதல் வேண்டும்.

(3) இந்த உபவிதியின் நோக்கங்களுக்காக எவருக்கேனும் விலாசமிடப்படும்படியும், (அ) அவருடைய வீட்டிலுள்ள வளர்ந்த அங்கத்தவரிடம் அல்லது அவருடைய வேலைக்காரரிடம் கொடுக்கப்பட்டதும் அல்லது (ஆ) அத்தகைய வளர்ந்த அங்கத்தவர அல்லது வேலைக்காரர் அந்த அறிவித்தலைப் பெற்றுக் கொள்ள மறுக்கும் அல்லது அதத்தலத்தில் அத்தகைய வளர்ந்த அங்கத்தவராவது வேலைக்காரனாவது இல்லாதிருக்கும் சந்தர்ப்பமெதிலும், அந்த வரி விதிக்கப்படவேண்டும் தலத்தில் பிரசுரித்ததும் ஓரிடத்தில் ஒட்டப்படவேண்டும் அறிவித்தல் எதுவும் அந்த ஆளிடம் முறைப்படி கொடுக்கப்பட்டதாக கருதப்படவேண்டும்.

18. இறை மதிப்பாளர் எவரையேனும் அல்லது ஒரு இறைமதிப்பாளரின் கட்டளைப்படி நடப்பவா எவரையேனும் அவரது சட்டமுறையான கடமைகளைச் செய்கையில் ஒருவரும் தடைசெய்யலாகாது.

19. இந்த உபவிதிகளில்—

“அக்கிராசனா” எனப்பது சங்க அக்கிராசனா எனப் பொருள் படுகின்றது; “சங்கம்” எனப்பது கற்பிட்டி கிராமப் பகுதியின் கிராமச் சங்கம் எனப் பொருள் படுகின்றது;

“சட்டம்” எனப்பது கிராம சமுதாயச் சட்டம் (அத்தியாயம் 198) எனப் பொருள்படுகின்றது,

“கிராமப் பகுதி” எனப்பது புத்தளம் டிஸ்திரிக்டிலுள்ள கற்பிட்டி கிராமப் பகுதி எனப் பொருள்படுகின்றது.

#### அட்டவணை A.

(உபவிதி 14)

ஒரு வண்டி, கரத்தை, ஜினறிக்ஷோ நீங்கலாக எதேனும் மாதிரியான வாகனம் ஒவ்வொன்றுக்கும் —

எதேனும் மாதிரியான இரட்டை மாட்டு வண்டி அல்லது கரத்தை ஒவ்வொன்றுக்கும் . . . . . K. V. D.

ஒற்றை மாட்டு வண்டி அல்லது கரத்தை ஒவ்வொன்றுக்கும் . . . . . K. V. S.

ஜினறிக்ஷோ ஒவ்வொன்றுக்கும் . . . . . K. V. J.

பைசிக்கள ஒவ்வொன்றுக்கும் . . . . . K. V. B.

தகட்டின் நிறமும் உருவமும் அக்கிராசனரால் தீர்மானிக்கப்படும்

#### அட்டவணை B.

(உபவிதி 17)

கற்பிட்டி கிராமப் பகுதியின் கிராமச் சங்கம் ———— என வழங்கப்படும் காணியின் சொந்தக்காரரான குடியிருப்பவரான ———— எனப்பவருக்கு.

மேற்கூறிய காணி பற்றிய கீழ்க்காணும் விபரத்திரட்டை முறைப்படி நிரப்பிக் கையொப்பமிட்டு இது கிடைத்த பதினான்கு நாட்களுக்குள் எனக்கு கொடுக்குமாறு நீர் இத்தால கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றீர்.

—————,  
அக்கிராசனா,  
கற்பிட்டி கிராமச் சங்கம்.  
திகதி : ————

சொந்தக்காரரின் பெயரும் விலாசமும்.	குடியிருப்பவரின் பெயரும் விலாசமும்.	நிலத்தின் விசாலம்.	பயிர்செய்கையின் வகை.	குறிப்புகள்.

கொடுத்த திகதியிலிருந்து பதினான்கு தினங்களுக்குள் இப்பத்திரத்தைச் சரியாக நிரப்பி அனுப்பாவிட்டால் இருபது ரூபாய்க்கு மேற்படாத ஒரு தெண்டத்தால தண்டிக்கப்படலாம்.

கொடுத்த திகதி : ————.

கொடுத்தவர் : ————.

ஒப்பம் : ————.

திகதி : ————.

#### கொழும்பு நகரசங்கம்.

##### வாக்காளர் இடாப்புகள் திருத்தல்.

1946 ம் ஆண்டின் 53 ம் இலக்க ஸ்தல ஸ்தாபன அதிகாரிகளின் தெரிவுச் சட்டத்தின் 17 ம் பிரிவின மே (ஸ்தல ஸ்தாபன அதிகாரிகளின் 1949 ம் ஆண்டின் 5 ம் இல. (திருத்தச்) சட்டப்பிரகாரம் திருத்தப் பட்டபடி) கொழும்பு நகரசங்கத்தின் பின்வரும் வட்டாரங்களின் வாக்காளர் இடாப்புகள் திருத்தப்பட்டு விட்டன என்று இத்தால அறிவித்தல் கொடுக்கப் படுகிறது.

வட்டார இலக்கமும் பெயரும்.

- 12 .. புறக்கோட்டை,
- 13 .. கோட்டை,
- 17 .. மாளிகாவத்தை,
- 20 .. மாளிகாகந்தை,
- 21 .. தெம்படிகொட,
- 24 .. கறுவாததோட்டம்,
- 26 .. கொள்ளப்பிட்டி,
- 27 .. பம்பலப்பிட்டி,

வாக்காளர் இடாப்புகளின் பிரதிகள் கொழும்பு நகரசங்கப் கந்தோரிலும் இந்தக், கந்தோரிலும் கந்தோர் நேரத்தில இலவச பரிசீலனைக்குக் கிடைக்கும்.

(அ) வாக்காளர் இடாப்புகளில் தமது பெயர் பதியப்படுவதற்குத் தகுதியுடையவா என உரிமை கேட்கிற எவரும், அவருடைய பெயர் அங்கனம் பதியப்படாத,

(ஆ) சரியான இடாப்பில் தமது பெயர் பதியப்படவில்லை என்றும் அது வேறு இடாப்புக்கு மாற்றப்பட வேண்டுமென்றும் உரிமை கேட்கின்ற,

(இ) மேற் குறித்த இடாப்புகளில் தமது பெயர் பதியப்பட்ட அவர் அங்கனம் வேறொருவருடைய பெயர் தோன்றுவதற்கு தடை சொல்லுகின்ற,

எவரும் இவ்வறிவித்தல் வெளியான 14 நாட்களுக்குள் தமது உரித்தை அல்லது தடையை எழுத்துமூலமாக எனக்கு அறிவிக்க வேண்டும். உரிமை களையும் தடைகளையும் கடிதமூலமாகத் தெரிவிக்கலாம், அல்லது நகரசங்கப் கந்தோரில் அல்லது இந்தக் கந்தோரில் பெறக்கூடிய பத்திரங்கள் மூலமாகத் தெரிவிக்கலாம்.

எஸ். அமரசிங்கம்,

தோதல அதிகாரி, கொழும்பு டிஸ்திரிக்.

(ஸ்தல ஸ்தாபன) தோதற கொமமிஷனார் கந்தோர்,  
15, பாண்டை பிளேஸ், கொழும்பு,

1950 ம் ஆண்டு (ஒகஸ்ட்) ஆவணிமீ 16 ந உ.